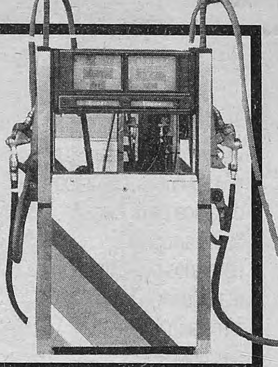
¿QUÉ OPINA DE LA POBREZA EN LA ARGENTINA?
MIRE... POBREZA HAY EN TODOS LOS PAÍSES... EN COREA HAY POBREZA, EN INGLATERRA TAMBIÉN, Y EN ESPAÑA Y EN EEUU Y EN RUSIA
¿Y CÓMO ES LA POBREZA ARGENTINA?
Y... TIPO NACIONES UNIDAS
RUDY & DANIEL PAZ

INVESTIGACION ESPECIAL

La tercera parte de las estaciones de servicio inspeccionadas tienen filtraciones que pueden provocar una explosión

SURTIDORES EXPLOSIVOS

Páginas 12/13



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, domingo 5 de mayo de 1996
Año 9-Nº 2759 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

Con un insólito ardid judicial, el fiscal y camaristas nombrados por Menem le permiten al Gobierno mantener en la cárcel a Adolfo Scilingo, el marino que confesó haber arrojado desaparecidos al mar y desató la autocrítica del Ejército

Páginas/2/3

EXCLUSIVO

PECADOS CAPITALES

seven

Fotomontaje Página/12

INSOPORTABLE

"Hay procesos selectivos de la memoria, porque la memoria social se torna a veces insoportable en su crueldad. A la sociedad, para el caso, le resulta insoportable creer que en el atentado a la AMIA existió una conexión local que acreditan todos los peritajes internacionales. Nadie puede aceptar que los criminales estén acá adentro y seguir con su vida cotidiana."

*(Del sociólogo Luis Alberto Quevedo a **Página/30**, edición de mayo.)*

Argentina, entre la historia y la ficción, *por* Tomás Eloy Martínez

28

Victoria, *por* Gabriela Cerruti

32

Claves

✓Dos meses después de revelar que por decisión orgánica de la Armada había arrojado a detenidos con vida al mar, Scilingo fue arrestado por una presunta estafa.

✓Menem lo llamó facineroso.

✓ No pudo solicitar la libertad condicional porque tenía una sentencia previa por otra estafa. Pero el documento oficial que se reproduce aquí indica que fue condenado sobre la base de hechos falsos.

✓ Sin embargo, la Cámara de Casación se negó a revisar la sentencia.

✓ El dictamen lo firmó el fiscal Romero Victorica y lo respaldaron los jueces Casanovas, Tragant y Riggi, todos designados en la Cámara de Casación por Menem. Arslanián habló de "esperpentos".

✓ Sólo la Corte Suprema puede revisar la absurda condena por una falsa estafa con siete videos contra el asesino confeso e impune de treinta seres humanos.

Un documento oficial prueba que Scilingo fue condenado sobre la base de hechos falsos

SEVEN LOS PECADOS CAPITALES

Adolfo Scilingo está preso sobre la base de hechos falsos. Así lo demuestra un documento oficial que el fiscal Romero Victorica y tres jueces de la Cámara de Casación designados por el presidente Menem se negaron a considerar. El ex marino presentó a una casa de videos a una persona que pagó siete casetes con un cheque sin fondos. El juez dijo que Scilingo simuló su participación en una empresa, pero la Dirección de Personas Jurídicas informó que era uno de sus titulares. Sólo la Corte Suprema puede revisar la absurda condena por una falsa estafa con siete videos contra el asesino confeso e impune de treinta seres humanos.

(*Por Horacio Verbitsky*) Un documento oficial que la Justicia se niega a considerar demuestra que la condena al ex capitán de corbeta Adolfo Francisco Scilingo por estafa se basó en hechos falsos. El ex marino, que en marzo de 1995 reveló los métodos salvajes mediante los cuales se exterminó a los detenidos-desaparecidos en la Escuela de Mecánica de la Armada durante la guerra sucia, sigue preso en una cárcel de La Plata y sostiene que se produjo una grave manipulación de los hechos, con fines de represalia política. La lectura del expediente muestra un encadenamiento de fechas por demás sugestivo.

Las revelaciones de Scilingo, quien dijo que en 1977 arrojó con vida al océano Atlántico a treinta detenidos-desaparecidos desde aviones de la Armada y la Prefectura Naval, suscitaron un apasionado debate en la sociedad sobre los métodos de la represión militar durante la última dictadura y una enardecida reacción del gobierno nacional y de la Armada, que descalificaron su testimonio alegando que se trataba de un estafador condenado por la Justicia. Su admisión pública de los hechos ocurrió el 2 de marzo del año pasado. El 2 de mayo fue detenido por la policía de la Provincia de Buenos Aires y puesto a disposición del juez criminal y correccional de San Isidro, Osvaldo Miguel Solimine, quien lo procesó bajo cargos de estafas reiteradas, falsificación o uso de instrumento privado y asociación ilícita.

Scilingo, quien niega las acusaciones y afirma que fue objeto de una falsificación, podría haber quedado en libertad durante la sustanciación de la causa, pero perdió ese beneficio a raíz de un fallo firmado pocos días después de su detención por la sala III de la Cámara Nacional de Casación Penal, integrada por tres jueces de obediencia menemista. El Código Procesal de la Provincia de Buenos Aires establece que una persona condenada no puede aguardar en libertad el fallo de la nueva causa. La primera sentencia contra Scilingo es a un año de prisión en suspenso, pero el miércoles pasado ya cumplió un año en la cárcel, sin que la segunda causa fuera elevada al tribunal del juicio oral, una instancia en la que Scilingo podría demostrar las inconsistencias que alega. Los últimos motines pusieron en evidencia que los dos tercios de los presos en la provincia de Buenos Aires lo están sin condena. El cargo como supuesto jefe de una asociación ilícita podría elevar el lapso de detención de Scilingo a no menos de cinco años de prisión, de cumplimiento efectivo.

Scilingo había recusado al fiscal de la Cámara de Casación, Juan Martín Romero Victorica, a raíz de declaraciones ofensivas sobre él formuladas por Romero en un programa de propaganda oficial en televisión. Pero los jueces Jorge Osvaldo Casanovas, Eduardo Rafael Riggi y Guillermo José Tragant desecharon la recusación del fiscal, aprobaron su dictamen y rechazaron la revisión del fallo. El fiscal y los tres jueces fueron designados en sus cargos por el actual presidente. El defensor oficial del ex marino, Mario Hugo Landaburu, presentó un recurso extraordinario que la misma sala volvió a rechazar, siguiendo una vez más a Romero. Landaburu se quejó entonces a la Corte Suprema de Justicia, que debe resolver. De este modo, la libertad del primer oficial de las Fuerzas Armadas que reconoció haber cometido los crímenes aberrantes y atroces por los cuales sus ex Comandantes en Jefe fueron condenados por la Justicia e indultados por Menem, depende de la mayoría automática de sus miembros designados por el mismo presidente que polemizó públicamente con el procesado.

Vale la pena conocer los detalles del caso y compararlos con las confesiones de Scilingo sobre la guerra sucia y

EL FISCAL

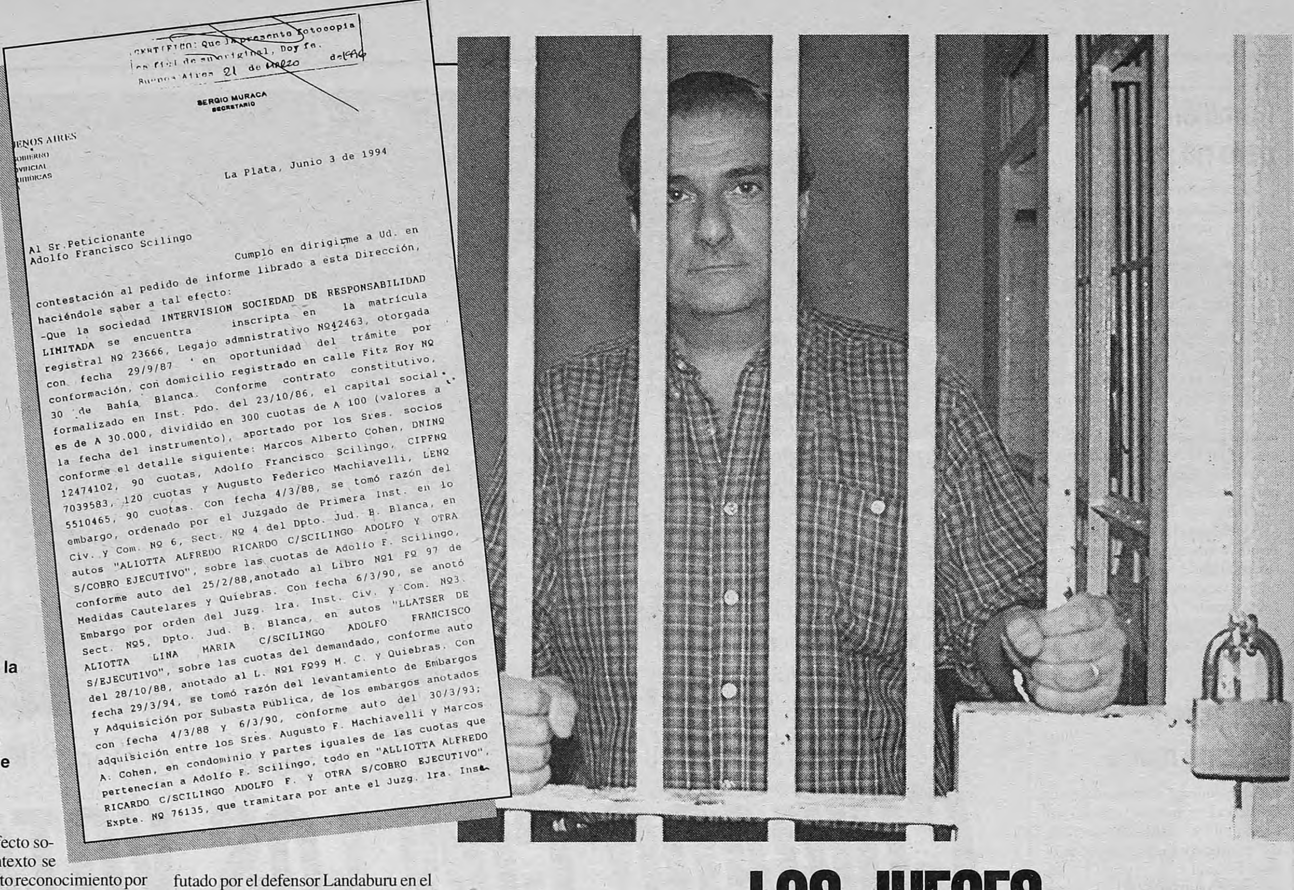
A raíz de la selección de los miembros de la Cámara de Casación Penal renunció el ex ministro de Justicia, Carlos Arslanián, quien declaró que se estaban designando lo que calificó como "esperpentos". Uno de los candidatos objetados fue Romero Victorica, quien según el columnista del diario *Clarín* Eduardo Van der Kooy llevaba bajo la camisa una remera que decía "Menem '95". Cuando el Senado hizo saber que no aprobaría su pliego, Menem lo nombró fiscal en la misma Cámara.

La fortuna política de este hombre que colecciona armas de guerra, caza tiburones y concurre con sus hijos a la quinta de Olivos a ver fútbol con el Jefe Supremo en pantalla gigante, se debió a la causa por el secuestro de los hermanos Jorge y Juan Born. El montonero arrepentido Rodolfo Galimberti, quien se atribuye haber intervenido en el secuestro de Jorge Born III, se convirtió en el jefe de su custodia y le propuso un plan para recuperar parte del dinero en combinación con Romero y el entonces secretario de Justicia César Arias. Aduciendo que los bienes de la familia Graiver incautados durante el gobierno militar habían sido adquiridos con fondos del rescate de los hermanos Born, que los montoneros habrían entregado a David Graiver, el fiscal solicitó, y su juez Carlos Luft concedió, primero un embargo y luego el secuestro de la última cuota que el Estado nacional se había comprometido a pagar a la familia. Otros empleados de Jorge Born ofrecieron indultos y dinero a algunos ex montoneros exiliados o detenidos para que declararan en la causa.

Con esos testimonios Romero solicitó y Arias aceptó congelar los pagos. Los Born presentaron querella en demanda del dinero, y los Graiver acordaron repartir la suma pendiente, como única forma de cobrar algo. Entonces juez y fiscal tramitaron ante el Poder Ejecutivo el desbloqueo de los fondos. El abogado de los Graiver, con el respaldo del bloque radical, solicitó el juicio político del juez por haber firmado los fundamentos que redactó Romero, pero la mayoría peronista en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados la rechazó. Ya en posesión de los dieciséis millones de dólares que le tocaron, Jorge Born no los integró al holding. Cuando Octavio Caraballo se los reclamó, dijo que los destinaría al pago de colaboradores políticos y de prensa. Entre ellos estarían Galimberti y el amigo presidencial de la televisión de los lunes. Esta vez el juicio político de Luft lo impulsó César Arias, burlado en sus expectativas de recuperar los fondos para el Tesoro nacional. Arias dijo en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados que se habían pagado comisiones con dineros públicos. La frase no quedó registrada en la versión taquigráfica, pero la familia judicial observa con asombro la refaccionada residencia del pescador de Bella Vista.



Caza tiburones y ve fútbol en Olivos: Romero Victorica.



CERTIFICO: Que la presente fotocopia es fiel de su original, Doy fe. Buenos Aires 21 de Marzo de 1996

SERGIO MURACA
SECRETARIO

BUENOS AIRES
GOBIERNO
PROVINCIAL
JURIDICAS

La Plata, Junio 3 de 1994

Al Sr. Peticionante
Adolfo Francisco Scilingo

Cumplo en dirigirme a Ud. en contestación al pedido de informe librado a esta Dirección, haciéndole saber a tal efecto:
-Que la sociedad INTERVISION SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA se encuentra inscripta en la matrícula registral Nº 23666, Legajo admnistrativo Nº42463, otorgada con fecha 29/9/87 en oportunidad del trámite por conformación, con domicilio registrado en calle Fitz Roy Nº 30 de Bahía Blanca. Conforme contrato constitutivo, formalizado en Inst. Pdo. del 23/10/86, el capital social es de A 30.000, dividido en 300 cuotas de A 100 (valores a la fecha del instrumento), aportado por los Sres. socios conforme el detalle siguiente: Marcos Alberto Cohen, DNINº 12474102, 90 cuotas, Adolfo Francisco Scilingo, CIPFNº 7039583, 120 cuotas y Augusto Federico Machiavelli, LENº 5510465, 90 cuotas. Con fecha 4/3/88, se tomó razón del embargo, ordenado por el Juzgado de Primera Inst. en lo Civ. y Com. Nº 6, Sect. Nº 4 del Dpto. Jud. B. Blanca, en autos "ALIOTTA ALFREDO RICARDO C/SCILINGO ADOLFO Y OTRA S/COBRO EJECUTIVO", sobre las cuotas de Adolfo F. Scilingo, conforme auto del 25/2/88, anotado al Libro Nº1 Fº 97 de Medidas Cautelares y Quiebras. Con fecha 6/3/90, se anotó Embargo por orden del Juzg. 1ra. Inst. Civ. y Com. Nº3. Sect. Nº5, Dpto. Jud. B. Blanca, en autos "LLATSER DE ALIOTTA LINA MARIA C/SCILINGO ADOLFO FRANCISCO S/EJECUTIVO", sobre las cuotas del demandado, conforme auto del 28/10/88, anotado al L. Nº1 Fº99 M. C. y Quiebras. Con fecha 29/3/94, se tomó razón del levantamiento de Embargos y Adquisición por Subasta Pública, de los embargos anotados con fecha 4/3/88 y 6/3/90, conforme auto del 30/3/93; adquisición entre los Sres. Augusto F. Machiavelli y Marcos A. Cohen, en condominio y partes iguales de las cuotas que pertenecían a Adolfo F. Scilingo, todo en "ALLIOTTA ALFREDO RICARDO C/SCILINGO ADOLFO F. Y OTRA S/COBRO EJECUTIVO", Expte. Nº 76135, que tramitara por ante el Juzg. 1ra. Ins...

El facsímil de la Dirección Provincial de Personas Jurídicas que certifica lo que un juez no acepta.

su fulminante efecto social. En ese contexto se produjo un abierto reconocimiento por parte del jefe de Estado Mayor del Ejército, teniente general Martín Balza, acerca de los procedimientos criminales empleados, y revisiones tenuemente autocríticas de sus pares de la Armada y la Fuerza Aérea. Las últimas olas de ese maremoto se sintieron con deliberada levedad la semana pasada en San Miguel, con el documento sobre la violencia emitido por el Episcopado católico. Scilingo también confesó sus crímenes a uno de los obispos que integran ese cuerpo, quien no ha hecho gestiones por su caso.

Los siete videos

En 1988 Scilingo y Julio César San Martín Aguiar compraron siete videocasetes en la firma Plus Video de la Capital. San Martín Aguiar entregó en pago un cheque con fecha adelantada que, presentado al cobro, fue rechazado porque la cuenta había sido cerrada. La factura, por un monto insignificante, fue luego cancelada por Scilingo, pero en 1992 un juez de primera instancia lo condenó a un año de prisión en suspenso afirmando que facilitó la aceptación del cheque sin fondos, "mediante la invocación falsa de pertenecer aún a la empresa Intervisión de Bahía Blanca, con la que la afectada mantenía relaciones comerciales". La Cámara de Apelaciones confirmó la sentencia considerando que "la calidad garantizante de que hizo gala Scilingo fue decisiva para que el sujeto pasivo consiguiera el crédito". Pero el 3 de junio de 1994 la Dirección de Personas Jurídicas de la Provincia de Buenos Aires certificó en un documento público que Scilingo fue accionista de la sociedad Intervisión de Bahía Blanca desde su formación en 1986 hasta 1994. Esto significa que la invocación de pertenecer a aquella empresa no fue falsa, como dijo el juez que lo condenó.

El 21 de julio de 1995, cuando la Cámara de Casación siguió el dictamen de Romero y rechazó el recurso de revisión, Scilingo ya había sido detenido por la policía de la Provincia de Buenos Aires. Una carta con amenazas a su familia fue deslizada debajo de la puerta de su departamento: "Menem te encerró, nosotros te sepultaremos", decía. El voto del juez Casanovas, al que adhirieron Riggi y Tragant, sostuvo que no había hechos nuevos relevantes que tuvieran "entidad suficiente para conmover el fallo condenatorio". Añadió que el certificado de Personas Jurídicas fue presentado para obtener "un novel análisis de extremos que han merecido cabal y adecuado examen y trato en la sentencia". Este argumento fue refutado por el defensor Landaburu en el recurso extraordinario que presentó a la Cámara de Casación, cuya decisión consideró arbitraria. Landaburu afirmó que el fallo de la Cámara "contradice palmariamente" el de las instancias inferiores, ya que para los jueces que condenaron a Scilingo "la condición de socio de la tantas veces citada SRL invocada por mi defendido al momento de los hechos, fue determinante a la hora de generar la contraprestación por parte de los damnificados, a tal punto que el juez de primera instancia se ocupó de recalcar que ese extremo no había sido demostrado en la etapa procesal oportuna". Según el defensor oficial "esa situación parece no haber sido advertida por la Cámara de Casación al sostenerse dogmáticamente que la condición invocada por el reprochado no es apta para modificar el alcance de la cosa juzgada material, sin siquiera detenerse a analizar que la incidencia de prueba ahora aportada hubiera sido decisiva y eficiente para el logro de un resultado absolutorio del juicio". En función de la arbitrariedad y por prescindir de "una prueba esencial para el resultado del juicio", Landaburu sostuvo que "en el silogismo lógico que debe ser toda sentencia, la no valoración de la prueba que me ocupa, como integrante de la premisa menor de aquél, ha destruido aquella estructura lógica". Invocando las garantías de la defensa en juicio y el debido proceso, el defensor reclamó la intervención de la Corte Suprema, como tribunal de garantías constitucionales.

El 31 de agosto, el fiscal Romero volvió a oponerse, afirmando que en las dos instancias anteriores ya se había analizado la prueba y que "la particular naturaleza del recurso de revisión" impedía que se efectuara una nueva valoración de los mismos hechos. Eso no es cierto: esa prueba nunca fue valorada, porque Personas Jurídicas recién informó que Scilingo era accionista de la empresa de Bahía Blanca después de su condena. El 7 de setiembre de 1995 Casanovas, Riggi y Tragant adhirieron a los fundamentos de Romero Victorica y rechazaron el recurso de la defensa.

Detenido en confusas circunstancias después de haber sacudido la conciencia de la sociedad con su confesión, la libertad del hombre a quien Menem llamó "facineroso" por los hechos de una condena judicial que se comprobaron falsos, está ahora en manos de la mayoría automática que el mismo presidente designó, en el tribunal que debería defender los derechos de los ciudadanos contra los atropellos del poder.

LOS JUECES

Guillermo José Tragant era camarista de Lomas de Zamora y secretario del Adrogué Tenis Club, presidido por Carlos María Moliné, primo del juez de la Corte Suprema Eduardo Moliné O'Connor. La mesa que todos frecuentan para saborear el whisky del fin de semana entre amigos es la del consocio Hugo Anzorreguy, el cuñado del primo. Por esa vía ortodoxa, Tragant llegó a la Cámara de Casación.

En 1988 el juez Alberto Durán procesó bajo cargos de corrupción, soborno, tráfico de drogas, robo y amenazas al comisario de Lanús José Angel Eiriz. La Cámara de Lomas que integraba Tragant dispuso su excarcelación, pero una denuncia anónima sugirió que se investigara el regalo de una videocasetera que le habría hecho Eiriz. La encuesta preliminar del fiscal de Cámara Federico Nieva Woodgate no probó la relación del comisario con el camarista, pero dijo que tampoco se había disipado la sospecha. Un procesado dijo lo mismo que la denuncia anónima y el Procurador General recomendó a la Suprema Corte "ejercer la potestad disciplinaria" respecto de los camaristas que firmaron la excarcelación y ampliar la investigación sobre "el supuesto regalo que habría hecho Eiriz al doctor Tragant". El Procurador no debía tener muchas dudas, ya que el adjetivo supuesto fue agregado entrelíneas al escrito. "No he recibido regalo alguno de ningún funcionario o ex funcionario policial", se defendió Tragant. Sin poder avanzar más allá de la duda, la Suprema Corte de Buenos Aires decidió "observar" su conducta.

Eduardo Rafael Riggi fue secretario en la Cámara Federal en lo Penal, conocida como El Camarón, creada para juzgar en todo el país delitos políticos. Por su desempeño en esa comisión especial fue cesanteado por la Corte Suprema de Justicia en 1973. El ex dictador Videla lo hizo juez en 1978 y obtuvo su asiento en la Cámara de Casación por intermedio del ex juez de la Corte Suprema, el actual ministro Rodolfo Barra. Poco antes, ambos se habían distanciado de un tercer amigo, el juez en lo penal económico Manuel García Reynoso, quien descubrió un caso de contrabando en una empresa de El Señor Yabrán en el freeshop de Aeroparque. Otros testimonios indicaron que lo mismo ocurría en Ezeiza: personas acompañadas por funcionarios de Aduana, Gendarmería, Policía Aeronáutica, y empresas aéreas efectuaban compras irregulares.

El juez decidió procesar a los funcionarios de la Aduana pero recibió un llamado de su superior, el camarista Riggi, quien le dijo que Barra estaba interesado por la situación de la empresa. García Reynoso le respondió que sólo podía decirle "lo que ya saben las partes: a quiénes he procesado y por qué".

—¿Por qué no lo llamás a Barra y le explicás? A vos te conviene, son puntos a tu favor —sugirió Riggi.

—De ninguna manera, no corresponde —dijo García Reynoso.

—Vos sabés que Barra es de los nuestros.

—¿Quiénes somos los nuestros? —inquirió García Reynoso.

—Es recibido en la Universidad Católica, como vos y yo —explicó Riggi.

—Ah, bueno, qué susto —ironizó el juez, entonces vicepresidente de la Corporación de Abogados Católicos, para quien el catolicismo es una moral de vida y no una hermandad de negocios con supremacía sobre las leyes de la Nación. Cuando el sumario que se instruyó llegó a la Corte, Barra dijo que no había ocurrido nada irregular, y el caso se archivó. Riggi, quien llevaba más de veinte años como funcionario judicial, pagó casi un cuarto de millón de dólares en 1992 por un campo en Baradero, luego de vender una discreta casa quinta en Luján.

A poco de integrar la Cámara de Casación, Jorge Osvaldo Casanovas, quien llegó a la justicia menemista de la mano de Ricardo Levene, recibió a periodistas de este diario.

—A mí el gobierno nunca me presionó —dijo.

—¿Nunca recibió una llamada de la Casa de Gobierno?

—Nunca.

En ese momento ingresó su secretario con el teléfono y le anunció:

—Lo llama Corach.

—Dígale que estoy con dos periodistas —repuso Casanovas. Después se enredó en una pintoresca explicación–: "Debe llamar por el tema de nuestra asunción. El quería venir, pero a último momento se arrepintió, porque corrió la versión de que iban a venir las Abuelas de Plaza de Mayo a hacer lío".

Como fiscal de Lomas de Zamora fue uno de los dos únicos funcionarios judiciales en todo el país que solicitaron la aplicación de la pena de muerte en una causa por secuestros extorsivos y homicidio. Buscó fundamentos no en la doctrina judicial, sino en la Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino. Uno de los procesados acababa de cumplir veintiún años y no tenía antecedentes penales. El derecho a la vida, añadía Casanovas, no es siempre "inalienable y consustancial a la dignidad del hombre". Según Santo Tomás, "el hombre por la culpa se rebaja en su dignidad humana, deja de ser totalmente libre y cae, en cierto modo, en la servidumbre de las bestias. Entonces se despoja a sí mismo y pierde el derecho a la vida". Su dictamen no desentonaba con el discurso de la seguridad nacional que entonces llegaba desde los cuarteles.

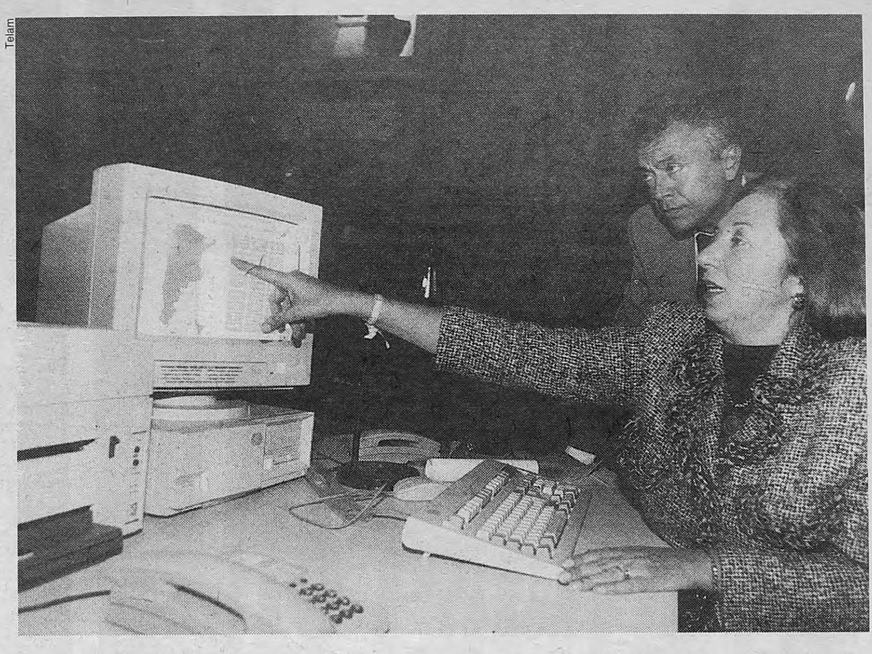
De fiscal en Lomas, pasó a juez provincial en Morón, donde trabó amistad con el intendente Juan Carlos Rousselot, a quien visitaba en Paraguay cuando el locutor desempeñaba el pintoresco cargo de agregado cultural. Casanovas se alojaba en el más lujoso hotel de Asunción. En diciembre de 1991 fue uno de los invitados de honor al acto de reasunción de Rousselot, junto con Mauricio Macri (el hombre de las cloacas sin licitación), Julio Mera Figueroa y Hugo Anzorreguy. Es uno de los más constantes lobbistas en favor de la ampliación de las facultades policiales para interrogar a los detenidos, que fue abolida para impedir las torturas en las comisarías. Los mismos tres jueces que se negaron a revisar la causa contra Scilingo reconocieron a la Policía Federal facultades para realizar tareas de inteligencia y detener personas sin orden judicial. La policía, dijeron, no puede efectuar instrucción sumarial pero sí inteligencia, "metodología normal en la detección de los delitos y sus posibles autores, y absolutamente esencial". Los agentes actuaron sin orden de detención por "sospechas ciertas de que se podría estar cometiendo alguna maniobra delictiva (y) el resultado de la actuación policial es coincidente con las sospechas que motivaron a los agentes a efectuar la detención y la incautación. No es función de la policía aprehender a los culpables sino a los sospechosos", dijeron.

Camilión quiere pero no puede

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, dijo que no renunciará a su cargo porque está "obligado" a permanecer al frente de esa cartera en tanto dure el escándalo por la venta de armas a Ecuador y Croacia. "Por supuesto que puedo renunciar en cualquier momento, pero una circunstancia como la actual me obliga a permanecer en el cargo", dijo Camilión. El ministro reconoció una vez más que se cometió un delito en la triangulación de las armas pero repitió la tesis oficial según la cual el Gobierno habría sido "engañado". En tanto, la cónsul general de la Cancillería, Alicia Beatriz de Hoz, aseguró ante el juez Jorge Urso que ella le "advirtió" a sus superiores que había irregularidades en esa venta, pero que le respondieron que estaba "equivocada" y que todo debía hacerse con celeridad porque en el Ministerio de Defensa estaban "apurados".

"Un artista del cine mudo"

El intendente Jorge Domínguez calificó a Fernando de la Rúa como un "inútil" y "artista del cine mudo" porque como senador de la Capital Federal no investigó las supuestas irregularidades de la actual gestión municipal que está denunciando como parte de la campaña electoral con vistas a los comicios del 30 de junio. Domínguez dijo que De la Rúa es "una persona antigua, que no define, que no dice claramente lo que va a hacer".



Telam

Secretaria de Asuntos Institucionales, Liliana Gurdulich de Correa.
Ni Economía ni el Parlamento respondieron a tiempo.

El escrutinio de las elecciones de intendente se realizará con el sistema informático del Mercado de Valores, lo que impedirá que los fiscales de los partidos políticos tengan acceso al control del hardware donde puede producirse un fraude informático.

El escrutinio de las próximas elecciones

CUIDADO CON LOS VOTOS

*(Por Ariel Garbarz *)* El Gobierno utilizará nuevamente el sistema informático del Mercado de Valores para el escrutinio en las elecciones a intendente de la Capital Federal, lo que impedirá contar con las mínimas condiciones de seguridad destinadas a evitar un intento de fraude electoral, ya que el centro de cómputos se estará usando hasta cuarenta y ocho horas antes de los comicios en las operaciones bursátiles. La secretaria de Asuntos Institucionales, Liliana Gurdulich de Correa, confirmó a **Página/12** que no pudo implementarse un sistema propio debido a que Economía no giró los fondos necesarios a Interior ni el Parlamento incluyó una partida específica en el presupuesto de este año.

Gurdulich explicó también que el arreglo es, por el momento, solamente "de palabra" y que aún el precio no es definitivo, pero que, en principio, el Ministerio alquilaría el equipamiento por el día domingo en 40.000 dólares. En las últimas elecciones de senadores, en los centros de cómputos del Comité Capital del radicalismo, del Frepaso y del Colegio del Pacífico, con no más de una docena de PC (computadoras personales) en cada uno de ellos, se procesaron los votos simultáneamente con el recuento oficial del Mercado de Valores, arrojando en todos los casos los mismos resultados con diferencias despreciables de décimas de puntos. El precio de compra actual del equipamiento utilizado en cualquiera de los tres centros mencionados no llega a los 30.000 dólares.

Según la ingeniera, el centro ofrecido por el Mercado de Valores "es absolutamente seguro y la prueba de ello es que ninguno de los fiscales informáticos de la oposición lo ha cuestionado". Sin embargo, los fiscales sólo revisan el software y no el hardware, por lo que un sabotaje del tipo del que podría haber sucedido en Santa Fe pasaría inadvertido a los fiscales informáticos de los partidos políticos que sólo tienen acceso a inspeccionar el software. Gurdulich insistió en defender la decisión supuestamente no cuestionada por los fiscales, argumentando que "con las fortunas que se manejan en la Bolsa, ellos mismos ya deben haber tomado todas las precauciones para que esto no ocurra".

Para Gurdulich, lo de Santa Fe ocurrió "porque en el interior del país desconocen el artículo 108 de la nueva Ley Electoral que habla de las funciones de los fiscales y nadie había hecho siquiera una prueba del software". Agregó por ejemplo que en otros países recurren a empresas para que brinden el servicio informático en las elecciones, el caso de España donde se le encargó a YNDRA. Pero a continuación reconoció que aquella es una empresa estatal y obtuvo la concesión por concurso público. Dos pequeños detalles en nuestro caso. Según la funcionaria a cargo de las elecciones "el Gobierno quiere tener la menor injerencia posible y de hecho en la Capital es donde menos la tiene. Estamos ocupando un espacio dejado vacío por la Corte, porque es la justicia la responsable por ley de la seguridad del escrutinio. Pero terminan utilizando la plata para cualquier otra cosa. Nosotros somos más operativos".

Según Patricia Bullrich, los fondos para las elecciones municipales no son responsabilidad de los legisladores que no los incluyeron en el Presupuesto, como opinó Gurdulich. "Deberían salir de la intendencia. Propusimos una ordenanza en este sentido y no nos dieron bola. Por otro lado estamos investigando de dónde saca la plata Domínguez para su campaña. Sabemos que no la sacó del municipio y que Cavallo tampoco se la dio."

** Ingeniero en Electrónica y Telecomunicaciones. Titular de la Cátedra de Tecnología de Computadoras de la UBA.*



Ezeiza. Hace veinte años la violencia era una herramienta habitual.

El reeditado debate sobre la violencia política dejó claro que en la Argentina de hoy nadie parece dispuesto a apoyarla ni a justificarla. La democracia condena la violencia, pero todavía no dice nada sobre la corrupción: algunos hasta intentan justificarla como una manera de conseguir fondos para hacer política.

LICENCIA PARA MATAR, LICENCIA PARA ROBAR



(*Por Mario Wainfeld*) La relación entre la política y la violación de las leyes no es nueva pero sí cambiante. El atentado contra el torturador Bergés, la aparición pública de la ORP y la película *Cazadores de utopías* han reactualizado la discusión acerca de la violencia política. Despejando cierta hipocresía, es posible aseverar que para buena parte de nuestra clase dirigente "en la democracia se puede robar pero no matar". Nuestro sistema institucional real otorga varias patentes de corso pero no licencia para matar. Es un cambio: hace veinte o veinticinco años la violencia era una herramienta habitual.

La Libertadora, el fusilamiento de Valle, el Plan Conintes, las proscripciones, etc., *explican* la génesis de la violencia pero no la justifican ni demuestran que fuera inexorable. Las dictaduras fuerzan a la oposición a moverse entre la ilegalidad y la clandestinidad, lo que no equivale a ejercer violencia o ser terrorista. Para hacer política o movilizarse contra la Libertadora o la Revolución Argentina o el Proceso no era forzoso acudir a las armas (el ejemplo de los organismos de derechos humanos lo demuestra). Hacerlo fue una opción elegida dentro de un menú restringido pero no fijo.

De todos modos, la violencia tenía bastante que ver con (a menudo contaba con la anuencia del) sentido común dominante. Un ejemplo típico fue el asesinato de Aramburu. En *Cazadores de utopías* Andrés Framini lo define como "un crimen justo", expresión paradójica pero descriptiva. Las valoraciones sociales acerca de la violencia eran más intrincadas y a menudo mucho más lisonjeras que el unánime repudio que produce hoy día el atentado contra Bergés.

Muchas organizaciones (desde el ERP hasta Montoneros) tenían "su brazo armado" y sus aparatos de superficie (partido político, revistas, diarios de circulación nacional). La relación entre unos y otros, su tamaño y poder relativo variaron mucho, pero tuvieron una tendencia común: los aparatos y la mentalidad militares prevalecieron sobre los aparatos y la mentalidad política. El brazo armado usurpó casi el lugar del cuerpo y sobre todo del cerebro. Predominaron quienes cumplían mejor las condiciones de tiro. La militarización de las organizaciones setentistas no fue monopolio de alguna de ellas ni producto de choques de personalidades sino en buena medida consecuencia del camino elegido. La violencia es actividad para elites: desalienta y ahuyenta a las mayorías. Quienes mataban al servicio de una causa justa y de una política de masas terminaron simplemente matando (a veces por motivos "comprensibles" como la vendetta) pero a contrapelo de la gente del común. Todo requiere especialistas. También la violencia que selecciona a lo Darwin: sobreviven mejor las mentalidades autoritarias o perversas.

Retornando al capital

Hoy y aquí la política sigue vinculada al delito, pero a los que atacan a la propiedad. En los '70 también se robaba o –según la jerga– "se confiscaba" a las grandes empresas, a menudo con aprobación colectiva: los Tupamaros, por ejemplo, eran vistos en sus orígenes como una versión oriental de Robin Hood. La desigualdad social y la plusvalía eran muy criticadas; sacarle un óbolo a las empresas no parecía pecado. Se robaba para distribuir entre los pobres o para bancar "coronas" revolucionarias, organizaciones que cambiarían la historia.

La reapertura democrática catapultó a muchos jóvenes coordinadores o maravillosos dispuestos a meter la mano en la lata amparándose con variadas coartadas. La primera es, como siempre, el clima de época: en tiempos materialistas y relajados moralmente no es dable exigir a los políticos ser superhombres de manos limpias y bolsillos flacos. El robo para la corona también se justifica con un discurso pretendidamente democrático e igualitario: la política es una actividad cara, no es justo limitarla a los ricos. Sostener a sus cuadros es obligación primera detoda organización. No es justo dejar afuera a quienes no son ricos ni tienen una Fundación Mediterránea detrás...

La plata no se consigue confiscando: procede de las arcas del Estado o de la coima. El "retorno" no combate al capital, le cobra peaje, eleva algo los costos. El coimero para la corona se autojustifica diciendo "me paga...(el empresario de turno)" ignorando que la iniciativa privada sabe trasladar los costos al consumidor final y haciéndose el distraído del poder que cede a quien –de últimas– le paga el sueldo.

Muchos dirigentes maldicen la hipocresía de quienes se horrorizan por las dietas de los legisladores mientras se embelesan con cualquier otro que tiene dinero (por ejemplo, con el show del martillero Macri). Tienen razón. También cuando explican que la ley es un cepo, que a veces es necesario violarla para "hacer cosas". Malversar fondos (es decir destinarlos a fines prohibidos por la ley) puede ser una tarea tan inocente como necesaria. Las normas presupuestarias a veces son absurdamente rígidas: impiden hacerse cargo de emergencias o cubrir gastos tan inocentes como el papel higiénico o los lápices de una repartición. Desviar fondos de una caja chica, truchar una factura o un contrato para comprar lo que no permite la ley de suministros no es siempre nefasto, puede ser "malversación blanca". El problema de la malversación blanca, como el de las mentiras piadosas o el de todo accionar por izquierda, es que las líneas cromáticas son borrosas: una vez que se empieza es fácil "malversar gris oscuro" para comprar trajes o rodados 0 km, que no sacian necesidades de la repartición sino anhelos de los funcionarios.

Seguramente para la inmensa mayoría de los teleespectadores es indiferente saber si Galeliano, el conspicuo coimero de Moreno, robó para él o para la corona. Para la corporación política la diferencia es relevante: muy pocos piensan que robar para la corona o cobrar un sobresueldo es igualmente grave que *llevársela uno* (aunque eso no sea admitido en público). Creen –como los violentos del 70– que "trasgreden" al servicio de una causa superior, que pueden controlar sus peores tendencias y combinar delito y política haciendo primar a esta última. Puede haber cien argumentos para justificar que en algún momento se robe o se mate para hacer política y debe reconocerse que la ética respectiva (toda ética) es situada, epocal. Pero lo cierto es que quienes hace un cuarto de siglo combinaron política y violencia terminaron siendo esencialmente violentos. Quienes ahora quieren hacer alquimia entre afano y política terminan siendo –para cualquier mirada que no sea la de su propia corporación– simplemente ladrones.

"El Expreso", antes y ahora

LA ULTIMA AVENTURA DE SOFOVICH



Gerardo Sofovich publicitó con una solicitada su alejamiento de "El Expreso". Lo heredan sus antiguos socios.

Hace dos semanas, una solicitada de Sofovich anunciaba que el animador se había alejado de "El Expreso". Omitía el dato clave en estos casos: el nombre del audaz que recogería la herencia. El papel de los Spolsky, del Banco Patricios. Las conexiones con el Gobierno. Los negocios financieros.

Hasta los distraídos lectores del boletín *Mazorti*, la publicación del Seminario Rabínico Latinoamericano, se dieron cuenta del cambio. Desde hace unos meses el desordenado boletín ofrece una diagramación más dinámica y exhibe, con cierto orgullo, una foto en colores en su tapa. Concentrados en la interpretación de la palabra divina, pocos buscaron la interpretación de ese cambio en la palabra humana. Los que lo hicieron, recibieron una doble sorpresa: el banquero Sergio Spolsky, habitual colaborador de la publicación, había concretado una sociedad con Gerardo Sofovich para publicar el nuevo diario oficialista *El Expreso* y, como no podía ser de otra manera, las nuevas artes gráficas de Spolsky se reflejaron inmediatamente en la revista comunitaria.

Hace dos semanas, una solicitada publicada por Sofovich en su diario comunicaba que el animador se había alejado de la sociedad editora: una noticia aparentemente infausta para los lectores de *Mazorti*, que podían especular con el regreso a los modestos viejos tiempos. Pero si alguno de ellos temió por el futuro del boletín pronto recibió la palabra tranquilizadora del propio Spolsky: los misteriosos nuevos dueños de *El Expreso* no eran otros que los antiguos socios en el emprendimiento. En otras palabras, los mismos Spolsky bajo la sombra protectora del propio Sofovich.

Si me mandan al banco

Consciente de la escasa tirada de su criatura, Sofovich publicó la solicitada sobre su alejamiento en otros diarios menos clandestinos. Pero en todos se cuidó de consignar el único dato relevante de este tipo de comunicaciones: el nombre del audaz capaz de aceptar semejante herencia.

Dueños del Banco Patricios, los Spolsky se habían asociado a Sofovich con un 30 por ciento al principio de la aventura. El apoyo irrestricto a las maniobras menos sutiles del menemismo y la desenfadada difusión de los boletines más desopilantes de la SIDE hacían soñar a los socios con un porvenir de brillantes negocios nacidos bajo el paraguas del buen humor presidencial.

El Banco Patricios ya había conocido el encanto del calor oficial cuando, en sociedad con el ahora famoso Banco Integrado Departamental (que recibió 200 millones del Central poco antes de su liquidación), ganó la licitación para quedarse con el Banco del Chaco. Después del Tequilazo, repitió la hazaña con el Banco de Formosa, a la que sumaron la absorción del Banco Nueva Era y la Cooperativa Buenos Aires.

A los que conocen el negocio bancario les gusta destacar que ninguna institución de primera línea se anota en las licitaciones de los bancos provinciales. "La calidad de las carteras ofrecidas nunca es transparente, por lo que el resultado de esas operaciones queda en manos de los funcionarios encargados de limpiar los pasivos de las instituciones –le aseguró a **Página/12** un conocido gurú de la City–. Sin respaldo oficial puede ser un desastre, pero con apoyo es un gran negocio: el de comprar bancos con la plata del Central. Te bajan los requisitos de liquidez, te dan redescuentos para la compra, te limpian a los empleados sobrantes. Una vez que te instalás llegan los contratos seguros. Le cobrás un buen porcentaje a la provincia por la cartera morosa, te convertís en su agente financiero y hasta tenés a todos los empleados públicos como clientes cautivos."

> "El Banco Patricios ya había conocido el encanto del calor oficial cuando, en sociedad con el ahora famoso Banco Integrado Departamental (que recibió 200 millones del Central poco antes de su liquidación), ganó la licitación para quedarse con el Banco del Chaco."

Il gatopardo

En las oficinas de Alsina al 2600 los redactores que todavía quedan en *El Expreso* cambian versiones como figuritas. El ejercicio se repite en la City financiera, el mundo publicitario y ATeCE, el lugar donde Sofovich es más conocido (ver aparte). Hay dudas sobre el nombre que adoptará ahora el diario o sobre el tamaño que tendrá el periódico con su relanzamiento. Pero nadie pone en duda la permanencia del fantasma de Sofovich. Las diferencias surgen a la hora de ver dónde se esconde. "Cada vez hay menos publicidad oficial, no sólo para *El Expreso* sino para todos, y el dinero de los fondos reservados no es eterno... así que había que blanquear la imagen para vender algunos ejemplares. Sofovich desaparece de la escena y todos contentos...", analiza un publicitario que no sabe si mañana mantendrá su empleo. "No, acá los Spolsky dicen que se quedaron con todo pero yo le aseguro que este edificio y estas computadoras siguen siendo del *Ruso*", retruca un publicitario que presume de contar con información segura desde dentro del diario.

Más allá de los rumores, Sergio Spolsky ocupa el ying y el yang de la información. "Teníamos el 30 por ciento y ahora Sofovich nos pasó su parte", asegura en privado cuando intenta reclutar voluntades para su proyecto. "Ese es un rumor que le hace mucho daño al Banco Patricios –se indigna con razón–, la comunicación no parece el negocio más apropiado para un Banco. No tenemos nada que ver con ese diario", repite en público, con la misma tranquilidad con que respaldó a Jorge Rodríguez cuando, en junio del año pasado, el por entonces ministro de Educación decidió aceptar las presiones de la Iglesia para modificar unilateralmente los "Contenidos Básicos Comunes para la Educación General".

Al margen de las contradicciones, ahora enfrenta el desafío de diseñar un diario que reemplace a *El Expreso*, que permita mantener el favor oficial evitando los bochornos que lo caracterizaron hasta hoy, que disimule la sombra de Sofovich sin irritar al irritable Cavallo. Quizá no resulte fácil, pero Spolsky no se priva de algunos momentos de buen humor: por lo menos estaba eufórico cuando fue el primero en llamar a su entrañable Jorge Rodríguez para felicitarlo, exultante, por su nuevo puesto de jefe de Gabinete.

Un favorito de Olivos

Empresario del espectáculo y los medios, animador televisivo con especial predilección por la fauna y la flora, director de cine más bien liviano, cara conocida en los casinos de Las Vegas y habitué de las noches de Olivos, Gerardo Sofovich actúa desde 1989 como uno de los canales por los que Carlos Menem expresa sus deseos más profundos, llámense distracción contra la soledad, reelección indefinida o ataques de ira contra Domingo Cavallo. Para ese puñado de objetivos sirvió en su momento ATC, y para esas metas sirven, aún, *La 9.90* y *El Expreso*. Su gestión en el canal estatal –la propia, y la de los delegados que lo reemplazaron– dejó un estado financiero que se desmoronó en enero último como una torre de Jenga, el juego de las maderitas al que dedica tanta pasión como el corte igualitario de manzanas: según la Sindicatura General de la Nación, ATC tenía al 31 de diciembre de 1995 una deuda de 55 millones de dólares. Lo grave es que, de cada peso que debe el canal, "solamente cuenta con 20 centavos para responder".

RICARDO LAGOS

"GOBERNAR CON UN TERCIO NO ES UNA BUENA RECETA"

(*Por Martín Granovsky*) Fue precandidato socialista en las últimas elecciones, pero al final aceptó la candidatura del democristiano Eduardo Frei por la Concertación que gobierna Chile desde 1990 y es su ministro de Obras Públicas. Ahora, Ricardo Lagos confía en ser el próximo reemplazante de Frei gracias a su imagen personal, una de las más populares en Chile, quizás porque es moderado como el resto de los políticos chilenos pero cada tanto se sale del grisáceo corset que impone una transición donde la voz chillona del antiguo dictador sigue mandando al Ejército. En todo caso, no caben dudas de que, si nada le ocurre a la prolijita transición chilena hacia la plena democracia, Lagos crecerá como figura clave de los políticos del Cono Sur. Aquí, los tramos principales de un diálogo con *Página/12* durante un fugaz paso por la Argentina.

–Si Keynes viviera, diría que usted, como ministro de Obras Públicas, es el responsable número uno del empleo en Chile.

–Es que la desocupación revela como nada las limitaciones del neoliberalismo. Pero en Chile la desocupación es bajísima. Por suerte los ingresos fiscales fueron superiores a la tasa de crecimiento económico. Un siete por ciento contra el seis. Nuestro concepto de infraestructura se basa en la división de obras entre las que pueden cobrarse (peaje en tres kilómetros sobre 80 mil) y obras que mejoren la calidad de vida y la integración física, como los caminos que son puro polvo en verano y puro barrio en invierno, o los 12 pasos cordilleranos con la Argentina, que nos interesan aunque no sean rentables: por el Cristo Redentor, por ejemplo, pasan solo 800 vehículos por día, y por el paso de Jama 70.

–La esperanza neoliberal era el chorreo: el crecimiento económico automáticamente generaría justicia social. ¿Fue así en Chile?

–No, y tampoco la idea de que junto al crecimiento económico alcance con más impuestos y más gastos público para redistribuir la riqueza.

–Pero el gobierno de la Concertación sigue respetando las grandes cifras de la economía chilena.

–Es que aprendimos que, para mejorar las cosas, hay que hacerlo sin afectar los equilibrios básicos, como la inflación y la baja desocupación. Esto no se discute.

–¿Qué sí se discute?

–El falso pensamiento según el que el mercado es suficiente para asignar recursos en salud y educación. Algunos dicen que hay que pagar a los padres, en lugar de mantener el sistema de educación pública.

–Mario Vargas Llosa.

–Sí, él es uno de los que dicen que hay que dar 10 pesos a los padres. Pero no tienen en cuenta que el padre que además tenga 5, pagará una educación de 15 pesos, y el que tenga 20, una educación de 30. Pero el que no tenga nada pagará una educación de 10, que obviamente es de menor calidad que una de 30. Y así se consagrará la estratificación definitiva de la sociedad. Por eso pienso que hay que destinar más recursos donde hay más pobreza. Disculpe mi deformación profesional como ex ministro de Educación. Hace 300 años, las diferencias sociales de medían solo por la posesión o no de tierras. Hace 150, de medios de producción industrial. Y hoy, el futuro se determina en buena parte por el nivel educativo. La informática en Estados Unidos es creatividad que sale de la mente humana. En Chile los neoliberales querían subsidiar la demanda, y nosotros subsidiamos la oferta educativa.

–Los neoliberales argentinos sostienen que Chile bajó la desocupación simplemente mediante la flexibilización laboral.

–No es una interpretación real de las cosas. La desocupación llegó aquí durante el gobierno de Pinochet al 20, 25 por ciento, y algunos incluso dicen que alcanzó el 30 por ciento. Después, con un crecimiento acelerado del 5 al 7 por ciento anual se recuperó de la brutal caída de 1983. Pero la clave fue el crecimiento, no la flexibilización laboral. Inclusive, la economía sigue creciendo durante el gobierno democrático de laConcertación, y los salarios reales aumentaron en más del 50 por ciento mientras que, simultáneamente, hay escasez de mano de obra.

–Usted suele decir que la chilena es una democracia imperfecta. ¿Por qué?

–La imperfección básica es que el gobierno ganó dos elecciones parlamentarias y no tiene mayoría en el Senado. Hay senadores designados y sobrevive un sistema electoral que castiga a la mayoría.

–¿Cómo proyectan terminar con este esquema?

–Alcanzando en 1998 un triunfo holgado que nos permita ganar en la mayoría de los casos los dos diputados por distrito y reemplazar a los senadores designados por Pinochet. Sobre esa base se puede reformar el sistema institucional.

–¿La Concertación basada sobre todo en el eje socialista-democristiano llegará hasta 1998?

–En Chile la Concertación es la base de la transición democrática, pero también de las necesidades sociales de más desarrollo, y de desarrollo más equitativo y homogéneo. Si la Concertación no lo hace, no lo hará nadie.

–¿Es la única razón, o el motivo verdadero de la Concertación es que ustedes no quieren volver al viejo sistema de tercios de Chile, con un tercio para la izquierda, otro para la derecha y uno más para la democracia cristiana?

–Nuestra experiencia es que hacen falta gobiernos sólidos con mayorías estables. El gobierno de un tercio no es una buena receta.



"En Chile los neoliberales querían subsidiar la demanda, y nosotros subsidiamos la oferta educativa."

"Quería ver qué decían"

Parecía Charles Chaplin en *Tiempos modernos*, encabezando una manifestación de trabajadores sin saber de qué se trata. Cuando un grupo de dirigentes sindicales socialistas entraron al Congreso para protestar por las sanciones contra su referente, Arturo Martínez, Chacho Alvarez se acercó para ver de qué se trataba, y terminó en medio de los gremialistas, que son un dolor de cabeza para los dirigentes socialistas que invitaron al líder frentista. "Quería ver qué decían", se excusó Chacho más tarde ante el resto de la delegación del Frente Grande.

Carlos "Chacho" Alvarez intentó dilucidar en Chile una de las grandes incógnitas del Frente País Solidario: cómo se construye una alianza electoral entre partidos con más diferencias que semejanzas. Alvarez participó del congreso del Partido Socialista Chileno.

Congreso del EL FRENTE

(*Por Ernesto Semán, desde Santiago de Chile*) "Venimos a aprender del socialismo chileno", dijo Carlos "Chacho" Alvarez cuando habló ante los delegados del XXV Congreso del Partido Socialista de Chile. Después de escuchar las deliberaciones, y con parte de su mente puesta en la Argentina, Alvarez llegó la conclusión de que la estructura partidaria tradicional es el obstáculo más grande que tienen los socialistas para liderar la Concertación Democrática que gobierna desde 1989, y en la que son socios menores de la Democracia Cristiana. Cómo tener un partido sin estar atado a sus condiciones es la pregunta que intenta responderse el líder frentista.

El Frepaso afianzó sus contactos con el socialismo chileno. Junto a Carlos Auyero, Alvarez se entrevistó con la fundación Chile XXI –que presiden el senador Carlos Ominami y el ministro de Obras Públicas, Ricardo Lagos–, y arregló un encuentro para agosto, en Santiago, entre distintas fuerzas de centroizquierda del Mercosur.

De lo que vio en el congreso socialista, a la delegación argentina le llamó la atención el desfasaje entre el discurso del presidente del partido, Camilo Escalona, reivindicando la tradición marxista y llamando a ser "la izquierda de la Concertación", y la preocupación del ala renovadora del partido –en la que están todos los que ocupan funciones de gobierno– por instalarse en el centro de la escena y tomar distancia de la tradición partidaria.

El énfasis de Escalona –seguido por la militancia partidaria– sigue siendo una transformación radical de la sociedad; el de la renovación –que garantizó el crecimiento electoral del PS– es la lucha contra la pobreza y un cogobierno con la DC que ponga el acento en la reducción de las desigualdades.

El Partido Socialista de Chile es uno de los más nuevos de América. Fue fundado en 1933, frente al argentino que cumple un siglo el 28 de junio próximo. Pero, a diferencia del resto del continente, es uno de los pocos que siguió la trayectoria de los europeos, de crecer junto al desarrollo del movimiento obrero hasta la década del '70, para ampliar luego su base social junto a los cambios en el mercado laboral y virar hacia la socialdemocracia tras la caída de Augusto Pinochet.

El PS tiene varios ministerios del actual gobierno. En el de Obras Públicas está Ricardo Lagos –que también está afiliado al Partido Por la Democracia, escisión del PS–, que hoy es el hombre con mejor imagen de la Concertación para suceder a Eduardo Frei. Pero los socialistas saben que eso no alcanza, y para romper con el dominio democristiano –que antes de Frei colocó a Patricio Aylwin como presidente de Chile–, necesitan

Y siguen las firmas

La mezcla de adhesiones fue una muestra más de las dificultades para encasillar al socialismo chileno. El acto para las delegaciones internacionales fue inaugurado por Danielle Mitterrand, que se retiró rodeada de un afectuoso aplauso. Los socialistas chilenos tienen varias deudas con sus pares franceses: además de la preocupación de Danielle por la situación de los derechos humanos en Chile y el apoyo que brindó a los exiliados, el gobierno de su esposo François fue el referente y laboratorio en el que muchos de ellos –Ominami y otros funcionarios del actual gobierno– dieron sus primeros pasos en la socialdemocracia y aprendieron qué hace un socialista moderado cuando llega al poder. Sin embargo, la delegación más aplaudida fue, lejos, la cubana, encabezada por el presidente de la Asamblea Legislativa, Pablo Alarcón, que arrancó un entusiasmo entre los militantes que apareció muy poco durante el congreso. La representaciones internacionales incluyeron desde el ex presidente boliviano, Jaime Paz Zamora, hasta el Partido Democrático de Izquierda, recientemente triunfador en las elecciones italianas.



Partido Socialista Chileno

FUE A CLASE

que Lagos se convierta en el candidato de toda la Concertación. Para eso se esfuerzan por ser confiables ante la DC.

La última puja por el control de la central obrera –además de monopolizar la atención del Congreso– fue un paso atrás en esta estrategia. Los sindicalistas del PS se aliaron al comunismo para derrotar a la DC. Los democristianos acusaron al socialismo de "imprevisible" y "desleal", y los socialistas, más preocupados por lo primero, pidieron perdón, sancionaron al dirigente que realizó la operación y se enfrentaron a la rama gremial partidaria.

Más allá de la fuerte inserción social y del tradicional peso que siempre tuvo el socialismo en Chile, Alvarez vio que esa tensión interna hace difícil que el PS pueda conducir un gobierno, para lo que necesitaría que los sectores modernos del partido dejaran de lado por completo al viejo partido. La arenga de Escalona a favor de la legalización del aborto, en un país en el que ni siquiera pudo discutirse todavía la ley de divorcio, son algunos de los síntomas más visibles de esa distancia.

En clave argentina, la delegación del Frente Grande pensaba en el plan económico, y en cómo satisfacer la demanda de oposición sin dejar de lado la necesidad de sumar a parte de quienes hoy constituyen la mayoría social en la que se apoya Carlos Menem. Las recomendaciones de los socialistas chilenos fueron muy claras. "No se puede avanzar en ninguna política de mejoras sociales si antes no se consolida la estabilidad. La estabilidad no puede ser sólo un arma del neoliberalismo", les dijo uno de los interlocutores habituales de los frentistas. "Porque tenemos estabilidad, equilibrio fiscal y eficiencia, podemos discutir cómo combatir la pobreza", había dicho Lagos en su discurso.

Souvenirs socialistas

"Es parte del aggiornamiento", se reía un viejo delegado en el pasillo del edificio Diego Portales. Entre el cotillón socialista había libros sobre Salvador Allende, prendedores con la sigla PS, unos maletines de plástico con el logo partidario y los principales documentos del congreso y una mesa con las fotos de la jornada de apertura. Pero lo más llamativo era el puesto de al lado, donde una mujer había desplegado, entre los distintos signos partidarios, más de un centenar de corbatas, imitaciones italianas. No tuvo mucho éxito, pero, de la delegación argentina, los frentistas Carlos Porroni y Eduardo Epzstein aprovecharon para engrosar su reducido vestuario.

500 estaciones de servicio tienen fisurados los tanques

CADA ESTACION, UNA BOMBA EN

De las 5440 estaciones de servicio que hay en todo el país, sólo un 30 por ciento fueron hasta ahora revisadas por auditores privados, que encontraron fallas –muchas veces graves– en un tercio de los casos. Según el subsecretario de Combustibles existen riesgos potenciales de explosión. El municipio porteño no efectuó en dos años ningún control.

(*Por Cledis Candelaresi*) El 30 por ciento de las casi 1600 estaciones de servicio de todo el país que fueron investigadas hasta el momento presentaron algún problema, de mayor o menor gravedad, en cuanto a la hermeticidad de sus cisternas de almacenamiento de nafta. A su vez, un tercio de los tanques con problemas muestran fallas de carácter grave. En el caso de las averías más serias, detectadas por un grupo de auditoras privadas que habilitó el Gobierno, no sólo se contamina seriamente la napa freática, sino que existen serios riesgos de explosiones, tanto en el mismo lugar del depósito dañado como en cualquier otro punto al que hayan llegado los gases emanados del combustible que se fuga. Aunque hay muchas reparaciones en marcha, se trata de un problema cuyas consecuencias pueden ser "impredecibles", según admiten los propios estacioneros. Basta considerar que sólo el subsuelo de la Capital Federal, donde fueron objetadas 57 estaciones, alberga tanques con 50 millones de litros de combustible. A todo esto, la Secretaría de Energía se arroga el mérito de haber instrumentado por primera vez en la historia del país (aunque recién a fines de 1994), un sistema de control integral que, además, no es financiado por el Estado. Pero la superposición de jurisdicciones con los municipios, en los que fue delegado el poder de policía sobre los surtidores desde 1989, es una de las flaquezas del sistema que amenazan con diluir la eficacia de la supervisión.

La resolución 404 del 21 de diciembre de 1994 –que perfeccionó una anterior de fines de 1993–, firmada por el cavallista Carlos Bastos, abrió un registro de profesionales y auditoras independientes encargadas de inspeccionar no sólo las estaciones de servicio sino también las refinerías de petróleo, las plantas fraccionadoras de gas licuado y todo otro depósito de combustible. Exigió asimismo una garantía de 500 mil pesos para estos inspectores privados, que serán solidariamente responsables, junto a la petrolera o el estacionero, en caso de producirse un siniestro por culpa de una falla en un tanque revisado y que el auditor haya dado por bueno.

La misma norma impone que antes del 31 de diciembre de este año tendrán que estar inspeccionadas todas las estaciones de servicio cuyos tanques tengan más de cinco años de antigüedad (se trata de unas 4700, sobre el total de 5440 que existen en el país), las que deben contratar el servicio de alguna de las dieciséis auditoras registradas y reiterar el control cada dos años. Según la última información disponible en la Dirección Nacional de Combustibles, hasta el momento fueron revisadas 1585 bocas de expendio, unas 480 de las cuales exhibieron problemas de diversa magnitud en la hermeticidad de sus tanques.

Estos casos incluyen la detección de problemas (generalmente pérdidas) en los tanques en uso, en las cañerías complementarias o en las cisternas que están fuera de servicio "sin inertizar", es decir, sin un adecuado procedimiento que neutralice los peligrosos gases que se acumulan en su interior (un recipiente vacío es más explosivo que uno lleno). De cualquier manera, el panorama es variado. Las fallas más graves son las situadas en los costados o en la base de los tanques, por donde escapa el líquido. Desde el sitio de la filtración, el riesgo se propaga porque la na-

Privatización contra la coima

(*Por C. C.*) A través de un nuevo régimen, con el que también se intenta emular a los Estados Unidos, la Nación seudoprivatizó un control que podría considerarse indelegable por parte del Estado. Pero antes, y por la resolución 1212 del 1989, delegó en los municipios el poder de policía sobre las estaciones de servicio, apelando a una razón confesada entre dientes: que en la órbita de la secretaría de Energía dejen de cobrarse por cada habilitación los 50 mil dólares que, supuestamente, eran exigidos como "tarifa extraoficial" tiempo atrás. A las municipalidades –especialmente a la capitalina– los expendedores le endilgan no haber dictado las imprescindibles normas técnicas, las que, entre otras cuestiones, impedirían la instalación de una estación debajo de una autopista.

El presunto afán de erradicar la corrupción de la órbita estatal es una de las razones que esgrimen los hombres de Domingo Cavallo para justificar el régimen de auditorías que, en lugar de ponerlas en manos de técnicos oficiales, las encomiendan a firmas privadas, solidariamente responsables con el estacionero por ellas controlado (antes de esto no había normas específicas y el chequeo quedaba librado a la voluntad de cada empresa, incluida la YPF estatal). Otro argumento es el de falta de medios técnicos y económicos del Estado para realizar las inspecciones. "Tendríamos que contratar quince mil inspectores –exagera Agüero–. Que el costo, en definitiva, lo paguen los usuarios."

La delegación del poder de policía en las comunas deja abierta una sospecha: si en algunos municipios no se habrá caído también en la tentación de tarifar por izquierda las autorizaciones. De todas formas, éstas son ahora virtualmente automáticas, ya que su instalación está desregulada. Esta cuestión, justamente, parece ser otra de las flaquezas del sistema de seguridad.

Los estacioneros se quejan de que no existen, al menos en la Capital Federal, normas técnicas que, entre otras cuestiones, definan dónde pueden instalarse los surtidores. Supuestamente, a raíz de baches como éstos se plantearon problemas como el de la polémica boca de expendio que Shell tiene en Independencia y Lima: la cercana estación de subte actúa naturalmente como una cámara en la que se acumulan los gases emanados por la gran cantidad de combustible almacenado en el subsuelo. Verdadera bomba de tiempo que la empresa hace rato se comprometió a desactivar.

Pelea por 14 millones

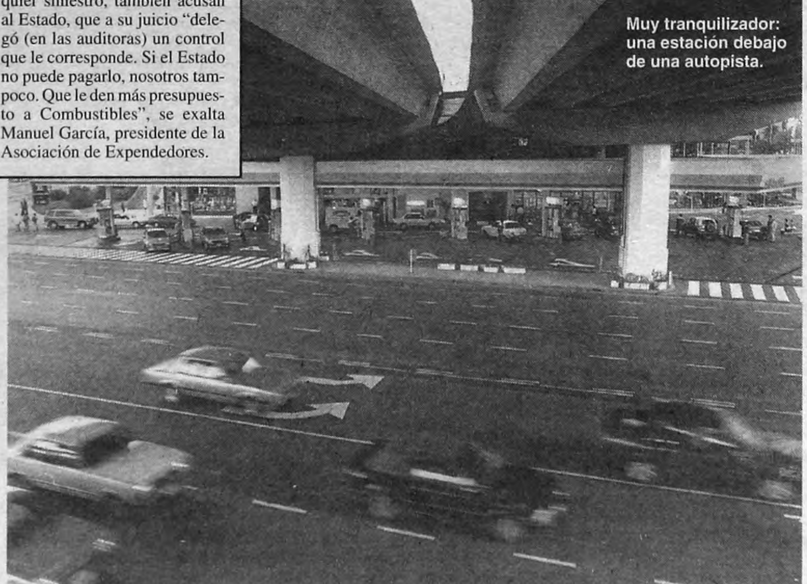
(*Por C. C.*) El financiamiento de este sistema de control crispó la ya conflictiva relación entre estacioneros y refinadoras, enfrentados en torno de quién debe pagar la inspección de cada uno de los 34 mil tanques del país, a razón de 400 pesos por recipiente. Quiere esto decir que esta disputa vale cerca de 14 millones de pesos. Un litigio similar se presentó en la propia órbita pública, ya que las Fuerzas Armadas, también obligadas a contratar auditores para sus depósitos de combustible, se resistirían a hacerlo por las penurias presupuestarias que padecen.

En rigor, la resolución 404 fue resistida desde su propia gestación por las petroleras (con Shell a la cabeza), que aspiraban a que las inspecciones siguieran en manos de sus propios técnicos (hay tanques que están equipados con un sistema de autocontrol, y para ellos rigen condiciones más laxas de auditoría). Pero después de haber consensuado con el Gobierno los términos del régimen vigente se dedicaron a discutir con los estacioneros a quién le correspondería pagar la inspección. Resultado: en algunos casos la pagan unos y en otros sus contradictores.

Los expendedores, pertenezcan a la entidad patronal que fuese, aseguran que son las refinadoras las que deben costear, no sólo el recambio de los tanques –inevitable cuando la falla es seria–, sino también los chequeos, ya que las cisternas sólo fueron cedidas por las petroleras "en comodato". Esto parece afligirlos más que el posible deterioro de los tamques, que, según admiten sin empacho, carecieron durante mucho tiempo de todo control. La forma más común de "deducir" una avería, según reconoció uno de ellos ante este diario, siempre fue "confrontar la entrada con la salida de combustible".

Pero los estacioneros, principales responsables ante cualquier siniestro, también acusan al Estado, que a su juicio "delegó (en las auditoras) un control que le corresponde. Si el Estado no puede pagarlo, nosotros tampoco. Que le den más presupuesto a Subcombustibles", se exalta Manuel García, presidente de la Asociación de Expendedores.

Alejandro Elias



Muy tranquilizador: una estación debajo de una autopista.

MIEDO Y DESAMPARO ENTRE

"¿Que si tenemos miedo? Con decirle que cuando la estación estaba en construcción, la gente de los pisos más altos le tiraba cosas a los obreros. Volaban piedras, botellas. De todo, mire." Miguel es el encargado del edificio de Rivadavia y Anchorena, en Once, justo enfrente de una Esso. En la esquina se respira un fuerte olor a nafta. "Acá siempre huele así –dice–. Es un peligro. Y los pibes ya no pueden tirar petardos: el consorcio los prohibió, a ver si alguno cae encima de los tanques."

Con mayor o menor intensidad, los temores del encargado se repitieron una y otra vez en una recorrida que hizo este diario por los alrededores de numerosas estaciones de servicio. Entre los vecinos consultados no hubo preferencias de marcas: cuando se trata de desconfiar por razones de seguridad, todas las empresas caen en la misma bolsa.

–Todo esto es un peligro. Acá está la Esso y en la otra cuadra está la otra, una Eg3. No sabe la cantidad de tanques que hay en esta zona.

Miguel se esmera en ofrecer pruebas para sus miedos. Frente a la puerta del edificio hay una columna de control de semáforos. "De acá adentro siempre sale un olor a nafta que no se aguanta", dice señalándola.

Sin embargo, no todos están tan asustados. Francisco José alquiló un departamento del edificio hace tres meses.

–*¿No le preocupó venir a vivir tan cerca de una estación de servicio?*

–No, si las autoridades municipales la habilitaron es porque no debe haber ningún impedimento.

Frente a otra estación, la Shell de Libertador y la 9 de Julio, no es sencillo encontrar la misma confianza. Fue construida debajo de la autopista e inaugurada en la época del Carlos Grosso. "Acá puede pasar cualquier cosa. Se puede caer un auto de la autopista. O ni siquiera eso, con una chispa que venga de arriba alcanza para hacer un desastre", se queja Luis, del edificio de Cerrito 1574, uno de los que resultaría más afectado en

"Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/2322/2323/2324. Publicidad:Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

Siguiendo el ejemplo británico, el diputado Marcelo Vensentini propone reformar la Ley Orgánica de la Policía Federal para limitar el uso de armas al horario de servicio. **Página/12** consultó a especialistas sobre el tema y a los propios policías sobre la plausibilidad y las consecuencias de una medida de esta naturaleza.

Proyecto para limitar el uso de

TOMANDO EL TE CON

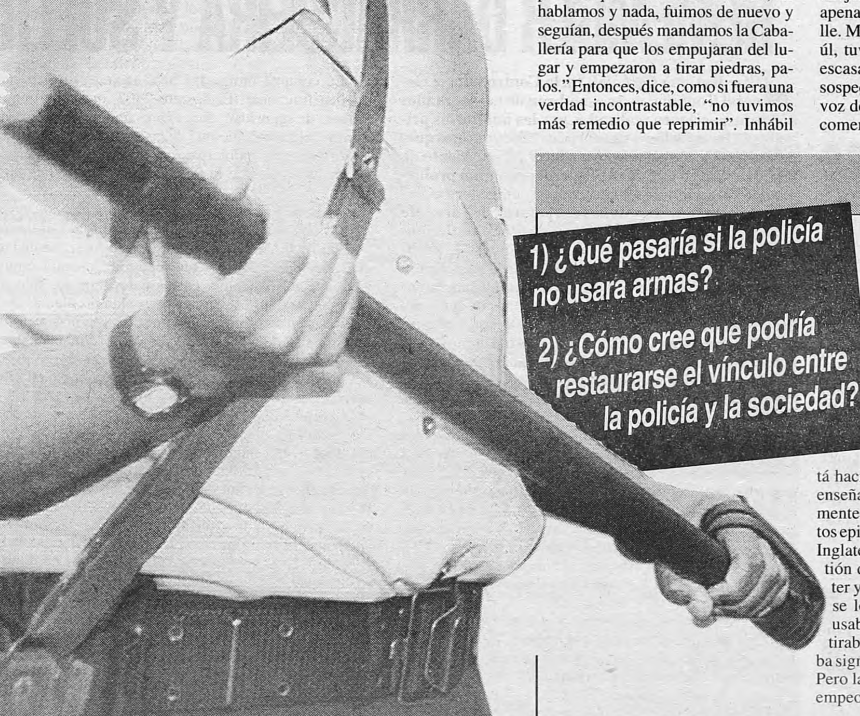
(*Por Esteban Schmidt*) **Los legisladores británicos se escudan en la tradición y las estadísticas. Se enorgullecen del prestigio mundial de los "bobbies", la policía callejera que custodia Londres desde hace un siglo sin usar armas. Pero, además, sostienen convencidos que no hay otra solución: los números indican que siempre mata el que saca primero y eso da por tierra con la idea de la defensa propia. Sin animarse a proponer un sistema "a la inglesa", pero inspirado en los mismos principios, el diputado del Frepaso Marcelo Vensentini presentó un proyecto de reforma a la Ley Orgánica de la Policía Federal en el que propone "circunscribir el uso de armas de fuego por parte de todo el personal policial al tiempo estricto en que éste está cumpliendo servicios".**

La vieja ley, hoy en vigencia, obliga a los hombres de la fuerza estén o no de servicio a usar el arma coercitivamente, aun con el riesgo de su vida. Así, dice Vensentini, se genera la idea del "estado policial. Al ingresar en la corporación el agente entra en el estado policial y éste lo va a marcar el resto de tu vida. Se es policía desde la mañana a la noche, entonces las mismas obligaciones que tiene estando de servicio las tiene estando de franco". Según el diputado del Frepaso, ésa es una situación anacrónica que hoy puede ser considerada violatoria de los derechos humanos de los policías. "Además –sostiene–, la mayor cantidad de caídos que tiene la fuerza es fuera del horario de servicio."

Estimulado por el ejemplo inglés y por la sensación de que la discusión del tema seguridad está llevando a oponerla peligrosamente a la libertad, Vensentini propone "torcer la tendencia" y "no hacer como el menemismo, que deja librado a la inquietud de las distintas fuerzas de seguridad cómo deben éstas insertarse en el estado de derecho. Creo que esta discusión debe ser de toda la sociedad, porque somos todos los interesados en que haya más y mejor seguridad".

Vensentini no está seguro de cómo caerá este proyecto entre los uniformados, pero de lo que está seguro es de que no es contra ellos. "Por supuesto que no, se trata de aclarar la tarea que deben cumplir. Hoy, en momentos en que el Estado se corre de todo, una comisaría que debería estar brindando un servicio público de seguridad termina resolviendo conflictos entre vecinos, problemas de cloacas, denuncias de pérdidas de documentos, hasta problemas de robos de luz. Pero como el Estado se corrió de todo y no hay un ente regulador de energía, la gente no sabe dónde acudir, ante la duda o la ignorancia va a la comisaría, que la tiene en la esquina."

Además de esta restricción, el diputado frepasista propone elevar el nivel de formación de los cuadros policiales. En la reforma se postula que los agentes deben egresar de los institutos policiales con el equivalente a un secundario y que los oficiales deben hacerlo con el equivalente a un terciario. Este último se encuentra en sintonía con la propuesta que tiene en carpeta el jefe de la Policía Federal



Los dilemas de la comisaría

VALIENTES O REPRESORES

(*Por E. S.*) **"Mirá, si no usás el arma te pueden sumariar por cagón y, si la usás, enseguida te corren con que hiciste abuso de arma." Raúl es un agente de la policía bonaerense que, recuerda, debutó repartiendo palos en Ciudadela. "Es muy jodido que tus compañeros te llamen cagón", suelta, en tono confidente, mientras se recuesta sobre el banco de la recepción de una comisaría de Caseros.**

Lo de Ciudadela ocurrió cuando los habitantes de un barrio se negaban a que en un parque lindero se construyera otro barrio para trasladar a los habitantes de la Villa 31. "Fuimos a pedirles que se fueran –recuerda–, les hablamos y nada, fuimos de nuevo y seguían, después mandamos la Caballería para que los empujaran del lugar y empezaron a tirar piedras, palos." Entonces, dice, como si fuera una verdad incontrastable, "no tuvimos más remedio que reprimir". Inhábil para colocarse en el lugar del otro, Raúl dice que pegó en defensa propia y que los palos servidos "a mí no me duelen". En su visión, el gatillo fácil es obra de gente "muy zarpada que no merece llevar esta chapa". Sin embargo, no condena los últimos episodios de violencia policial. "Es un segundo que tenés para decidir", justifica al colega que le disparó al hombre que llevaba a su hijita al Hospital Fiorito.

"Yo no diría –continúa Raúl– que por esas cosas la gente nos tiene miedo. Todo lo contrario, creo que más bien nos están perdiendo el respeto. Hoy por hoy, por poco no le tenés que pedir por favor a alguien para que se identifique." Y explica: "Es por lo de los derechos humanos y todo eso".

Menos dificultades tuvo el agente Alejandro, de la Policía Federal, que apenas lleva nueves meses en la calle. Mucho más extrovertido que Raúl, tuvo su bautismo de fuego hace escasamente un mes. "Había unos sospechosos en un auto, les dimos la voz de alto y no acataron. Entonces, comenzamos la persecución. Ahí saqué el arma por primera vez. No tuve miedo. Y gracias a Dios todo salió bien, nadie salió herido y arrestamos a todos los ocupantes."

Apuntando con el dedo a su cabeza que presenta algunos claros, dice Alejandro: "Hay que mentalizarse. Yo si saco la pistola es porque la voy a usar. Si no, por qué la voy a sacar. Vos tenés que estar dispuesto a dar la vida por los demás y hasta por un desconocido, a lo mejor a un tipo que conocés y le tenés bronca". Los dos agentes concuerdan en que "lo mejor se aprende en la escuela de policía y lo peor se aprende en la calle". Aunque el agente Alejandro recuerda que "en la escuela te enseñan a no pensar, y sólo a recibir órdenes".

Los casos de la represión en La Plata y el asesinato del joven Alejandro Mirabete los encuentran abroquelados en el espíritu de cuerpo y repitiendo el sonsonete oficial de los excesos y de la instrucción de sumarios. "Lo que pasa es que tenés un segundo para decidir", insiste Raúl, que se despide con el saludo uno.

El punto de vista policial

1) ¿Qué pasaría si la policía no usara armas?

2) ¿Cómo cree que podría restaurarse el vínculo entre la policía y la sociedad?

JORGE COLOTTO

Comisario general (R.E.), ex jefe de la Guardia de Infantería durante el gobierno de Lanusse

1) Creo que es inaplicable porque aquí tenemos una delincuencia agresiva, en la que cualquiera tiene un arma y donde la droga está haciendo estragos. Aquí hay que enseñarles a usar el arma apropiadamente para que no se produzcan estos episodios lamentables. Ahora, en Inglaterra, debido a toda esa cuestión de Irlanda del Norte, del Ulster y todo eso, han vuelto a armarse los policías. En el pasado no usaban porque cuando un bobby tiraba el bastón, si usted lo cruzaba significaba que transgredía la ley. Pero las cosas, lamentablemente, se empeoraron en Inglaterra.

2) Habría que volver a los hogares policiales que existían cuando yo estaba en la fuerza y que Harguindeguy los eliminó. Estos hogares eran beneficiosos porque algunos vecinos destacados de los barrios traían la inquietud de los otros vecinos. La gente se reunía con el comisario una vez cada quince días y se hacían mejoras y críticas constructivas al accionar policial. Creo que hay que volver a eso y al agente de la esquina que era amigo de los vecinos y que lamentable se perdió con los gobiernos militares y, además, porque la policía se fue criando en un clima más duro. Agreguemos a eso que con el magro sueldo que se gana es imposible ser selectivo. Hoy, en la Argentina, un agente gana 450 pesos, en Estados Unidos ese mismo agente gana tres mil quinientos dólares y un comisario siete mil. Si el sueldo es magro no puede haber selectividad de personal y además con tres meses de instrucción no se puede largar un hombre a la calle.

armas en la policía

LOS POLICIAS

Adrián Pelacchi, que pretende que los comisarios generales del año 2000 tengan título de abogado.

Por otra parte, Vensentini insiste con que "si la sociedad no se hace cargo del tema seguridad no hay resolución posible. El menemismo deja librado a que las fuerzas de seguridad definan *per se* un nuevo rol para integrarse a la sociedad. Ninguna de las fuerzas va a decir que no quiere integrarse a una sociedad democrática, pero lo hacen desde los intereses de la corporación. Creo que el lugar desde donde se debe pensar la característica de esa integración es desde la sociedad misma, incluyéndolos a ellos en esa reflexión".

Vensentini, que participa en la Comisión de Comercio de la Cámara de Diputados y que se dedica a temas de defensa del consumidor, resolvió involucrarse en este tema porque, según dice, "nadie quiere hacerlo" y además porque tiene un temor. "Si el progresismo no se mete en estos asuntos, le quedan a la derecha. Hace diez años –observa– de la reforma del Estado sólo hablaba la derecha y nosotros no decíamos nada. Entonces la reforma la hicieron ellos, atendiendo sus intereses. No quiero que con el tema seguridad pase lo mismo. ¿Se imagina la seguridad en manos de Albamonte? La Argentina sería un campo de concentración."



Opinan los especialistas



1) ¿Qué pasaría si la policía no usara armas?

2) ¿Cómo cree que podría restaurarse el vínculo entre la policía y la sociedad?

ANGEL TELLO
Gabinete en la sombra de la UCR

1) El caso de los *bobbies* en Inglaterra es un caso muy particular, parecido al de *gardian de la paix* en Francia, pero la policía francesa, por razones vinculadas con el terrorismo, la droga y la marginalidad, ya hoy porta armas mayoritariamente, y los *gardian de la paix* quedan para funciones simbólicas. Esto es igual en el caso de los ingleses, los *bobbies* cumplen funciones muy limitadas. El grueso de la policía funciona con armamento en los dos países. Aquí también podría ser aplicable en algunas funciones muy específicas, para contener algunas manifestaciones, el desplazamiento en los actos públicos, dirigir el tránsito, pero no disuaden el delito. Y ahí podría ocurrir que algún delincuente empiece a matar a policías y sobrevendría un problema mayor.

2) A partir de una selección un poco más rigurosa de sus componentes. De una educación mucho más profesional, incluso integrada con el sistema educativo nacional y con un estricto control político sobre las instituciones policiales y aplicando lo que son los términos de la Ley de Seguridad Interior que contempla un sistema nacional de coordinación de policías, al que, por ejemplo, la Policía de la Provincia de Buenos Aires no ha adherido. Esto no es mágico, hay que modificar usos y costumbres, pero esto que digo puede avanzar en la buena dirección.

ANIBAL IBARRA
Gabinete en la sombra del Frepaso

1) Soy proclive a que mucha de la policía que hoy tiene armas no la tenga, y que esta posesión sea reducida al nivel de sectores que están solamente en la represión del delito. Porque si hay cualquier incidente en la calle, un policía armado va a provocar seguramente más perjuicios de los que se quiere evitar. Progresivamente, va a haber una situación de acomodamiento en donde vamos a tener mucho menos costos de vidas inocentes. Pero me parece suicida como sociedad que para detener a un ratero que arrebata una cartera en la calle Florida un policía saque un arma.

2) Con una formación distinta de la policía, en donde la vida humana esté por encima de cualquier otro valor, con una policía profesional capacitada con este principio rector, porque hoy un policía, para evitar que se asalte un restaurante, arma un tiroteo pero termina matando a diez clientes. Hay que cambiar la concepción de la actuación policial. El disparo tiene que ser el último recurso. Prefiero diez delincuentes fugados antes que un inocente muerto.

ELIAS NEUMANN
Abogado penalista

1) Lo que se plantea en Inglaterra tiene una lejana tradición y ojalá nosotros podamos llegar con los años a algo parecido, pero para eso también hay que liquidar la antinomia que existe entre pueblo y policía, que no es fácil. Pero eso, es un ideal. Es como un ancla arrojada a una nube.

2) Yo considero que un buen cambio ideológico y estructural es lo que se necesita hoy día y ponerse de inmediato a trabajar para una policía para la democracia, que entienda que los derechos humanos no son metafísicos ni cosmogónicos y que ellos no tienen un Estado especial. También es preciso liquidar el espíritu de cuerpo que ha robustecido durante la dictadura militar. Con eso me quedaría conforme. Se debe partir de un reconocimiento por parte de la policía en el sentido de que ellos son una institución necesaria, pero que provienen del pueblo y no sentir que por tener un uniforme y un arma son distintos y que tienen derecho a la impunidad. Después va a ser un problema de educación terrible porque habrá que ahondar en el lenguaje de la marginación social y de la pobreza crítica, porque ahí se reclutan.

Brinda
nformación
científica

un lenguaje accesible
a todas
las edades

a ciencia
cuento.

el Universo

N C I A

res e hijos

11-Las cosas que no se ven 12-El entorno de lo cotidiano 13-Las moléculas 14-Los átomos 15-El núcleo de un átomo 16-Los elementos químicos 17-Las cuatro fuerzas 18-Las partículas elementales 19-Los Q

Un viaje por el Universo

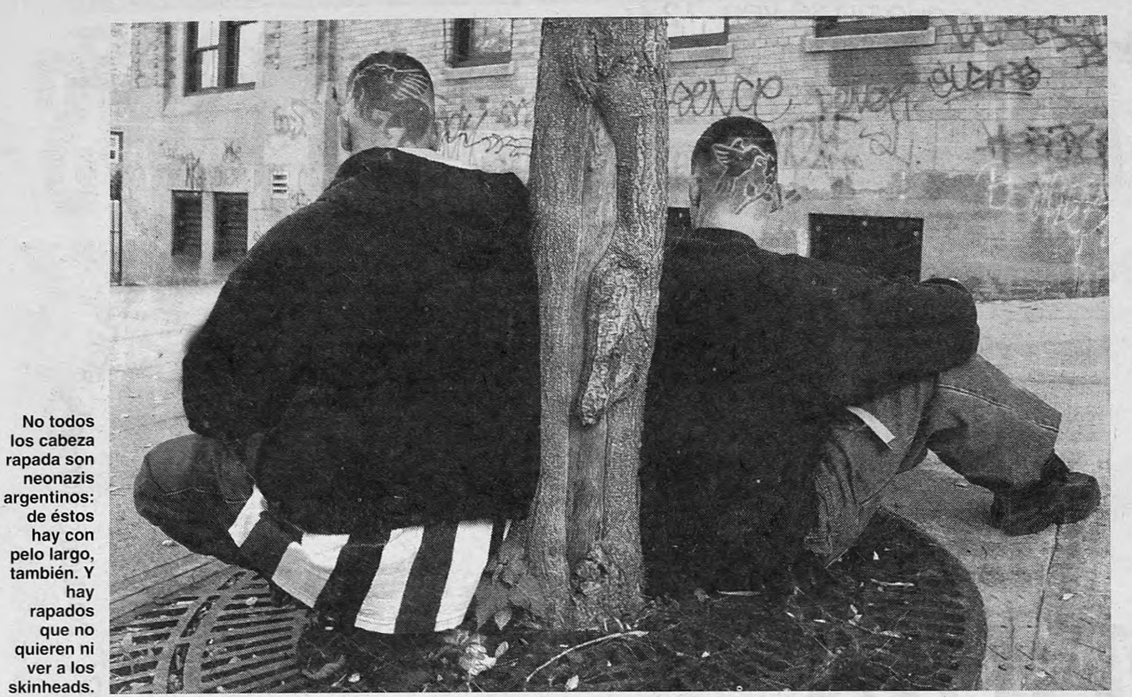
El Universo 1

Ciencia para padres e hijos

Página/12

EL **8** DE MAYO RECLAME LA PRIMERA ENTREGA: **"EL UNIVERSO"**

Una guía práctica para saber quiénes son los



No todos los cabeza rapada son neonazis argentinos: de éstos hay con pelo largo, también. Y hay rapados que no quieren ni ver a los skinheads.

A muchos medios les bastó con una simplificación para definir el enfrentamiento del domingo pasado en Parque Rivadavia: fueron skinheads vs. punks. Pero la verdad es que de este lado hubo varias tribus, que por lo general conviven en la subcultura del rock pero difícilmente se mezclen. Para los de afuera del gueto pueden parecer todos iguales, pero para adentro hay una notable riqueza de matices y divisiones tajantes. Un "alternativo" tiene tanto que ver con un "punk noventista" como Calamuchita con Tel Aviv.

Producción de Eduardo Fabregat, Fernando D'Addario y Carlos Polimeni

LOS CABEZA RAPADA SON UN MUNDO APARTE



El grito de guerra musical skinhead es "Oi!", un género que mezcla el punk con los estribillos de las canchas de fútbol.

En primer lugar conviene separar los tantos y despejar algunas confusiones que surgen a menudo respecto de este tema: 1) no todo skinhead argentino es un cabeza rapada, más allá de la traducción literal. El término es más un condicionante ideológico que una caracterización capilar. Hay skinheads con peinados "normales" y hay pelados que no quieren saber nada con ellos (en la línea Luca Prodan, que escribió que se había pelado por su trabajo, y para espantar a la gente que le daba asco). 2) No debe emparentarse a los skinheads argentinos con el estereotipo del nazi anglosajón, es decir, rubio y de ojos celestes. 3) Los skins no son, necesariamente, originarios de barrios acomodados porteños. Su ínfima base social está más relacionada con el proletariado y un sector de la juventud desocupada, y a ella se suman algunos jóvenes que provienen de familias de clase media en decadencia.

Fenómeno minoritario en Buenos Aires e inexistente en el resto del país, el movimiento skinhead coqueteó durante un breve período con el punk, allá a mediados de los '80. Es que en lo musical no había demasiada diferencia entre el punk rock y la música Oi!, (la misma estructura rítmica más estribillos de cancha de fútbol) característica de los rapados. Ahora, no todos los grupos de música Oi! son nazis. Como ejemplos valen los casos de Doble Fuerza –estuvieron en "Hora clave" el jueves pasado– y 2 Minutos, que es casi un hijo dilecto de la línea punk inaugurada por Los Violadores durante la dictadura. Pero pronto surgieron diferencias ideológicas insalvables: los punks (por entonces una expresión juvenil politizada) eran anarquistas y los skins filonazis. El suyo era –y es– un nazismo a la criolla, un fascista, un poco parapolicial, un poco milicoide, definitivamente xenófobo, con bastante de culto por el gimnasio. Aunque varios de ellos tienen la tez morena, desprecian a los bolivianos, paraguayos, chilenos y coreanos, para empezar. A pesar de que portan apellidos *argentinos* comunes (italianos y españoles) exaltan la inmigración anglosajona de principios de siglo. Hace cinco años, El Gallego (bajista de la emblemática banda Comando Suicida, ahora desligada del movimiento) declaró a la desaparecida revista *Pan & Circo*: "Somos antirrojos, antidrogas y antiputos". Esto podría desglosarse así: políticamente odian a los comunistas, radicales y liberales.

Hubo skinheads porteños que militaron en el Partido Nacionalista Constitucional, pero la mayoría pertenece a células derechistas aún más minúsculas, como Poder Blanco. Detestan las drogas, como emblema de la decadencia capitalista, y aman la cerveza y el fútbol, a la usanza de los skinheads británicos, alemanes y holandeses. Desprecian a la jerarquía eclesiástica por "blanda y corrupta", y aunque creen en Dios, prefieren adorar a dioses paganos y héroes de la mitología escandinava. Por lo general, no son demasiado instruidos políticamente, y ensalzan la figura de Hitler con la misma liviandad con que muchos rockeros levantan la bandera del Che. Aunque Comando Suicida escribió el tema "Me cago en la yuta", muchos skinheads tienen buenas relaciones con el ala "dura" de la policía, de la cual a veces oficiaron de informantes, o bien de fuerza de choque. Pero el grueso de la policía no los quiere: los tiene como "barderos".

Con el correr del tiempo, sumaron a su lista de odiados a los *stones*, tribu rockera por excelencia, a quienes consideran "sucios, hippies y drogadictos". Por supuesto, otro rasgo que los caracteriza es la homofobia. Tienen pocos puntos de reunión dentro de la ciudad: antes paraban en plazas de Belgrano, luego se corrieron hacia los parques (Rivadavia y Centenario, especialmente) y durante la semana suele vérselos en la galería Bond Street. Siempre andan en barra, se tatúan, incluso el cráneo y cuando salen en plan de combate utilizan cadenas y bates de béisbol. Nunca usan revólveres. Sus blancos más comunes son pelilargos de cualquier especie, a quienes sorprenden siempre en inferioridad numérica, de allí que el domingo pasado los rockeros se hayan vengado haciendo uso de sus mismos métodos.

skinheads y quiénes el resto de las tribus urbanas

JUNTOS, NUNCA MEZCLADOS

A pesar de que ninguna clasificación es terminante, y muchas veces los estilos y las estéticas se mezclan, está claro que un panorama de nuevas tribus urbanas puebla hoy Buenos Aires, en un fenómeno contracultural en que el denominador común pasa por lo que en los '60 se llamaba "el modo de vida" del rock. Buenas partes de estas expresiones estaban representadas el domingo pasado en las docenas de jóvenes que, lanzándose detrás de un grupo anarquista organizado, participaron en la golpiza a los skinheads en Parque Rivadavia. He aquí una descripción somera de las principales nuevas tribus, de las que se excluyen algunas más chicas.

• **Punks noventistas.** Se les atribuyó, por desinformación, la exclusividad en la golpiza. En realidad, entre el grupo de anarquistas había algunos chicos con reminiscencias punks en el atuendo. Son de los pocos que hoy en Buenos Aires aún siguen los lineamientos estéticos del movimiento surgido en Inglaterra en la última porción de los '70: pelos parados, alfileres de ganchos o gillettes, vestimenta destrozada. En los '80, uno de los puntos centrales de reunión de esta fauna era la esquina de Cabildo y Juramento, en pleno Belgrano, lo cual da una idea del origen social de aquellos punks. La banda histórica de rock representativa es Los Violadores. A partir de la aparición de Ataque 77, el género se popularizó, y llegó a los suburbios a través de 2 Minutos, que reivindican su "punk barrial".

Esto es un punk de verdad. En Buenos Aires quedan pocos, y debajo de ese nombre se definieron, al analizarse los incidentes del Parque Rivadavia, integrantes de varias otras tribus que de punks no tienen nada, ni quieren tener

• **Heavies argentos.** Reivindican la exclusividad del uso de campera de cuero. Seguidores de agrupaciones históricas como Black Sabbath, Led Zeppelin y Deep Purple o Riff y V8 en el plano nacional, podría decirse que aman al heavy tradicional. En rigor, no son tantos los militantes de esta vertiente pesada, asociada con motos y autos veloces. De su tronco básico surgieron infinidad de ramas con algunos cultores locales, como el thrash, el black, el doom, el grindcore, el speed. Pero el heavy, en los '90, no adhiere religiosamente a los viejos códigos metálicos, y algunos sectores –sobre todo los más jóvenes– adoptaron costumbres "caretas" (según los cánones antiguos) como cortarse el pelo, usar bermudas y llevar una vida menos viciosa.

• **Hardcores argentinos.** Así como el incremento de velocidad en el heavy dio como resultado el thrash, la aceleración del punk dio como producto al hardcore, representado en California por pioneros como Dead Kennedys. En la Capital Federal surgió con el comienzo de la década un movimiento underground llamado *Buenos Aires Hardcore* (B.A.H.C.). Aunque hoy en declive, su basamento es un público sumamente joven. Se juntan en festivales en los que intervienen gran cantidad de bandas –generalmente, no menos de cuatro o cinco–, en los que llevan a cabo un pogo desenfrenado pero amistoso que incluye el *stage diving*: lanzarse desde el escenario hacia la gente.

• **Rastamanes sudacas.** Con Bob Marley como gran gurú, los rastafaris locales suelen vestir los símbolos del movimiento enraizado en Jamaica: *dreadlocks* (apretadas trenzas en el pelo), imágenes de hojas de marihuana y los colores verde, rojo y amarillo de la nación de Haile Selassie. Su compromiso político suele estar estrechamente ligado con la libertad de pensamiento y de ese fermento surgieron los hoy politizados Todos Tus Muertos, cuyos seguidores más acérrimos apedrearon a Fito Páez en Plaza de Mayo.

• **Rockers.** A pesar de los cambios estilísticos y las variaciones a través del tiempo, su bandera sigue siendo el pelo largo, los jeans y el encuentro de amigos bien rociado con cerveza o tetra brik. Su gusto musical se centra en bandas como Los Redonditos de Ricota, La Renga, Divididos y Las Pelotas. El momento de gloria para la mayoría de los rockers fue la visita de los Rolling Stones el año pasado. Suelen ser los más perseguidos por la policía, y sin duda conforman el sector más multitudinario, a veces etiquetado como "rock fierita" o, en el sentido más desdeñoso, "rock cabeza". Sumo y The Doors son algunos de sus otros gustos, y por supuesto, Ratones Paranoicos.

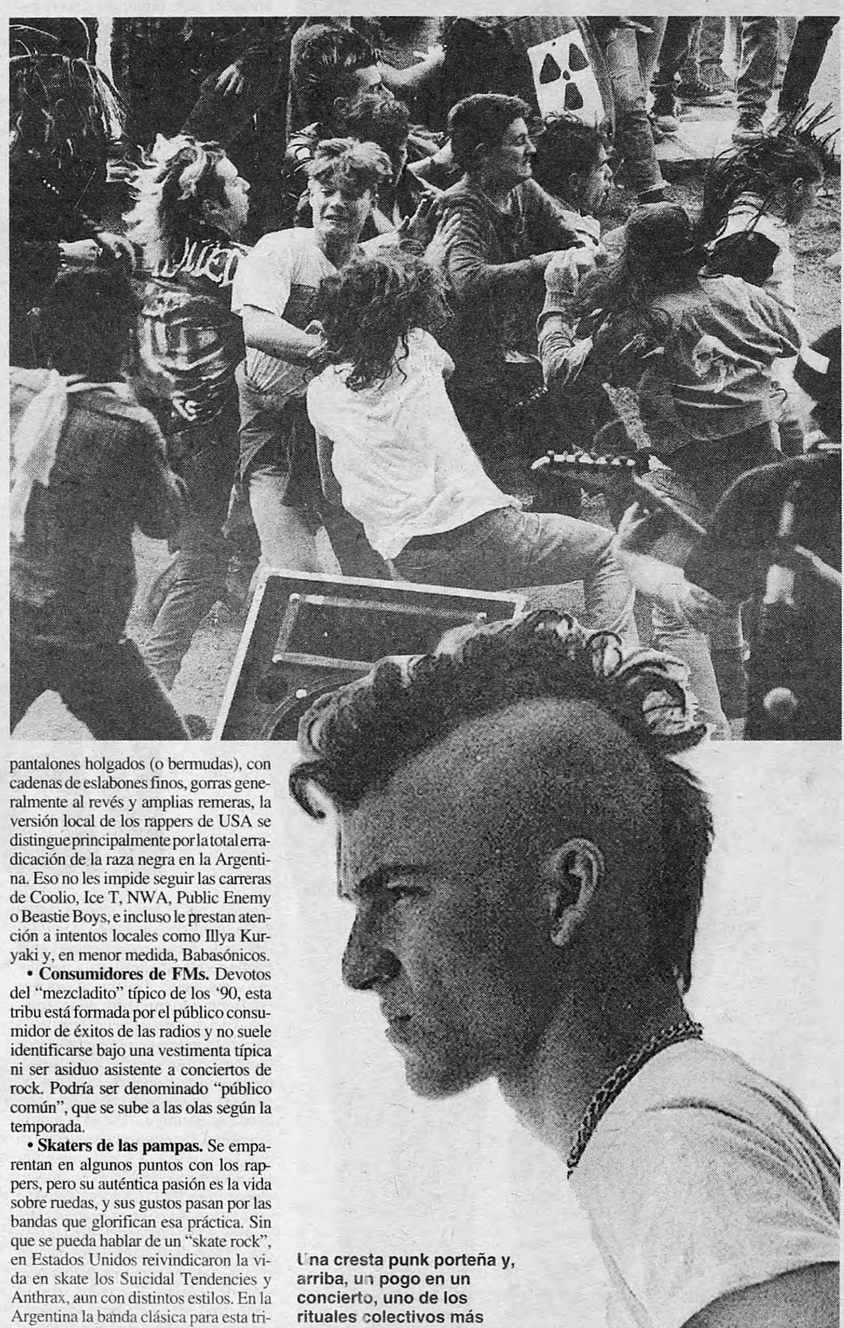
• **Chicos alternativos.** En comparación con las otras tribus urbanas, es un sector minoritario, de poder adquisitivo más elevado, que le permite recorrer las disquerías de culto y conseguir discos "raros" a precios prohibitivos para el resto. Salvo en ese caso (Nirvana, Pearl Jam, Soundgarden), sus bandas predilectas rara vez exceden el escalón de culto. En la Argentina el grupo más popular del rubro son los Babasónicos y para una porción de sus integrantes Los Visitantes.

• **Bluseros.** No pueden ser clasificados tan esquemáticamente como las demás tribus. Existen dos clases: los bluseros "fierita" (cercanos a los rockers) y los bluseros melómanos, por lo general, de cómoda situación económica y estudiosos del género y la cultura negra de preguerra.

• **Rapperos del subdesarrollo.** Con pantalones holgados (o bermudas), con cadenas de eslabones finos, gorras generalmente al revés y amplias remeras, la versión local de los rappers de USA se distingue principalmente por la total erradicación de la raza negra en la Argentina. Eso no les impide seguir las carreras de Coolio, Ice T, NWA, Public Enemy o Beastie Boys, e incluso le prestan atención a intentos locales como Illya Kuryaki y, en menor medida, Babasónicos.

• **Consumidores de FMs.** Devotos del "mezcladito" típico de los '90, esta tribu está formada por el público consumidor de éxitos de las radios y no suele identificarse bajo una vestimenta típica ni ser asiduo asistente a conciertos de rock. Podría ser denominado "público común", que se sube a las olas según la temporada.

• **Skaters de las pampas.** Se emparentan en algunos puntos con los rappers, pero su auténtica pasión es la vida sobre ruedas, y sus gustos pasan por las bandas que glorifican esa práctica. Sin que se pueda hablar de un "skate rock", en Estados Unidos reivindicaron la vida en skate los Suicidal Tendencies y Anthrax, aun con distintos estilos. En la Argentina la banda clásica para esta tribu es Massacre.



Una cresta punk porteña y, arriba, un pogo en un concierto, uno de los rituales colectivos más importantes de los noventa.

EDICTO
El Juzgado Federal Nº 4, secretaría Nº 11, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina Don Napoleón Alberto DEL PRATT SILVEIRA, de nacionalidad brasileño, nacido el 5 del mes de noviembre del año 1956, en el pueblo de Fortaleza, provincia de Ceara, nación Brasil, a los fines previstos por la Ley 24.533. La Plata, 29 de abril de 1996. María Inés Spinetta, secretaria.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil Nº 70, Secretaría Unica, de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Florian SZKADUN. Buenos Aires, 6 de julio de 1994. Julio Alfredo Auliel, secretario.

skinheads y quiénes el resto de las tribus urbanas

JUNTOS, NUNCA MEZCLADOS

A pesar de que ninguna clasificación es terminante, y muchas veces los estilos y las estéticas se mezclan, está claro que un panorama de nuevas tribus urbanas puebla hoy Buenos Aires, en un fenómeno contracultural en que el denominador común pasa por lo que en los '60 se llamaba "el modo de vida" del rock. Buenas partes de estas expresiones estaban representadas el domingo pasado en las docenas de jóvenes que, lanzándose detrás de un grupo anarquista organizado, participaron en la golpiza a los skinheads en Parque Rivadavia. He aquí una descripción somera de las principales nuevas tribus, de las que se excluyen algunas más chicas.

Esto es un punk de verdad. En Buenos Aires quedan pocos, y debajo de ese nombre se definieron, al analizarse los incidentes del Parque Rivadavia, integrantes de varias otras tribus que de punks no tienen nada, ni quieren tener

• **Punks noventistas.** Se les atribuyó, por desinformación, la exclusividad en la golpiza. En realidad, entre el grupo de anarquistas había algunos chicos con reminiscencias punks en el atuendo. Son de los pocos que hoy en Buenos Aires aún siguen los lineamientos estéticos del movimiento surgido en Inglaterra en la última porción de los '70: pelos parados, alfileres de ganchos o gillettes, vestimenta destrozada. En los '80, uno de los puntos centrales de reunión de esta fauna era la esquina de Cabildo y Juramento, en pleno Belgrano, lo cual da una idea del origen social de aquellos punks. La banda histórica de rock representativa es Los Violadores. A partir de la aparición de Attaque 77, el género se popularizó, y llegó a los suburbios a través de 2 Minutos, que reivindican su "punk barrial".

• **Heavies argentos.** Reivindican la exclusividad del uso de campera de cuero. Seguidores de agrupaciones históricas como Black Sabbath, Led Zeppelin y Deep Purple o Riff y V8 en el plano nacional, podría decirse que aman al heavy tradicional. En rigor, no son tantos los militantes de esta vertiente pesada, asociada con motos y autos veloces. De su tronco básico surgieron infinidad de ramas con algunos cultores locales, como el thrash, el black, el doom, el grindcore, el speed. Pero el heavy, en los '90, no adhiere religiosamente a los viejos códigos metálicos, y algunos sectores –sobre todo los más jóvenes– adoptaron costumbres "caretas" (según los cánones antiguos) como cortarse el pelo, usar bermudas y llevar una vida menos viciosa.

• **Hardcores argentinos.** Así como el incremento de velocidad en el heavy dio como resultado el thrash, la aceleración del punk dio como producto al hardcore, representado en California por pioneros como Dead Kennedys. En la Capital Federal surgió con el comienzo de la década un movimiento underground llamado *Buenos Aires Hardcore* (B.A.H.C.). Aunque hoy en declive, su basamento es un público sumamente joven. Se juntan en festivales en los que intervienen gran cantidad de bandas –generalmente, no menos de cuatro o cinco–, en los que llevan a cabo un pogo desenfrenado pero amistoso que incluye el *stage diving*: lanzarse desde el escenario hacia la gente.

• **Rastamanes sudacas.** Con Bob Marley como gran gurú, los rastafaris locales suelen vestir los símbolos del movimiento enraizado en Jamaica: *dreadlocks* (apretadas trenzas en el pelo), imágenes de hojas de marihuana y los colores verde, rojo y amarillo de la nación de Haile Selassie. Su compromiso político suele estar estrechamente ligado con la libertad de pensamiento y de ese fermento surgieron los hoy politizados Todos Tus Muertos, cuyos seguidores más acérrimos apedrearon a Fito Páez en Plaza de Mayo.

• **Rockers.** A pesar de los cambios estilísticos y las variaciones a través del tiempo, su bandera sigue siendo el pelo largo, los jeans y el encuentro de amigos bien rociado con cerveza o tetra brik. Su gusto musical se centra en bandas como Los Redonditos de Ricota, La Renga, Divididos y Las Pelotas. El momento de gloria para la mayoría de los rockers fue la visita de los Rolling Stones el año pasado. Suelen ser los más perseguidos por la policía, y sin duda conforman el sector más multitudinario, a veces etiquetado como "rock fierita" o, en el sentido más desdeñoso, "rock cabeza". Sumo y The Doors son algunos de sus otros gustos, y por supuesto, Ratones Paranoicos.

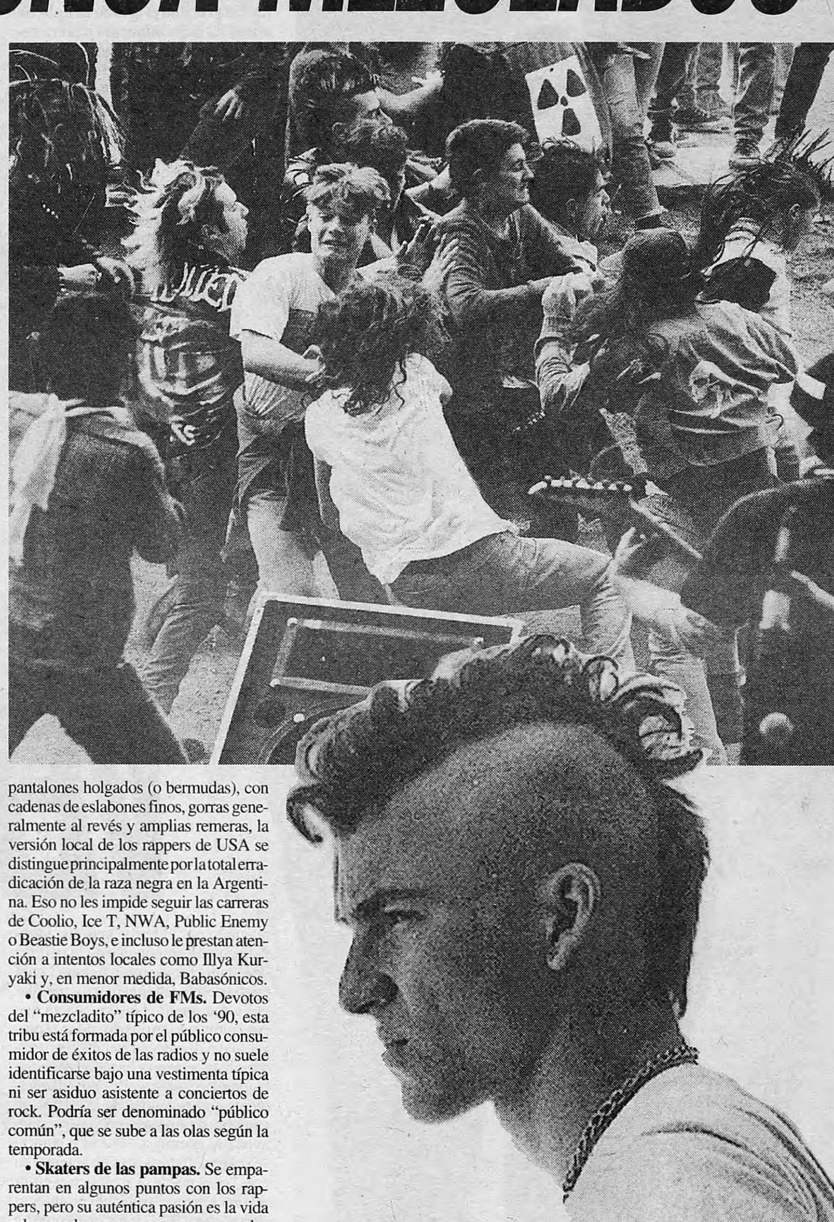
• **Chicos alternativos.** En comparación con las otras tribus urbanas, es un sector minoritario, de poder adquisitivo más elevado, que le permite recorrer las disquerías de culto y conseguir discos "raros" a precios prohibitivos para el resto. Salvo en ese caso (Nirvana, Pearl Jam, Soundgarden), sus bandas predilectas rara vez exceden el escalón de culto. En la Argentina el grupo más popular del rubro son los Babasónicos y para una porción de sus integrantes Los Visitantes.

• **Bluseros.** No pueden ser clasificados tan esquemáticamente como las demás tribus. Existen dos clases: los bluseros "fierita" (cercanos a los rockers) y los bluseros melómanos, por lo general, de cómoda situación económica y estudiosos del género y la cultura negra de preguerra.

• **Rapperos del subdesarrollo.** Con pantalones holgados (o bermudas), con cadenas de eslabones finos, gorras generalmente al revés y amplias remeras, la versión local de los rappers de USA se distingue principalmente por la total erradicación de la raza negra en la Argentina. Eso no les impide seguir las carreras de Coolio, Ice T, NWA, Public Enemy o Beastie Boys, e incluso le prestan atención a intentos locales como Illya Kuryaki y, en menor medida, Babasónicos.

• **Consumidores de FMs.** Devotos del "mezcladito" típico de los '90, esta tribu está formada por el público consumidor de éxitos de las radios y no suele identificarse bajo una vestimenta típica ni ser asiduo asistente a conciertos de rock. Podría ser denominado "público común", que se sube a las olas según la temporada.

• **Skaters de las pampas.** Se emparentan en algunos puntos con los rappers, pero su auténtica pasión es la vida sobre ruedas, y sus gustos pasan por las bandas que glorifican esa práctica. Sin que se pueda hablar de un "skate rock", en Estados Unidos reivindicaron la vida en skate los Suicidal Tendencies y Anthrax, aun con distintos estilos. En la Argentina la banda clásica para esta tribu es Massacre.



Una cresta punk porteña y, arriba, un pogo en un concierto, uno de los rituales colectivos más importantes de los noventa.

EDICTO
El Juzgado Federal Nº 4, secretaría Nº 11, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina Don Napoleón Alberto DEL PRATT SILVEIRA, de nacionalidad brasileño, nacido el 5 del mes de noviembre del año 1956, en el pueblo de Fortaleza, provincia de Ceara, nación Brasil, a los fines previstos por la Ley 24.533. La Plata, 29 de abril de 1996. María Inés Spinetta, secretaria.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil Nº 70, Secretaría Unica, de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Florian SZKADUN. Buenos Aires, 6 de julio de 1994. Julio Alfredo Auliel, secretario.

EL VERDADERO LENIN

El revisionismo llegó al héroe de la revolución soviética

72 años después de su muerte, la imagen de Lenin puede sufrir un cambio drástico con las revelaciones del historiador ruso Dmitri Volkogónov, autor también de una biografía de Stalin. En su libro, "El verdadero Lenin", que acaba de ser publicado en España por la editorial Anaya-Mario Muchnik, Volkogónov acaba con los que considera como mitos del héroe de la revolución bolchevique. Frente a lo que dice la tradición, para Volkogónov fue Lenin, y no Stalin, el padre de los campos de concentración, del Gulag y del KGB.





Vladimir Ilich Lenin, en 1879.

Durante el otoño de 1918, la fragilidad del sistema soviético había llegado al máximo. Se hubiese dicho que con un pequeño empujón "el primer Estado proletario" hubiese caído como un castillo de naipes. Por paradójico que parezca, el atentado de Fania Kaplán contra Lenin salvó al sistema. Según Trotski: "En esos días trágicos, la revolución conoció sus crisis interiores. Su bondad fue desplazada a las bambalinas. La espada del partido recibió el último temple. Se afirmó la determinación y, si era necesario, la falta de piedad... Hubo un movimiento, un reforzamiento y esta vez la revolución no se salvó por un respiro sino, muy por el contrario, por un nuevo peligro".

Trotski tuvo razón. Amenazados, los bolcheviques recurrieron al modo más repugnante de salvar al Estado: el terror contra el propio pueblo. Mantuvieron la promesa de Lenin de transformar la guerra imperialista en guerra civil. Muchos los ayudaron en la aventura, incluidos los que dispararon la noche del 30 de agosto de 1918, en el número 3 de la calle Chtchipovsky a la salida de la fábrica Michelson.

Tras el atentado contra Lenin, el terror individual fue suplantado por el terror masivo, adoptado como componente de la política de Estado. Desde hacía tiempo Lenin estaba desplegando esfuerzos para llegar a ese punto. Trostky cuenta que en el momento en que discutían el proyecto del decreto de Lenin "La patria socialista está en peligro", el señor de izquierda Steinberg luchó resueltamente contra la idea de la ejecución sumaria de cualquiera que prestara ayuda al enemigo. "Por el contrario –exclamó Lenin–, precisamente en esas cosas reside el auténtico espíritu revolucionario." Hablaba con entonaciones irónicas. "¿Cree que vamos a salir victoriosos si no utilizamos el terror revolucionario con la espada más dura?" Cuando discutía la revolución o la dictadura, Lenin no perdía ocasión de señalar: "De todos modos, ¿qué tipo de dictadura tenemos? ¡Mostradme! ¡Es un bol de papilla, no una dictadura!"

Antes del atentado de Michelson el terror de la Cheka ya era un fenómeno que helaba el corazón. Chasqueantes como un disparo, las dos sílabas *Cheka* ponían fin a cualquier conversación. La "Comisión extraordinaria para luchar contra la contrarrevolución y el sabotaje", su nombre completo, fue creada en diciembre de 1917 bajo la presidencia de Félix Dzerzhinski, Félix de acero, como una inquisición revolucionaria, despiadada e implacable. El atentado contra Lenin se produjo en el momento propicio. Sólo mediante el terror el régimen podía obtener más granos o hacer que los soldados entrasen en combate. El 5 de setiembre de 1918, una semana después del atentado, durante una reunión del Sovnarkom presidida en ausencia de Lenin por Svérdlov, este último y Dzerzhinski presentaron el tema del terror masivo, y Dzerzhinski leyó un breve informe. La burguesía y sus cómplices, dijo, levantaban cabeza. La cabeza de la hidra había de ser cercenada. Todavía bajo los efectos del atentado y la oleada de mociones de los trabajadores que pedían que se recurriese a la fuerza para poner fin a esos actos hostiles, los comisarios del pueblo estaban dispuestos a adoptar cualquier texto a condición de que fuese suficientemente feroz. El decreto "sobre el terror rojo" que produjeron dio entera satisfacción a Lenin. Vale la pena citarlo en su totalidad:

"El Consejo de comisarios del pueblo, tras haber escuchado el informe del presidente [de la Cheka] panrusa, juzga que, en la situación presente, la seguridad de la retaguardia mediante el terror es una necesidad absoluta; que para reforzar e introducir un carácter más sistemático en las actividades [de la Cheka] es esencial que el mayor número de camaradas del partido sea enviado a trabajar en se sector; es esencial proteger la República soviética de los enemigos de clase aislándolos en campos de concentración, que quien haya estado implicado en las organizaciones, las conspiraciones y las rebeliones de los guardias blancos debe ser abatido; que los nombres de las personas ejecutadas deben ser publicados como asimismo los motivos para haber aplicado dichas medidas.

En ausencia de Lenin el decreto fue firmado por el comisario del pueblo de Justicia, Kurski; por el comisario del Interior, Petrovski, y por el director general Bonch-Bruévich. (...)

La guerra contra el pueblo ruso fue el pecado más grave de los bolcheviques. Se puede objetar que sólo se utilizó el terror contra aquellos que fueran considerados culpables de crímenes contra el régimen. Pero no fue así. Un mes antes de que se hiciera efectivo el decreto sobre el "terror rojo", Lenin recomendó a A. D. Tsuriupa, comisario del pueblo de Producción Alimentaria, que redactara un decreto según el cual "en cada distrito productor de grano, entre los ricos se elegirán 25 rehenes, que responderán con sus vidas de la recolección y transporte de los excedentes". Temeroso ante la dureza de la medida, Tsuriupa evitó en su respuesta el tema de los rehenes. Durante la siguiente reunión del Sovnarkom, Lenin preguntó por qué no

había respondido sobre ese tema. Tsuriupa intentó defenderse diciendo que la simple idea de tomar rehenes lo consternaba, y que no se le ocurría cómo hacerlo. La respuesta fue enérgica. Lenin envió otra nota para esclarecer su pensamiento: "No sugiero que se tomen rehenes, sino que sean designados personalmente en cada distrito. El objetivo de esa designación es que los ricos, así como son responsables de su contribución, respondan con sus vidas por la cosecha y el transporte inmediato del excedente de granos".

A quienes prefieren creer que esas medidas estaban dictadas por las circunstancias, y que sólo se aplicaban en casos particulares, se ha de decir que sencillamente se equivocan. Era la represión masiva, típica de la forma de operar de Lenin durante la guerra civil. El 20 de agosto de 1918 le escribía a Nicolái Semashko, comisario de Salud y uno de los cabecillas de la guerra civil, estacionado en Livny: "Te felicito por la exterminación enérgica de los *kulaks* y los guardias blancos del distrito. Tenemos que golpear mientras el hierro esté caliente, y no perder un minuto, organizar a los pobres del distrito, confiscar todo el trigo y los bienes de los *kulaks* rebeldes, apresar a los jefes de bandas, movilizar a los pobres y ponerlos bajo la dirección de jefes fiables salidos de nuestras propias unidades, elegir rehenes entre los ricos y detenerlos".

La idea del sistema de los campos de concentración –la administración de los campos del Estado o Gulag– y las espantosas purgas de los años treinta se han asociado comúnmente a Stalin, pero el auténtico padre de los campos de concentración soviéticos, de las ejecuciones, del terror masivo y de los "órganos" por encima del Estado, fue Lenin. Contra el trasfondo del terror de Lenin se hace más fácil comprender los métodos inquisitoriales de Stalin, capaz de ordenar una ejecución por simples sospechas. Lenin no sólo inspiró el terror revolucionario, sino que fue el primero en erigirlo en institución de Estado.

Cuando M. M. Voloparski, comisario del pueblo de Prensa, Propaganda y Agitación fue asesinado en Petrogrado, Lenin esperaba que las autoridades bolcheviques locales tomaran medidas severas. En lugar de eso las encontró blandas y vacilantes y envió una carta mordiente: "Hoy el Comité Central se ha enterado de que los obreros [de Petrogrado] querían responder al asesinato de Voloparski con el terror masivo y que ustedes (no personalmente, sino los dirigentes del partido local) los han contenido. ¡Protesto firmemente! Nosotros nos comprometemos: nuestras resoluciones amenazan con el terror masivo, pero cuando llega el momento de actuar retardamos la iniciativa revolucionaria y enteramente justificada de las masas. ¡Así es im-po-si-ble! Los terroristas nos consideran pollos mojados. Estamos en una situación extrema de guerra. Tenemos que estimular el terror enérgico y de gran escala contra los contrarrevolucionarios, en particular en [Petrogrado] como un ejemplo decisivo".

Es difícil imaginar a un hombre que amaba a Beethoven y Spinoza, que había leído a Kant y a quien le gustaba citar a Gorki y Lunacharski lo mucho que estimaban los bolcheviques a la *intelligentsia*, reconciliándose con un sistema impregnado de reglamentos policiales. ¿Cómo Lenin, que se comportaba como dirigente de un mundo nuevo, pudo dar por escrito la orden de detener, fusilar, tomar rehenes, internar en campos de concentración, sabiendo que no serían sólo palabras?

Cuando los bolcheviques comenzaron a recurrir al terror, se justificaron refiriéndose a la "conciencia revolucionaria" y a los apresurados decretos del Sovnarkom que lo estimulaban. Pero cuando el terror se volvió un hecho cotidiano, masivo y común, Lenin se sintió en la obligación de darle fundamentos teóricos. Existen numerosos artículos en los cuales desarrolla sus explicaciones. En noviembre de 1920, la revista *Kommunisticheski Internatsional* publicó "Sobre la historia del tema de la dictadura". Comenzando por su fórmula habitual: "Aquel que no comprende la necesidad de la dictadura de una clase revolucionaria para asegurar su victoria, no comprende nada de la historia de la revolución", Lenin continuaba con una lista de proposiciones para justificar el terror revolucionario. "La dictadura significa –asimilarlo de una vez por todas– un poder sin límites fundado en la fuerza y no en la ley."

"Trotski tuvo razón. Amenazados, Lenin y los bolcheviques recurrieron al modo más repugnante de salvar al Estado: el terror contra el propio pueblo"

En muchas ocasiones repitió la expresión de Gorki, "la lógica del hacha", y parecía deleitarse con su descubrimiento: "Un poder sin restricciones, sin ley, fundado en la fuerza en el sentido más simple de la palabra, eso es precisamente la dictadura". "La dictadura significa sencillamente el poder liberado de la ley, que no respeta absolutamente ninguna regla, y que está fundada en el uso de la fuerza... El pueblo revolucionario (Narod) crea sus propios tribunales y sus propios castigos, emplea la fuerza y da origen a un nuevo derecho revolucionario." Según Lenin, la violencia infligida en nombre de la dictadura del proletariado es la "justicia revolucionaria".

Antes de la revolución, Lenin no solía rebajarse a "la lógica del hacha", ni a los métodos patibularios. Cuando tuvo el poder, se deshizo de la capa socialdemócrata para ponerse el abrigo de los jacobinos. Desde entonces todas sus actitudes estuvieron condicionadas por una consideración única: aferrarse al poder a cualquier precio. No se contentó con establecer los fundamentos teóricos del terror como política de Estado, pues estuvo directamente implicado en su puesta en práctica. (...)

La sociedad soviética debe a Lenin el haber establecido y creado un papel especial para los "órganos represivos". En ello ni Marx ni Engels dejaron instrucciones sobre el modo de crearlos, ni referencia alguna a su funcionamiento, y de hecho fueron ignorados. Lenin fue el santo patrono de la Cheka. Creada en diciembre de 1917, no tardó en tener un status extrajudicial, bajo las órdenes de Lenin. La omnipotente Cheka tenía poder para detener, investigar, dictar sentencias y ejecutarlas. Muchos miles de personas fueron abatidas sin juicio en sus celdas. Y como si no fuese suficiente, el 14 de mayo de 1921 el Politburó, presidido por Lenin, votó una moción que "ampliaba los derechos de la Cheka referentes a la utilización de la pena de muerte".



Lenin hablando en Moscú, en 1920. En los escalones, Trotski.

Lenin y Stalin conversan en 1921 en un lugar de descanso.

Lenin en el verano de 1923, poco antes de morir.

"Desde 1918 los bolcheviques habían comenzado a organizar los campos de concentración que fueron llenándose con aquellos que habían sido perdonados por las balas"

El terror de la Cheka estaba estrechamente coordinado con las decisiones del partido. En junio de 1918, tres meses antes de que se adoptase el decreto sobre el "terror rojo", una conferencia de chekistas del partido emitió decretos para "retirar de la circulación a los jefes importantes y activos de los monarquistas kadetes, socialistas revolucionarios de derechas y mencheviques; registrar y vigilar a los generales y oficiales, mantener bajo observación al Ejército Rojo y sus mandos...; abatir a los contrarrevolucionarios, especuladores, ladrones y corruptos importantes y realmente culpables".

La participación de Lenin en los asuntos de la Cheka cubría los detalles técnicos más menudos. "La detención y la vigilancia deben llevarse a la perfección (particiones especiales, de madera, armarios o camarines para cambiarse ropa), registros imprevistos; un sistema de doble o triple verificación inesperada utilizando todas las reglas del arte de investigación criminal, etcétera." Eran las palabras de un profesional de un servicio de seguridad, antes que las de un jefe de gobierno. Escribió a Dzerzhinski sugiriendo que sería útil "realizar las detenciones de noche".

Lenin se preocupaba por la posibilidad de que se filtrasen secretos, que los planes de los bolcheviques y sus intrigas en el extranjero fuesen descubiertos. Incluso cuando Herbert Hoover, jefe de la Agencia de Alimentos de EE.UU. lanzó un programa de apoyo en julio de 1921 para luchar contra la hambruna en Rusia, con un personal humanitario compuesto esencialmente por estudiantes norteamericanos, Lenin percibió un peligro. En secreto previno a Mólotov: "En el marco del acuerdo con el amerciano Hoover, va a llegar una invasión de norteamericanos. Tendremos que preocuparnos de la vigilancia y de la información. Propongo que el Politburó cree una comisión para preparar, desarrollar y confiar a la Cheka y a los demás organismos las medidas destinadas a reforzar la vigilancia y la información referente a los extranjeros.

Durante decenios el pueblo soviético ha crecido en el mito de la *bondad* de Lenin, e innumerables libros han regurgitado historias repetidas que muestran su preocupación por sus hermanos. Pero su *bondad* era especial, era *revolucionaria*. Por ejemplo, cuando se le avisó que en Tsaritsyne un estricto chekista había detenido a una tal Valentina Piéchikova por haber desfigurado un retrato de Lenin, éste escribió al hombre: "No hace falta detener a alguien que ha rayado un retrato. Ponga en libertad a Valentina Piéchikova, pero si se trata de una contrarrevolucionaria, no perderla de vista". (...)

La pistola fue la guillotina de la revolución rusa y cuando quedó claro que la guerra civil había sido ganada, las salvas de los pelotones de ejecución fueron poco a poco reemplazadas por el ruido esporádico del gatillo de un revólver. Pero el combate contra los contrarrevolucionarios, los terroristas y los saboteadores no podía ser cosa única de las pistolas de los chekistas.

Desde 1918 los bolcheviques habían comenzado a organizar campos de concentración que fueron llenándose con aquellos que habían sido perdonados por las balas. El 20 de abril de 1921 el Politburó, bajo la presidencia de Lenin, aprobó la construcción de un campo para 10.000 o 20.000 personas en la región de Ujta, en el extremo norte. Una semana más tarde, Dzerzhinski propuso que los soldados y marinos –considerados en 1917 como la crema del apoyo armado a los bolcheviques– que se habían rebelado contra la autoridad soviética en marzo de 1921 y que en Kronstadt habían resistido durante dos semanas al asalto masivo del Ejército Rojo, fuesen "instalados en la colonia penal de Ujta". Entonces la Cheka sugirió que se construyese una nueva colonia en Jolmogory, igualmente al norte. Y así fue. No tardaría en haber un mapa secreto del país infectado con terribles forúnculos, los campos de concentración que durante los 70 años del régimen leninista vieron pasar a millones de personas.

En una misma semana en Estados Unidos se conocieron las cifras de un inesperado crecimiento de la economía pero también el endurecimiento de las leyes contra los inmigrantes ilegales. Muchas veces la excusa de la xenofobia ha sido la recesión, pero una vez que el tema ha quedado instalado en la agenda de los partidos políticos y en la opinión pública, es difícil que una simple expansión de la economía lo borre.

La bonanza no llega a los inmigrantes

BUENAS NOTICIAS, MANO DURA

Página/12 EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) **Para Bill Clinton, las buenas nuevas se apilan en el frente económico, alentando así las perspectivas de que concrete su sueño de ser reelecto. El viernes, el gobierno anunció que el índice de desempleo fue del 5,4 por ciento en abril, el más bajo que se registró en los últimos catorce meses. La información positiva se sumó a la del jueves, cuando se informó que el producto bruto norteamericano había crecido 2,8 por ciento en los primeros tres meses del año, pese al impacto de un invierno rigurosísimo, la clausura de las oficinas gubernamentales por la pelea presupuestaria entre el presidente y el Congreso y una huelga automotriz. Pero las excelentes noticias de una de las economías más ricas del mundo, incluyendo específicamente el índice de desempleo descendente, no repercuten en la embestida furiosa que los dos partidos, con preminencia de los republicanos, han instrumentado contra los inmigrantes. El jueves, el Senado aprobó con pocas modificaciones una ley que aumenta las medidas policíacas de todo tipo para detectar y perseguir a ilegales, prohíbe que se les brinde educación a los hijos de estos extranjeros, complica las posibilidades de los empleadores para contratar a inmigrantes legales y aumenta la partida presupuestaria a 12 millones de dólares para vigilar la frontera con México. En el furor electoralista y complaciente, lindando con la demagogia, nada los disuade de que los inmigrantes no les roban los empleos a los norteamericanos. Nada, ni las estadísticas más obvias.**

El Congreso republicano decidió seguir adelante con las medidas persecutorias, a despecho de la opinión de un grupo muy grande de fuerzas conservadoras que se han unido a los sectores liberales en esta batalla por mantener a Estados Unidos abierto a la inmigración. El mundo empresarial quiere que haya inmigración, consciente de los beneficios que los cerebros extranjeros aportan a las diversas áreas de producción, entre ellas, la tecnológica. Los *think tanks* conservadores, como el renombrado *Cato Institute*, han publicado numerosos estudios sesudos, indicando cómo los inmigrantes no son una dura carga para el país sino que son un intenso sector productivo que, en el caso de los legales, paga más impuestos que los propios estadounidenses. El *Wall Street Journal*, bastión periodístico del mundo empresarial y siempre inclinado en sus simpatías hacia los republicanos, también publica periódicamente artículos sobre los beneficios de seguir con las puertas abiertas a la inmigración. Líderes republicanos, como Jack Kemp y William Bennett, que por ahora no tienen intención de presentarse como candidatos, se han pronunciado tajantemente en favor de la política inmigratoria que hubo hasta el momento.

Por su parte, los liberales, además de propiciar una sociedad dispuesta a recibir corrientes inmigratorias por la lógica de su ideología, temen que el sistema de verificación que la ley propone para identificar si el aspirante a un trabajo que se presenta es legal o ilegal, conduzca a una intromisión investigadora de su gobierno. "La decisión de contratar a alguien, eventualmente, tendrá que pasar por la supervisión de una computadora gubernamental", dijo Gregory T. Nojeim, de la organización de protección de derechos civiles American Civil Liberties Union (ACLU) al *New York Times*.

Pero ningún argumento bien fundamentado ha convencido a la falange republicana ultraderechista del Congreso, ni tampoco a Bill Clinton, quien ha dicho que vetará esta ley pero sólo porque no está de acuerdo en que se les niegue instrucción educativa a los hijos de ilegales y se restrinja el acceso a ciertos programas sociales para los extranjeros legales. Y en esta cruzada pro "chivo expiatorio" es acompañada en forma muy oportunista hasta por uno de los políticos más liberales y a la izquierda del Partido Demócrata, el senador Ted Kennedy. Kennedy une así su voz en contra de los extranjeros a la del ultraderechista, xenófobo y presunto simpatizante de los nazis Patrick Buchanan, el hombre que en sus discursos llama despreciativa y genéricamente "Jose" a todos los trabajadores hispanos. Fue también Buchanan el político que provocó un cerrado aplauso en una audiencia de norteamericanos pobres, blancos y especialmente prejuiciosos, diciéndoles: "Yo creo que Dios hizo a toda la gente buena, pero si nosotros tuviésemos que dejar entrar el año que viene a un millón de inmigrantes, digamos zulúes o ingleses, y los pusiésemos en el estado de Virginia, ¿qué grupo se asimilaría más fácilmente y causaría menos problemas?"

La verdad, por cierto, está bien lejos de la histeria antiinmigrantes. Algunas cifras, como ejemplo: los norteamericanos blancos creen que el porcentaje de hispanos en el país es del 14,7 por ciento; el porcentaje real, en cambio, es 9,5. Respecto de los asiáticos, piensan que representan el 10,8 por ciento de la población; el último censo dice que son 3,1 por ciento. Creen también que los negros son el 23,8 por ciento, pero el verdadero porcentaje se reduce a casi la mitad, 11,8 por ciento. Y los blancos creen que los blancos son el 49 por ciento de todos los habitantes del país; la verdad es que son el 74 por ciento.

Aprovechándose de la falta de información y los prejuicios, la dirigencia política agita la bandera de la xenofobia, sabiendo que espolear los miedos de la gente es más fácil y da muchas más gratificaciones electorales instantáneas que los análisis racionales de una situación. Posiblemente, la quintaesencia de esta manipulación e incongruencia sea Alan Simpson, uno de los líderes más apasionados de la cruzada en contra y senador por Wyoming, el estado donde llegaron menos inmigrantes en 1994, cuando se hizo el censo.

Desmilitarización en América latina

POR UNA VEZ, ARGENTINA PRIMERO

América latina registró una fuerte desmilitarización en la última década, con el fin de las dictaduras castrenses, la reducción de los gastos y de los efectivos militares, y en el caso ejemplar de la Argentina, la eliminación del servicio militar. Salvo el general Augusto Pinochet, que mantiene su liderazgo político-militar como comandante del ejército y a través de la Constitución autoritaria que impuso a sus sucesores civiles, los últimos caudillos militares de la región fueron todos pasados a retiro en los últimos años, tras incidentes más o menos violentos, como el general Lino Oviedo en Paraguay, el comandante Hugo Chávez en Venezuela o el carapintada Aldo Rico en la Argentina, todos reciclados en la actividad política legal.

Las Fuerzas Armadas argentinas fueron objeto de la mayor reducción de gastos en la región, al 1,7 por ciento del PBI en 1994 (según el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Londres, IISS), el 10 por ciento del presupuesto federal anual y 7 por ciento del gasto público (1995). Esta última cifra representa la mitad del gasto público total originado en las áreas de salud y educación. Los efectivos militares cayeron de 60.000 oficiales y suboficiales y 80.000 soldados en la década del 80, a 55.000 oficiales y 20.000 soldados rentados actualmente. En la otra punta del espectro militar latinoamericano, las fuerzas armadas chilenas son las que mayor poder político y autonomía conservan gracias a la Constitución autoritaria impuesta por el general Augusto Pinochet antes de entregar el poder a los civiles. La participación del gasto militar en el PBI chileno cayó del exorbitante 7,18 por ciento a fines de los '70 a 3,5 por ciento (en 1994, según el IISS) y 2,9 por ciento en 1995 según cifras chilenas, pero de todas maneras sigue siendo el país de América latina que más gasta en relación con el PBI, según el IISS. Chile invierte el 2,96 por ciento del PBI en educación y casi el 3 en salud (1995).

Las fuerzas armadas más poderosas de la región, las del Brasil, mantienen sus cuatro ministerios en el Gabinete, ocupados por militares, como en la época del régimen militar (1964-1985), así como una irreprochable conducta de sometimiento al poder civil. Según el Estado Mayor de las FF.AA., el total de efectivos en 1994 llegaba a 330.000 hombres, y en aquel año el presupuesto era 1,7 por ciento del PBI, calculado entonces en cerca de 500.000 millones de dólares.

Una subregión que registró drásticos cortes militares fue América Central, tras el fin de los conflictos armados de la época de la Guerra Fría. En Nicaragua, el porcentaje del presupuesto atribuido a Defensa cayó de 50 por ciento en 1989 a 7,1 por ciento actualmente (contra 16 a salud y 11 a educación). En El Salvador, de 21,5 por ciento en 1989 cayó al 6 en 1996 (11 a educación y 8 a salud).

Cuba llega recién ahora al cuarto lugar por el porcentaje del PBI que destina a Defensa, 2,7 por ciento en 1994, según el IISS, detrás de Chile, Ecuador y Surinam. Uruguay es el quinto país de América latina por sus gastos de Defensa en relación con el PBI, 2,5 por ciento en 1994 según IISS, justo detrás de Cuba y delante de Colombia. Sin embargo, los gobiernos civiles redujeron los gastos de Defensa del 15 por ciento del presupuesto en la década pasada a un 10 por ciento actualmente.

En Paraguay, el presupuesto de gastos militares, que significaba el 24 por ciento del presupuesto general de gastos de la Nación hace 10 años, este año se redujo al 7 por ciento, en tanto que el rubro para educación se amplió al 20 por ciento, más del doble que en tiempos de la dictadura militar. En algunos países con conflictos internos –como Colombia y Perú–, o aún problemas fronterizos pendientes –como Colombia y Venezuela por un lado, Perú y Ecuador por otro–, no se ha registrado una sensible reducción militar ni en presupuesto ni en efectivos.

En fin, las intervenciones militares norteamericanas acabaron con las fuerzas armadas en Panamá (1989) y Haití (1994), que pasaron a ser junto con Costa Rica (desde 1949) los tres países completamente desmilitarizados de la región.

A LA CAMA Y SIN POSTRE



Livio Forneris, secretario de Deportes de la Nación.

El secretario de Deportes Livio Forneris retiró la beca al presidente de la Asociación de Deportistas Argentinos, Sergio Turiace, por haber encabezado la protesta por el atraso en el pago de dichas subvenciones. La ADA anuncia el contraataque en una conferencia de prensa. Saúl Ubaldini reapareció en escena pública ofreciéndose como asesor gremial de los deportistas.

(Por Carlos Stroker) El secretario de Deportes, Livio Forneris, retiró la beca de 1000 pesos mensuales a Sergio Turiace en represalia a las denuncias que lideró junto a Rafael Di Tella sobre el atraso de siete meses en el pago a los atletas de esas mismas becas. En el CENARD, donde se entrena la mayoría de los deportistas becados, corrió el rumor de que aquellos atletas que se plieguen a las protestas serán sancionados con el retiro de sus becas. La Asociación de Deportistas Argentinos que encabezan los dos esgrimistas anunciaron una conferencia de prensa para el martes en el Salón Blanco del Club Italiano en la que responderán a lo que suponen un atropello y posiblemente anuncien medidas legales contra el controvertido funcionario. Casi sin proponérselo, la ADA cuenta con un insólito asesor desde esta semana. Saúl Ubaldini reapareció en escena ofreciéndose como soporte gremial de los deportistas.

En la reunión con la prensa estarán Turiace, Di Tella, el tenista Martín Jaite, los voleibolistas Jon Uriarte y Javier Weber, la jugadora de hockey Gabriela Sánchez y la canotista Angeles Milaura, entre los deportistas más conocidos. Además de expresar el repudio por la sanción a Turiace y denunciar que otros deportistas podrían correr la misma suerte, Di Tella explicará la actual situación de las becas, el manejo económico de las mismas y los pasos que seguirán.

Desde que los atletas denunciaron el atraso en el pago de las becas en la nota publicada hace una semana en **Página/12**, un verdadero vendaval político se desató en el área deportiva del Gobierno. El presidente Carlos Menem levantó en peso a Forneris y le ordenó pagar inmediatamente a los atletas para evitar el papelón de que cientos de deportistas se embarcaran en la Jornada de Recaudación de Propinas prevista para el jueves, la original forma de llamar la atención que encontraron. Forneris cumplió con la orden y aceptó explicar la posición de la Secretaría en algunos medios radiales. No obstante, poco pudo hacer para explicar lo inexplicable. Acorralado, subió la apuesta y centró sus críticas en Turiace y en Di Tella, hijo del ministro de Relaciones Exteriores. Culpó del atraso de siete meses en el pago de las becas al Ministerio de Economía, precisamente, donde trabaja Di Tella hijo. De Turiace dijo que tuvo una mala performance en los Juegos Olímpicos de Barcelona y de Di Tella que no se clasificó para Atlanta. El primero ni siquiera estuvo en Barcelona y el segundo tampoco participó del preolímpico de su deporte porque eligió terminar sus estudios. Di Tella es licenciado en Economía en la UBA, tiene un master y un doctorado en Oxford y trabaja en la Subsecretaría de Programación Regional (allí tratan la reconversión de las deudas provinciales), un área que depende de Cavallo, un hombre de mala relación con Forneris.

En la semana que pasó, después de lo publicado el domingo por **Página/12**, de la orden de Menem, de las declaraciones de Forneris culpando a Cavallo y criticando a los atletas, Turiace, director técnico del equipo nacional de esgrima y que prepara a cuatro esgrimistas para los Juegos de Atlanta, perdió la beca de 1000 pesos. Esos 1000 pesos fueron destinados a cinco esgrimistas que reciben –deben recibir– 300 pesos mensuales. Los atletas estudian la posibilidad de rechazar el aumento de 250 per capita si el costo es que cierre la ayuda al titular de la ADA. La orden fue impartida por Livio Forneris. Los atletas hicieron una lectura veloz: represalia. El hijo del canciller investiga en estos días si la determinación del funcionario es legal y si llega a la conclusión de que así es, podría haber un demanda contra Forneris.

En otro ámbito pero en la misma semana, el escándalo tuvo su correlato. En el Centro Nacional de Alto Rendimiento Deportivo (CENARD), donde se entrena la mayoría de los deportistas becados, corrió el rumor de que aquellos atletas que se quejen públicamente sobre la gestión de la Secretaría perderán sus becas. Es más, el lunes pasado, mientras las chicas de hockey sobre césped estaban junto a Di Tella y Turiace esperando salir al aire por Telefé en un reportaje en el cual iban a explicar las intenciones de promover la limpieza de parabrisas en 9 de Julio y Corrientes para recaudar fondos, se acercó una señora que se identificó como "miembro de la Asociación de Hockey sobre Césped" y trató de que Di Tella y Turiace no conversaran con las jugadoras y luego las obligó a dejar el canal. "Acá está el cheque de las becas, les ordeno que vayan a entrenarse", dijo. Las jugadoras no tuvieron otro camino que ir a la práctica. Los líderes de la protesta salieron al aire acompañados delos integrantes del equipo de voley masculino.

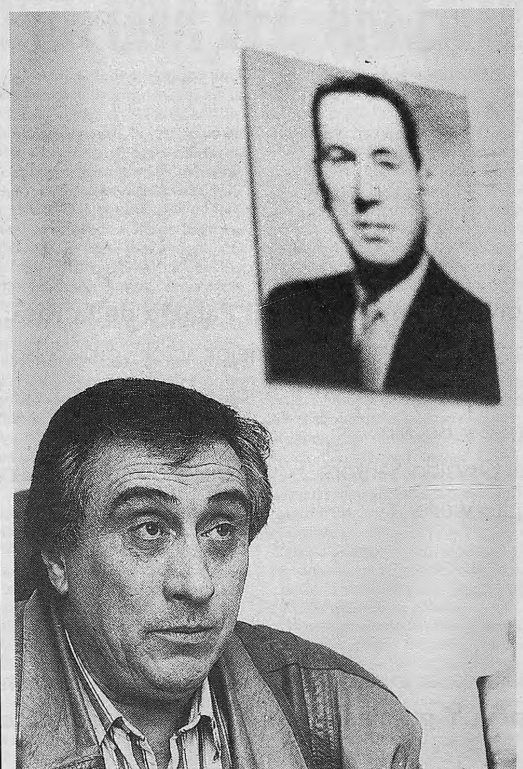
Ese día, miércoles 1º de mayo, en los pasillos de Telefé comenzó una historia lateral a la historia central. Allí, tras saludarse y darse a conocer con el hombre que les salió al paso, los responsables de la Asociación de Deportistas Argentinos no pudieron creer la propuesta: "Cualquier cosa que necesiten, llamenmé. No tengo problemas en asesorarlos gremialmente y sigan así, no se queden". Se dio media vuelta, dejó dos tarjetas y se marchó. El Día del Trabajador, el gremialista Saúl Ubaldini se comprometió ante Sergio Turiace y Rafael Di Tella, presidente y vice respectivamente del ADA, en ser asesor gremial de los deportistas nucleados en ese ente y en colaborar en su lucha.

Saúl Querido hace deporte

(Por Diego Schurman) Como sus amigos de la barra, buscó laburo "para hacer unos mangos y comprar buena pilcha". Empezó como cadete, fue aprendiz en un taller mecánico y en una farmacia. Hasta que llegó al frigorífico Lisandro de la Torre. Allí comenzó a desplegar su carrera gremial, que luego, al incorporarse a la Compañía Argentina de Levaduras, lo llevó a la titularidad del gremio cervecero. De los años de plomo se recuerda su primera aparición explosiva: fue en diciembre del '80, cuando las 62 Organizaciones de Lorenzo Miguel lo coronan titular de la CGT. Pero fueron los 13 paros contra Alfonsín los que llevaron a Saúl Ubaldini a la cima de la popularidad.

"Mantequita y llorón", le pegaba el presidente radical. "Llorar es un sentimiento, mentir un pecado", respondía envalentonado don "Saúl Querido", ceñido con su inefable campera de cuero negra. Atrás quedaban sus intermitentes "estadías" en Caseros y Devoto durante la dictadura. Eran tiempos en que todo le era posible: un abrazo con Lech Walesa, otro con el Papa, y uno más efusivo con su amigo Carlitos, con quien compartió las caravanas arriba del menemóvil.

Sin embargo, fue durante el primer mandato de Menem cuando comienza su debacle. El Gobierno logra achicar su poder partiendo a la CGT y desplumando el ala confrontativa. Para recuperar espacio se presenta en el '91 para gobernador y diputado bonaerense por fuera de la estructura partidaria. "No soy menemista, soy justicialista", decía en su defensa. Apenas cosechó el 2,6 por ciento de los votos. Un año después el Presidente le baja definitivamente el pulgar y encomienda a los "jóvenes brillantes del ubaldinismo" –entre ellos al actual titular de la CGT, Gerardo Martínez– que lo "despachen" al exterior. Con desgano, Ubaldini emigra a Bruselas como representante en la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales (CIOLS).



Alejandro Elías

Su regreso fue silencioso. Vivió un tiempo refugiado en una piecita del histórico edificio de la CGT, en Azopardo e Independencia. Pero nadie sabía de él. Sólo aquel supuesto *affaire* con Amira Yoma lo devolvió a las páginas de los diarios y revistas. "Las mujeres me gustan tanto como el chinchón y Huracán", decía entonces sin confirmar ni desmentir el romance. "Mi único amor es Evita", continuaba, evasivo.

En el último año reforzó su fama de Don Juan. Coqueto, se lo vio con una flamante cabellera azabache, bañado en perfume importado, y de la mano de una rubia llamativa. Pero en lo político pareció perder la brújula. Saltó de la CGT al MTA y pocos meses después abandonó esa fracción más combativa para regresar a la CGT oficialista. Como en una vieja postal color sepia, hace unos días se lo escuchó arengando contra todo y contra todos.

Desde la próxima semana una nueva misión lo espera: la asesoría gremial de la Asociación de Deportistas Argentinos, una tarea a cumplir "con las manos limpias y las uñas cortas", como solía decir en sus años de gloria.

Capria volverá a conducir el ataque académico. El Avión Ramírez custodiará la punta izquierda de la defensa roja.





Aunque la octava fecha del Clausura tiene prevista la presentación de River en la cancha del puntero Estudiantes, la reapertura de la Bombonera con Boca como anfitrión de Gimnasia que lleva al Beto Márcico y el choque de los extremos con Lanús-Argentinos, el viejo clásico de Avellaneda es lo mejor de la jornada.

Juegan Racing-Independiente

VECINOS SENSIBLES

A esa hora en que el crepúsculo hace más grises a los suburbios, Avellaneda tomará el color de su clásico. En el estadio Juan Perón se enfrentan Racing e Independiente para revivir la pasión del barrio dividido. Será el cierre a una fecha de fútbol que tiene atractivo programa con los dos grandes cruzándose con los dos platenses y varios partidos más importantes por distintos motivos. El que no pelea la punta necesita sumar puntos por el promedio que indica el camino del descenso. Al empate de Huracán y Vélez del viernes le siguió el choque de anoche –ver aparte– y mañana concluirá la octava fecha del torneo Clausura con Español-Central.

En el partido televisado por el sistema codificado de las 18.30 el Racing que viene de dos derrotas consecutivas recibe al Independiente victorioso ante River y parejo con Boca de las últimas dos jornadas. Ninguno llega bien al clásico. Racing porque acumuló esos derrotas y está necesitado de un triunfo para mantener su condición de candidato. Independiente porque tuvo un mal comienzo y aunque tiene pendiente su partido con Newell's merodea por el medio de la tabla.

Brindisi ratificó la confianza a los once que fueron goleados por River en Núñez. Jugarán González; Costas; Galván, Zanetti; Navas, Michelini, Chacoma, Capria, Pompei; López, Carrario. En Independiente se producirá el regreso de Jorge Burruchaga y fue confirmado el lesionado Acuña aunque será revisado a último momento para despejar las dudas sobre su estado. Los visitantes llevarán a Mondragón; Martínez, Rotchen, Serrizuela, Ramírez; Acuña, Dorta, Burruchaga, Cagna; Calderón, Alvez.

El programa que arranca a las 15.30 tiene para todos los gustos. Boca reabre la Bombonera –ver aparte– ante Gimnasia. No estará Maradona, pero volverá a su vieja casa Alberto Márcico, aunque con otra camiseta. Navarro Montoya; Medero, Fabbri, Mac Allister; Vivas, Basualdo, Carrizo, González, Verón; Martínez, Scotto jugarán para el local y Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Yllana, Larrosa, Barros Schelotto, Fernández, Márcico; Barros Schelotto, Albornoz serán los platenses.

En 57 y 1 juega el líder Estudiantes ante el devaluado River, criticado hasta por el presidente Menem por su derrota en la Copa. Bossio; Craviotto; Ramos, Prátola, Azconzabal; Paris, Catán, Aguilar, Mazzuco; Palermo, Maciel serán los pinchas y Ramón Díaz anunció a Irgoytía; Hernán Díaz, Ayala, Corti, Altamirano; Almeyda, Astrada, Cedrés, Ortega; Medina Bello, Francescoli.

La fecha se completa con Lanús-Argentinos. Los locales esperan que se caigan Estudiantes y Boca, Argentinos poder reunirse con el primer punto, al menos. Ferro recibe a un San Lorenzo con suplentes porque Veira sólo piensa en la Libertadores. Newell's-Colón disputan un clásico regional y Platense es local en Vicente López de Belgrano.

Estudiantes es puntero con 16 unidades. Vélez, que ya jugó, tiene 15, Lanús y Boca tienen 14, Gimnasia y Huracán, éste ya jugó, 13, Español y Gimnasia de Jujuy 12, Central y Racing 11, Ferro, Platense y River 9, Independiente y San Lorenzo 7, Belgrano 6, Banfield, Colón y Newell's 5 y Argentinos 0.

El show de la Bombonera

(Por C. S.) La idea prendió enseguida. No bien evaluaron la repercusión de lo anunciado por **Página/12** esta semana decidieron ampliar el show. Para celebrar la reapertura de la Bombonera, antes del partido con Gimnasia, varios personajes conocidos patearán un "penal" desde el centro del campo y el que anote un gol cobrará 5000 dólares de premio bajo condición de que lo done de inmediato al Hospital Argerich. No habrá arquero y el árbitro será el ex juez internacional Luis Pestarino. Pero desde su próxima presentación de local, está previsto que esos "penales" lo patee cualquier persona. Para acceder al privilegio de hacer un gol en la Bombonera habrá que enviar una carta al club y salir sorteado. La elección se hará el jueves anterior al partido. No habrá premio en efectivo, pero el autor del "penal" podrá ganar un auto o un viaje al exterior. Habrá diez tiradores por fecha y la idea es que tenga una "pareja" con algún famoso. Julio Bocca, Cesar Mascetti, Antonio Cafiero y hasta Ricky Martin, que confesó un supuesto amor por Boca, figuran en las listas de los posibles invitados que manejan los dirigentes. El jueguito que nada envidia al show NBA se extendería a las mujeres. Para ellas será un penal hecho y derecho, desde los 12 pasos y con una mujer arquero. Entre las famosas que también podrían convocar figuran Nancy Dupláa, Sol Acuña, Mónica Cahen D'Anvers y su hija Sandra Mihanovich. Para hoy, la única duda es si dos de los candidatos a intendente que vieron el filón proselitista al leer aquella nota de este diario estarán en la línea de remate. Ya "se invitaron" llamando a la secretaria de Mauicio Macri ofreciendo sus servicios.

BANFIELD CANTO VICTORIA EN JUJUY



GIMNASIA (J)
Moreyra; Luis Lobo, Barrionuevo, Garcete, Dómene; Batista, Priseajnuic, González, Morales Santos; Trimarchi, Mario Lobo. **DT**: F. Ferraro.



BANFIELD
Comizzo; Sanguinetti, Baena, Pérez, Moreno; Varela, Paz, Maciel, Alvarenga; Malvestitti, Cruz. **DT**: Oscar López.

Cancha: Gimnasia J. **Arbitro:** H. Elizondo. Goles: 15 m Cruz (B), 21m Malvestitti (B) y 85m Delfino (B). Cambios: Piaggio por Batista (G), Lema por Malvestitti (B), Guerrero por Dómene (G), Delfino por Paz (B), Gorostidi por Lobo (G) y Glaría por Alvarenga (B). Incidencias: Expulsados Pérez (B) y González (G).

Banfield goleó a Gimnasia de Jujuy 3-0, en el segundo anticipo de la octava fecha del torneo Clausura. Los anfitriones seguramente se alejarán del grupo de los líderes del torneo, mientras que los sureños lograron puntos fundamentales para la tabla del descenso.

Gimnasia trató de tomar la iniciativa, pero sus planes se complicaron pronto, puesto que sobre el primer cuarto de hora el árbitro Elizondo se equivocó al interpretar que Dómene le cometió infracción a Cruz, en el interior del área grande local. Cruz tomó el "regalo" como quien se lleva un recuerdo de su paso por San Salvador de Jujuy y batió a Fabio Moreyra.

En otro contraataque, Malvestiti superó en velocidad a Dómene y definió por debajo del arquero jujeño.

Cuando el cotejo ya era muy propicio para las réplicas de Banfield, Elizondo expulsó al volante local Fabián González. Pero Elizondo concluyó su tarea en el primer capítulo con otro error: Pablo Pérez fue a rechazar la pelota sobre la derecha, pero Mario Lobo se metió en su camino. Hubo contacto, pero sin intención. El árbitro echó al defensor.

Para la etapa decisiva, el entrenador de Gimnasia intentó revertir la situación con los ingresos de un armador y de un jugador especializado en desbordar por la derecha. El enganche fue Rubén Piaggio y el delantero Guerrero, pero a los norteños les volvió a faltar claridad y profundidad.

NOTICIERO

NACIONAL B. Talleres mantiene el liderazgo del torneo tras vencer a Arsenal por 2-1. Los otros marcadores fueron Central Córdoba 5 Tigre 1, Chacarita 0 Morón 1, Atlanta 1 Instituto 1, Almirante Brown 1 Douglas Haig 4, Godoy Cruz 3 Los Andes 1, Rafaela 2 All Boys 1 y Chicago 2 Unión 0. Hoy completan Atlético Tucumán-Huracán y San Martín SJ-Quilmes.

OLIMPICOS. Se realizará hoy el sorteo del campeonatos olímpicos de fútbol en Atlanta. Allí están Julio Grondona y Eduardo De Luca representando a AFA y la Confederación Sudamericana. Estados Unidos será cabeza de serie en el Grupo A, España en el B, Ghana en el C y Brasil en el D. Los otros 12 equipos son Argentina, Francia, Hugría, Italia, Portugal, Nigeria, Túnez, Arabia Saudita, Japón y Corea del Norte. Queda por designar al representante de la CONCACAF y al ganador del repechaje entre el segundo de esa eliminatoria y Australia, campeón de Oceanía. La primera ronda se juega del 20 al 25 de julio, los cuartos de final los días 27 y 28, las semifinales 30 y 31 y tercer puesto y final los días 2 y 3 de agosto. Habrá cinco sedes, Orlando, Miami, Washington, Birmingham y Athens.

FORMULA 1. Michael Schumacher cortó la serie de Damon Hill y logró la pole position para la carrera de Imola, quinta prueba del año. El alemán hizo 1.26.890 con su Ferrari y el británico partirá a su lado con el Williams tras su registro de 1.27.205. Jacques Villeneuve y David Coulthard saldrán de la segunda fila y en la tercera partirán Jean Alesi y Eddie Irvine.

ESPAÑA. Atlético de Madrid conservó su ventaja en el torneo de fútbol cuando todavía quedan 3 fechas por disputar. Venció al Compostela por 3-1 como visitante con dos goles de Caminero y otro de Simeone mientras que Biagini fue titular. Cristensen descontó sobre la hora. Valencia, uno de los escoltas, también ganó en el otro adelantado. Derrotó 1-0 al Sporting de Gijón con gol del brasileño Viola. Atlético tiene 80 puntos, Valencia 76 y Barcelona 74. Hoy completan Athletic Bilbao-Albacete, Tenerife-Real Sociedad, Salamanca-Santander, Barcelona-Sevilla, Betis-Espanyol, Oviedo-Celta, Real Madrid-La Coruña, Rayo Vallecano-Valladolid y Zaragoza-Mérida.

MEXICO. Necaxa se clasificó bicampeón del fútbol mexicano. Ayer empató 0-0 de local con Atlético Celaya e hizo valer la condición de doble del gol obtenido en el partido de visitante cuando empataron 1-1.

VALDANO. El dirigente opositor de River, Horacio Roncagliolo, anunció para la semana próxima una reunión con Jorge Valdano en la que volverá a tentarlo para que venga a dirigir al equipo, aunque aclaró que la gestión será "a título personal".

NBA. Seattle Supersonics ganó el primer partido de las semifinales de la Confederación Oeste a Houston Rockets por 108-75. En esta instancia del básquetbol norteamericano los playoffs son al mejor de 7 partidos.

TENIS I. Una inesperada final entre Carlos Moya y Slava Dosedel tendrá el torneo de Munich. El español venció en semifinales a Thomas Muster por 6-3 en apenas una hora y el checo derrotó a Boris Becker por 7-6 (7-2), 2-6, 7-6 (8-6).

TENIS II. La argentina Paola Suárez perdió la semifinal del torneo de Croacia ante la local Silvia Talaja por 6-2, 3-6, 6-4. La otra finalista resultó ser la italiana Gloria Pizzichini, que derrotó a su compatriota Sandra Cechini por 7-5, 6-0.

Qué deja Bianchi en Vélez y qué le espera en Roma

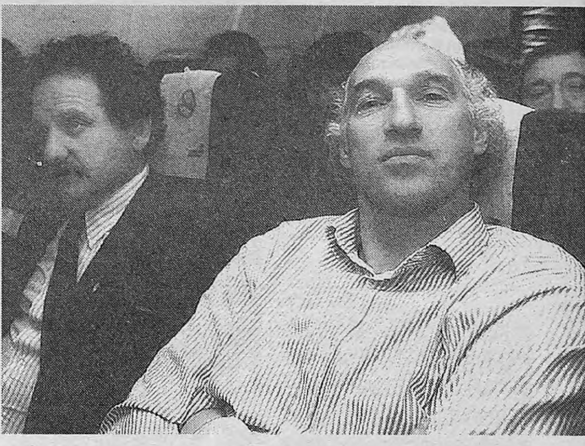
UN LARGO ADIOS

(Por Ezequiel Fernández Moores) Carlos Bianchi no atenderá llamados hoy desde las once de la mañana. A partir de esa hora estará sentado frente a un viejo televisor Hitachi, sintonizando la señal del canal internacional de la RAI. Así podrá ver en directo el partido entre la Fiorentina de Batistuta y la Roma de Balbo, el más importante de la 33ª fecha del campeonato italiano. Será un partido clave para las aspiraciones de la Roma de clasificar a la Copa UEFA. Si no lo hace, el club de la capital italiana perderá un plus de 300 mil dólares de su sponsor, la aseguradora INA-Assitalia, que le paga 8 millones de dólares por tres años de contrato. Por quedar afuera de la UEFA significará tal vez un dato importante para Bianchi, a quien toda la prensa italiana señala sin dudarlo como futuro técnico de la Roma, una noticia histórica que él, sin embargo, insiste todavía en negar.

"Reitero que tengo tres ofertas y que decidiré entre el 15 y el 20 de mayo a qué club iré. Que vea este partido de la Roma no quiere decir nada, porque veo todo el fútbol internacional que da la televisión", señala Bianchi a **Página/12**. Y lo dice justamente después de ver en la ESPN la semifinal de la Copa de Holanda entre el PSV Eindhoven y Roda. El domingo pasado, el "Virrey de Liniers" vio el partido que la Roma ganaba 2-0 y terminó empatando 2-2 ante Juventus y al día siguiente recibió un fax en su casa con un artículo del *Corriere dello Sport* que anticipaba "cómo formará la Roma de Bianchi". El mismo medio publicará hoy dos crónicas de 40 líneas cada una. En la primera la crónica de Huracán 2 Vélez 2 en la que analizan al equipo del técnico y en la otra comentan la variante que manejan los directivos de Liniers para conservar a su entrenador al menos hasta fin del certamen Clausura. Que Bianchi haga la pretemporada con la Roma en la semana y que viaje los domingos a dirigir a Vélez.

El sonríe y advierte que la prensa deportiva italiana, una enorme industria, no se anda con sutilezas. Pero insiste en su silencio, acaso porque debe esperar que el domingo próximo finalice el campeonato de Italia. Una temporada que marcó una nueva consagración para el Milan de Silvio Berlusconi (¿futuro equipo del uruguayo Oscar Tabarez?), pero que significó otra frustración más para los hinchas de la Roma, desde Alberto Sordi a Ornella Mutti.

Insiste en no admitir que será el próximo entrenador de la Roma pero ni en Liniers ni en Italia nadie lo duda. Carlos Bianchi deja en las vitrinas de Vélez dos títulos locales, una Libertadores, una Intercontinental, una Interamericana, un plantel revalorizado, un equipo aún vigente y el amor incondicional de la hinchada. En Roma lo espera un club manejado históricamente por la Democracia Cristiana pero que desde la debacle de Giulio Andreotti pasó a las manos de Franco Sensi, un empresario inmobiliario, petrolero e industrial. El club del que son hinchas Gassman y Sordi apenas ganó dos scudettos en 70 años. Tiene un equipo de pocas figuras donde las estrellas son Abel Balbo, Daniel Fonseca y el brasileño Aldair. Lo esperan con expectación e intriga. Sólo saben de él que dirigió al equipo que le bajó el copete al Milan. Y eso, en Italia, es bastante.



La Roma, fundada el 22 de julio de 1927, por la fusión de tres clubes (Alba, Fortitudo y Roman), es uno de los equipos más populares de Italia. Pero a diferencia de Juventus (23 títulos), Milan (15) o Inter (13) salió campeón apenas dos veces en setenta años. El primer título fue en la temporada 1941-42, en plena Guerra Mundial, y el segundo fue en 1982-83, con el brasileño Falcao como gran figura y el sueco Niels Liedholm de técnico. Una sola vez la Roma descendió a la serie B, en la temporada 50-51, cuando algunos jugadores del equipo asistían a fiestas homosexuales en la casa de un diputado gay, apodado "zía Vincenza" y que recibía a sus huéspedes vestido de geisha. El episodio, revelado recién en enero pasado por Gio Stajano (el primer italiano que cambió de sexo), forma parte en realidad de la historia picante de la Roma, el club que durante años fue el feudo de Giulio Andreotti, el eterno ex primer ministro de Italia, hoy caído en desgracia tras el huracán Mani Pulite.

La historia se agitó especialmente al comenzar los 90, cuando comenzó a decaer el mandato que había iniciado en 1979 el senador democristiano Dino Viola, sostenido por los dineros generosos de la Banca de Roma. Las acusaciones de fraude fiscal y el doping escandaloso de dos jugadores en 1989 (Carnevale y Peruzzi) fueron interpretados por los más suspicaces como claras maniobras de palacio para desplazar a Viola. Al senador, en realidad, lo sacaron muerto de la Roma. Su fallecimiento ocurrió el 20 de enero de 1991 y su viuda Flora quedó en el poder, hasta que las presiones políticas fueron insoportables y vendió la sociedad en 45 millones de dólares a Giuseppe Ciarrapico, asesor financiero de Andreotti. Ex admirador de Mussolini, Ciarrapico asumió confesando que no sabía nada de fútbol y que, en realidad era hincha de la Lazio, el otro equipo capitalino, enemigo a muerte de la Roma. Dueño de cuarenta empresas, clínicas, diarios y aviones y "rey del agua mineral", Ciarrapico designó en su Consejo Directivo a un sobrino, un íntimo amigo y a un asesor de Andreotti. "Por Giulio iría caminando hasta la China", llegó a decir. No debió ir a la China, pero sí a la cárcel de Regina Coeli. Allí ingresó en una ambulancia, el 17 de marzo de 1993, salpicado por la recordada quiebra del Banco Ambrosiano y por varias maniobras que quedaron bajo la lupa de los jueces de Mani Pulite. Días antes de irse, protagonizó una historia que quizás sirva para retratarlo: internado en la clínica Quisisana, de su propiedad, por problemas de salud, escuchó por radio que Claudio Caniggia anotaba el 2-0 y la Roma eliminaba al Milan de la Copa Italia. No lo dudó. Se vistió como pudo, se subió a una ambulancia y llegó a los vestuarios

Bianchi con un pie en el avión

"DEJO A UN EQUIPO DE HOMBRES"

(Por E.F.M.) "Una cosa está clara, mi último partido en Vélez será el último antes del receso por los Juegos Olímpicos. No estaré para cuando se reanude el campeonato", admite Bianchi a **Página/12**.

Si la Roma de Italia no llegara a ser el camino, muchos señalan que la otra gran posibilidad de Bianchi es el París Saint Germain, el equipo en el que brilló como goleador, durante su larga estadía en Francia, país que lo vio debutar como técnico (estando en segunda llevó al Reims a semifinales de la Copa de Francia y luego salvó al Niza del descenso).

"Lo único que puedo decir –concede Bianchi– es que las tres ofertas que tengo son de Europa y que una de ellas es de Francia." Bianchi tiene una casa en la elegante zona oeste de París y su hijo Mauro, que ya le dio un nieto, estudia allí licenciatura de empresas. Pero Bianchi ya conoce mucho del fútbol francés y cree que aprendería mucho más en un país nuevo, que bien podría ser Italia.

"Sea el club que fuere, no tengo por qué llevar sí o sí un jugador de Vélez conmigo. Primero tengo que decidir el club, después ver si necesita jugadores y, por último, ver si el refuerzo que precisa ese equipo puede ser un jugador de Vélez", expresa sin mencionar siquiera a Trotta, a quien la Roma pidió oficialmente. El viernes, antes del partido con Huracán, se confirmó en los vestuarios que el empresario que maneja su pase cerró la operación en 4 millones de dólares. Los directivos de Vélez acompañan en el silencio a Bianchi y dijeron que el capitán –comprado en menos de 350.000 dólares– irá al club al que vaya el técnico. El destino de Trotta seguirá atado al de Bianchi.

–*¿Pero no cree que en un ambiente nuevo y extraño necesitará un hombre de su confianza para saber bien lo que puede pasar en el vestuario?*

–Yo a Vélez retorné como técnico sin un solo jugador propio y conociendo a muy pocos de los que estaban en el equipo. No veo por qué no puedo hacer lo mismo ahora en el nuevo club.

–*¿Y cómo cree que deja a Vélez, después de ganar cinco títulos en menos de cuatro años?*

–Dejo a un equipo de hombres, un equipo de fuerte personalidad, respetado y con mucho futuro.

A los 46 años, Bianchi repartió casi cuatrocientos goles en Argentina y Europa. Ahora quiere ganar títulos como técnico. Y ya no en Argentina.



para los festejos. "Es el fantasma del presidente", dijo al verlo el alemán Thomas Haessler, una de las tantas estrellas extranjeras que fracasó en la Roma.

El equipo que vio pasar por sus filas a diez argentinos (Pedro Manfredini, de los 60, es hoy el más recordado) tuvo entonces como fugaz reemplazante de Ciarrapico a un general retirado, Ciro Di Martino, ex número uno del ejército italiano. El 3 de junio de 1993 se concretó la refundación de la Roma. Rómulo y Remo fueron Pietro Mezzaroma, el constructor más poderoso de la capital, y el industrial Franco Sensi, quien finalmente quedó solitario en el comando. Sensi, un setentón ex demócrata cristiano, laureado en matemáticas y alcalde del pueblito de Viso, es dueño de inmobiliarias y petroleras. Y también de la Svila, una empresa de pizzas congeladas a la que asoció nada menos que a Balbo. Se trata de un negocio que el delantero argentino piensa traer a Buenos Aires, aunque su retorno parece ahora aplazado, pues Bianchi, según las versiones, ya le habría dicho que quiere contarlo en su equipo.

Senzi, que ya entrevistó personalmente a Bianchi en Suiza, pidió al actual técnico de la Roma, Carlo Mazzone, un hombre de pocas pulgas nacido en Trastevere, que acepte el fin de su ciclo y frene sus declaraciones contrarias al argentino, algunas de las cuales tienen cierto tono xenófobo. Es que en la Roma, la histórica hinchada de la CUCS (Commando Ultras Curva Sud) ya dejó su pasado de izquierda. También de izquierda surgieron luego los "Feddayn" liderados por Giuseppe De Vivo (Peppone). Pero el protagonismo de la Curva fue ganado en los últimos años por fanáticos de extrema derecha: "Boys", "Opposta Fazione" y "Frangia Ostile". Estos grupos casi arrasan en 1991 con el cine Royal, donde Ricky Tognazzi (hijo de Ugo Tognazzi) estrenó el film *Ultrá*, un relato durísimo sobre los fanáticos de la Roma –los más violentos de Europa– según aseguró el francés Philippe Broussard en su libro *Generation Sporter*. Su último gran escándalo ocurrió a fines del año pasado, en Brescia, un raid de violencia organizado por dirigentes fascistas. Fue una maniobra que buscó poner en problemas a Sensi, quien cortó de plano las facilidades de los tiempos de Ciarrapico, cuando estos "ultras" tenían libre acceso al campo de entrenamiento de Trigoria, recibían boletos gratis y compartían cenas con los jugadores. Así debió admitirlo hace unos meses ante la justicia el jugador más histórico de la Roma, Giuseppe Giannini, un volante de gran clase pero que parece en el ocaso, un problema que no será fácil de resolver para Bianchi. No será el primero ni tampoco el último. Será, tal vez, parte de un largo camino, de Virrey de Liniers a Rey de Roma. Por las dudas, tal vez le convenga ir aprendiendo el estribillo de la canción que Antonello Venditi compuso para el club de sus amores y que los tifosi suelen cantar en la Curva Sud del estadio Olímpico: "Roma Roma mía/ nun te fa incanta/ tu sei nata grande/ e grande hai de resta". Algo así como "Roma, Roma, mía, esa que hará encantar, tú has nacido grande, y grande seguirás".

El hombre del eterno retorno

(Por D.L.) Fue goleador y se fue. En Francia se repuso de las fracturas en ambas piernas, fue goleador y se fue. Hizo una segunda etapa en Vélez y se fue. Se hizo técnico en Francia y se fue. Ganó todo como entrenador en Vélez y se va. ¿Ganará algo en Roma este Carlitos que es Gardel en Liniers? Chi lo sá. "No es por dinero, es por aceptar un nuevo desafío", aclaró hace una semana cuando anunció que dejaba el club de toda la vida, por tercera vez. A los hinchas de Vélez, que nunca terminaran de agradecer la gloria acumulada, les importa un pito si se va a dirigir a la Roma, al Paris St. Germain o a Ciencia y Sudor. Se preguntan ¿cuándo volverá? La desilusión puede ser terrible. La apuesta de Bianchi, a largo plazo, según la gente que lo rodea, es un retorno a Buenos Aires pero no a Liniers.

Por el fútbol europeo pasaron todos los técnicos importantes de las últimas generaciones. Menotti, Bilardo, Veira, Basile, Pastoriza, Solari, Aimar y Rezza. Ninguno ganó nada, salvo la Copa del Rey que obtuvo Barcelona con el ahora gerente del multimedios América. El único que ganó algo fue el ya jubilado Juan Carlos Lorenzo. De la C a la B y de ahí a la Primera llevó al Mallorca, luego fue campeón con Atlético de Madrid y en Italia ascendió a la Serie A a la Lazio. El otro, Jorge Valdano con Real Madrid. A Bianchi lo espera el torneo más competitivo del mundo, dominado por el Milan, secundado por Juventus y en la próxima temporada con Fiorentina, Inter y Parma decididos a dar el zarpazo que todavía no pudieron dar. Roma, con pocas figuras, pero reforzado, puede estar en ese lote. Sin embargo, la apuesta fuerte de Bianchi es para después del '98. Si Daniel Passarella mantiene su postura de dejar la selección después del Mundial de Francia, cualquiera sea el resultado que obtenga, ¿hay otros candidatos como Bianchi para sucederlo? Hoy Bianchi les lleva cinco vueltas olímpicas de ventaja a sus colegas de Argentina y tiene dos años para reforzarse en Italia. Si logra algo allá, aunque Veira obtenga la Copa, Brindisi rompa el maleficio de Racing o Bilardo corone a Boca, parece el candidato cantado. Bianchi lo sabe. Por eso se va de Vélez y por eso es difícil que vuelva a Liniers aunque, por supuesto, después todo dependa de las presiones de los medios y lo que imponga Julio Grondona.

Reflexión de Tomás Eloy Martínez después de "Las memorias del General"

ARGENTINA, ENTRE HISTORIA Y FICCION

Tomás Eloy Martínez acaba de publicar "Las memorias del General". Reproducen la serie de conversaciones que el autor mantuvo con Juan Perón en 1970. Pintan maravillosamente al propio Perón y, por la presencia inquietante de José López Rega, prefiguran la tragedia posterior de la Argentina. Autor de "La novela de Perón" y del más reciente "Santa Evita", en la Feria del Libro Martínez leyó ante un auditorio de casi quinientas personas una reflexión sobre los problemas que los personajes históricos, y en particular los grandes íconos peronistas, plantean a la escritura historiográfica y a la ficción. Lo que sigue es un resumen de esa extensa charla, que suscitó casi una hora de preguntas y respuestas.

Por Tomás Eloy Martínez

La ficción y la historia se escriben para corregir el porvenir, para labrar el cauce de río por el que navegará el porvenir, para situar el porvenir en el lugar de los deseos. Pero tanto la historia como la ficción se construyen con las respiraciones del pasado, reescriben un mundo que ya hemos perdido y, en esas fuentes comunes en las que abrevan, en esos espejos donde ambas se reflejan mutuamente, ya no hay casi fronteras: las diferencias entre ficción e historia se han ido tornando cada vez más lábiles, menos claras. Con frecuencia, cuando se lee a Carlo Ginzburg, el autor de *El queso y los gusanos*, a Robert Darnton *La gran matanza de los gatos*, a Simon Schamma *Ciudadanos*, o, en el otro lado de la frontera –el lado que se define como ficción–, cuando se lee *El hotel blanco* de D.M. Thomas o *Una historia del mundo en diez capítulos y medio* de Julian Barnes, uno se pregunta qué es qué. Ficción, historia. La ilusión lo envuelve todo y el hielo de los datos va formando un solo nudo con el sol de la narración.

He contado más de una vez lo que voy a contar ahora: la primera nación que me narraron, antes aún de que aprendiera a leer, fue una sucesión de estampas, en las que abundaban las lluvias y los desiertos. Mi primera nación fue un libro con un cabildo de adobe y tejas, una mañana de lluvia, en 1810. Alrededor del cabildo se veían algunos edificios chatos, con recovas, damas de miriñaque y un centenar de patriotas que exigían el fin de la tutela española y la expulsión del virrey. Los patriotas vestían levitas impecables, llevaban paraguas y repartían cintas azules y blancas. La estampa escamoteaba falazmente la realidad. No se veía que la plaza era en verdad un lodazal, no se tomaba en cuenta el hecho de que los paraguas (por entonces costosos y pesados) resultaban una rareza en esta aldea de fin del mundo llamada Santísima Trinidad y puerto de Buenos Aires.

Las otras estampas que recuerdo son las de una extensión infinita, lisa, sin ondulaciones ni vientos ni matorrales: el paisaje vacío de un país vacío, interrumpido por tropillas de caballos salvajes. La soledad era cortada de tanto en tanto por malones de indios pampas o por hordas de gauchos bárbaros que se robaban mutuamente sus pocas posesiones. En el norte de la Argentina donde nací y crecí, la idea del valor que se asignaba a tales posesiones sobrevive en una copla escrita a comienzos del siglo XIX: "A mi mujer y al caballo/ me los llevaron a Salta./ Devuélvanme mi caballo./ Mi mujer no me hace falta".

En mis primeros libros de lectura, el pasado de la Argentina era como una galería de cuadros solemnes y grandiosos que no se podían mirar de cerca y sobre los que no estaba permitido hacer demasiadas preguntas. Tenía que conformarme con aprender lo que se decía de ellos, y punto. Talvez por eso me acuerdo más de las imágenes que de otra cosa. Me parece estar viendo todavía la sala en que los diputados de las Provincias Unidas proclaman la Independencia; los picos nevados de los Andes mientras el ejército del libertador José de San Martín avanza al encuentro de la gloria; el caudillo Juan Facundo Quiroga cruzándose con la muerte en la emboscada de Barranca Yaco; la marcha triunfal del general Julio Argentino Roca por el desierto, aniquilando los últimos bastiones indígenas.

En ese recuerdo del pasado casi no había pasado; era como si la Argentina hubiera nacido de repente, un lluvioso día de mayo, en 1810, y lo de atrás no existiera. Nadie mencionaba la Colonia ni el Descubrimiento. Parecía que, para nacer, el país hubiera necesitado omitir o censurar sus orígenes.

En aquellas imágenes fundadoras de las que estoy hablando se entrelazaban, desplazándose, la civilización y la barbarie. Siempre el relato de la Argentina se ha movido al compás de ese péndulo fatal, que no deja espacio para los grises. O la civilización ocupa todo el horizonte de la historia, o bien cede su lugar a la barbarie.

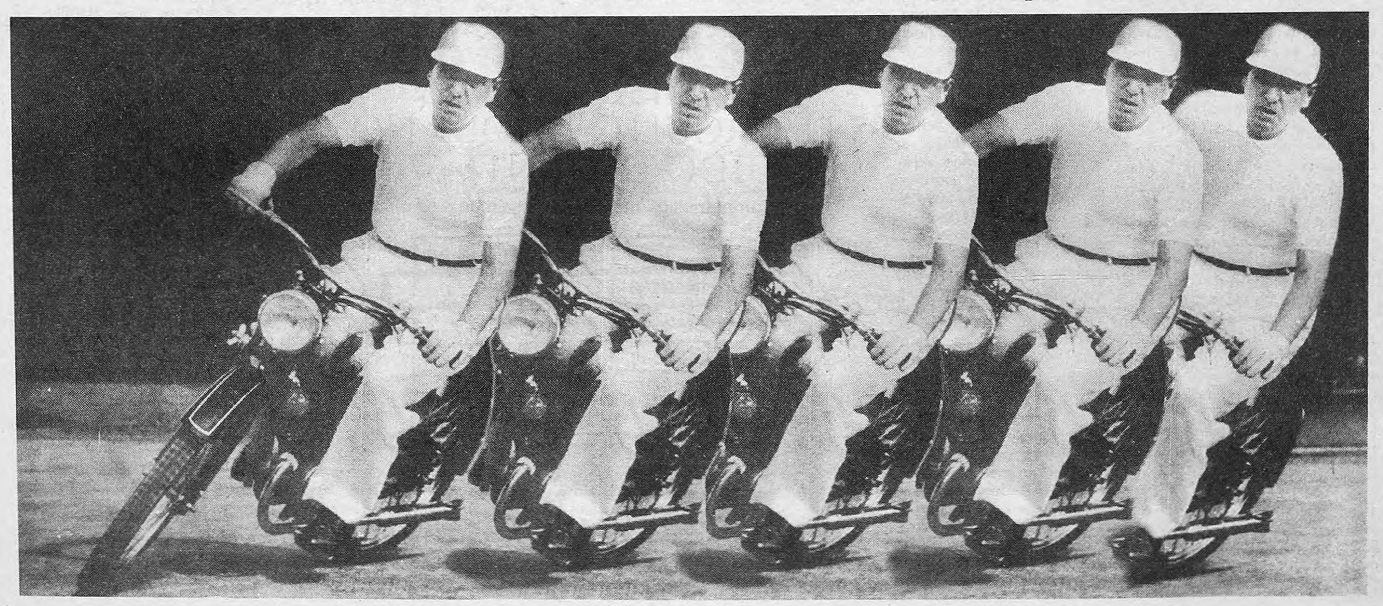
> "En los libros que me narraron la nación por primera vez (pienso, sobre todo, en la historias de Grosso, de Levene, de Vicente Fidel López, de Mitre) la censura de los orígenes era deliberada y respondía a un proyecto político: el proyecto de convertir a la Argentina en un país de cultura europea."

Y sin embargo, hay grises. Están escondidos entre las celosías de la historia, encerrados en el sótano como los tontos de la familia, pero de vez en cuando se les oye el lamento.

Hay en la plaza mayor de Tucumán, frente a la Casa de Gobierno, un monolito que recuerda el martirio de Marco Manuel de Avellaneda, asesinado en 1841 por orden de Juan Manuel de Rosas. En el sitio donde está ahora el monolito, la cabeza de Avellaneda fue clavada en una lanza y allí permaneció casi quince días, hasta que una dama patricia sedujo al comandante de la guarnición y, con su complicidad, retiró la cabeza y la escondió en su dormitorio.

Un relato detallado de esos hechos aparece en la *Historia de Adolfo Saldías*[1] y, en mis tiempos, era tomado de ahí por los docentes tucumanos, aunque con mayor redoble de adjetivos. El asesinato era bárbaro, el rescate de la víctima –por lo tanto– tenía que ser civilizador. Para acentuar el efecto, Saldías lo cuenta como una tragedia griega: "Doña Fortunata García, la heroína, suplicó al comandante que le entregaran la cabeza haciendo gala del fervor con que Andrómaca concita la victoria a los Atridas al separarse entre lágrimas del hijo de Peleo. Esa misma noche, la noble dama tomó la cabeza, y luego de lavarla y perfumarla, la depositó en un cofre. A la noche siguiente le dio sepultura".

Anduve muchos años con ese cuadro vivo clavado en la imaginación cuando, a comienzos de 1989, encontré en los Archivos de Protocolos de Sevilla, una carta de Visitación García, hermana de doña Fortunata, que cuenta el verdadero e inverosímil final de la historia. La carta dirigida a otra hermana, Rita García, está fechada en mayo de 1871, poco después de la



muerte de la heroína. Cito uno de sus párrafos:

"Debes saber, Rita querida, que Fortunata no quiso separarse en todos estos años de los restos del prócer. Un tiempo largo ha tenido en su dormitorio, donde no dejaba entrar a nadie, el cofre con los despojos. Después, a medida que la enfermedad la desconsolaba, se ha ido llevando la cabeza a la cama y quedándose con ella para jugar como si de una muñeca se tratara".

Este relato precursor de *Una rosa para Emily*, el cuento de William Faulkner en el que, como se recordará, una dama de alcurnia esconde en su casa el cadáver del novio que la plantó en el altar y a quien, según parece, asesinó con arsénico, no es un relato infrecuente en el intrincado delta de la historia argentina. Volvemos a encontrarlo en la historia de los soldados de Juan Lavalle mudando su cuerpo de un lado a otro por las soledades de Humahuaca, o en el macabro robo del corazón de fray Mamerto Esquiú, que desapareció un viernes de la urna donde lo conservaban, en la catedral de Catamarca, para reaparecer sin ninguna explicación el viernes siguiente, en el techo de la sacristía vecina. Si me he detenido en las imágenes forjadas por la historia en el siglo XIX es porque allí, en el campo de la historia, nació lo que ahora distinguimos como relato argentino. Es en memorias como las del general José María Paz, en autobiografías como las de Sarmiento, o en diarios como los de Lucio V. Mansilla, donde nace la literatura nacional. Algunas de las mejores ficciones argentinas del último medio siglo, desde las de Borges a las de Manuel Puig, pueden ser leídas como una respuesta a los silencios y censuras de la historiografía, o si se quiere, como una reescritura de la historia.

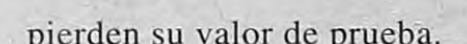
Censura de los sentimientos, entonces, ¿pero por qué también censura del origen? ¿De dónde nos viene a los argentinos esa insistencia en eludir o aun negar la historia anterior a la Revolución de Mayo de 1810 y suponer que la Argentina ha nacido, ex nihilo, del movimiento emancipador emprendido por las minorías criollas ilustradas a comienzos del siglo XIX?

En los libros que me narraron la nación por primera vez (pienso, sobre todo, en la historias de Grosso, de Levene, de Vicente Fidel López, de Mitre) la censura de los orígenes era deliberada y respondía a un proyecto político: el proyecto de



"En la Argentina, al menos, la novela me ha parecido siempre un medio más certero de acercarse a la realidad. Porque nuestra realidad es ya de por sí novelesca. Y luego, porque la complejidad de esa realidad novelesca exige que la nación sea narrada con instrumentos más flexibles y, por supuesto, más complejos."

convertir a la Argentina en un país de cultura europea, habitado por hombres de raza blanca. Hay un estudio de Nicolás Shumway, *La invención de la Argentina*[2], que expone con amplitud



los argumentos de esa censura a partir del análisis de una colección de biografías, *Galería de celebridades argentinas*, en la que Bartolomé Mitre decidió, hacia 1857, quiénes serían los iconos o modelos fundadores del país que estaba construyéndose. Mitre dictaminó que no hubo país "antes de que Mayo (la Revolución de Mayo de 1810) lo hiciera existir por un acto de voluntad", y decidió que "los hombres de la Argentina colonial no se cuentan entre los hijos de nuestro suelo"[3].

Por entonces, Mitre era un apasionado coleccionista de documentos. De hecho, fue quien introdujo en la historiografía argentina la seriedad documental y el afán por la investigación. Resulta paradójico que, con su actitud, contribuyera a instalar en el imaginario argentino una larga desconfianza por la veracidad de lo que aseguran los documentos.

Los documentos son dignos de desconfianza no sólo porque el poder político y los historiadores terminan manipulándolos *pro domo sua*. Lo son, también, porque desaparecen, se extinguen, se esfuman; pierden su valor de prueba.

A partir de ese doble cuestionamiento del valor de los documentos se impone la siguiente pregunta: si los archivos han sido construidos por las minorías letradas y por los poderes dictatoriales al servicio de su propia versión de la historia, y si la historia es un "libro de enxiemplos" que escamotea, oculta y ficcionaliza la realidad, ¿con qué argumentos negar a la novela, que es una forma no encubierta de ficción, su derecho a proponer también una versión propia de la verdad histórica? ¿Cómo no pensar que, por el camino de la ficción, de la mentira que osa decir su nombre, la historia podría ser contada de un modo también verdadero, o, al menos, tan verdadero como el de los documentos?

En la Argentina, al menos, la novela me ha parecido siempre un medio más certero de acercarse a la realidad que las otras formas de la escritura. Primero, porque nuestra realidad es ya de por sí novelesca. Y luego, porque la complejidad de esa realidad novelesca exige que la nación sea narrada con instrumentos más flexibles y, por supuesto, más complejos.

Imaginen ustedes la inverosimilitud de un país que, tras una sucesión de golpes militares, incurre en la demasía de sentar en el sillón presidencial a una mujer de pocas luces dominada por un cabo de policía con delirios ocultistas, como sucedió en 1974 con Isabel Perón y José López Rega; un país en cuyos campos de concentración los verdugos obligaban a las víctimas a que les escribieran discursos y los artículos de propaganda para la prensa, como se reveló en 1985, durante el juicio a los comandantes de la dictadura militar; donde un general borracho, Leopoldo Fortunato Galtieri, planificó una guerra marítima contra una delas mayores potencias navales del mundo y convenció a la población de que la estaba ganando.

¿Con qué lenguaje contar que, en noviembre de 1974, López Rega ordenó a veinte obispos de una iglesia inventada por él mismo –la Iglesia Católica Apostólica Latinoamericana– que dieran la comunión a tres mil chicos de las escuelas primarias, concentrados por obligación en un predio que se llamaba el Altar de la Patria y donde López Rega pensaba reconciliar a todos los cadáveres enemigos de la historia argentina? ¿Con qué lenguaje contar, además, que, tras la repatriación de los restos de Juan Manuel de Rosas –exiliados durante más de un siglo en Inglaterra–, los diputados argentinos empezaron a presentar proyectos para trasladar de una ciudad a otra las tumbas de algunos próceres? ¿Con el lenguaje del humor, con el de la ficción? En todo caso, no es fácil contarlo con el lenguaje de la historiografía.

En un país donde, como se ha dicho, la desconfianza por la veracidad de los documentos está en relación directa con la desconfianza que suele suscitar el poder político, lo que cuenta es lo que la comunidad, por un consenso tácito, subterráneo, establece como verdadero, a veces a contramano de lo que se predica en la prensa o en los discursos oficiales. Los documentos son percibidos como auténticos o falsos de acuerdo con la tradición histórica instalada en el imaginario del país. Suena a verdad aquello que se parece a lo que creemos es la verdad.

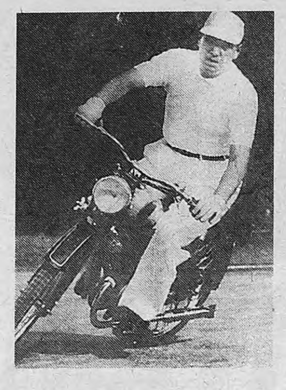
Ya no podemos dialogar con la historia como verdad sino como cultura, como tradición. Es lo que desde el campo inverso está haciendo la historia con la literatura. La "nouvelle histoire" o "the intellectual history" ha adoptado las herramientas técnicas y las tradiciones narrativas de la literatura para rehacer, a su modo, la historia tradicional. En Robert Darnton, en Simon Schamma, en Claudio Magris y su formidable historia (¿o novela?) que se llama *Danubio*, la "nouvelle histoire" construye personajes, recuperándolos de entre los residuos dejados por la Historia con mayúsculas y pone el énfasis en detalles, hábitos y manías que no habían llegado a ser ni siquiera pies de página en los grandes manuales.

Cuando digo que la novela sobre la historia tiende a reconstruir, estoy diciendo también que intenta

recuperar el imaginario y las tradiciones culturales de la comunidad y que, luego de apropiárselas, les da vida de otro modo. Mientras la "nouvelle histoire" trabaja sobre lo descartado, sobre lo excluido, sobre lo nimio, integrándolo a la gran corriente de los hechos en un pie de igualdad, la nueva novela sobre la historia también recoge lo marginal, los residuos, pero a la vez recrea iconos del pasado a partir de tradiciones, mitos, símbolos y deseos que ya estaban ahí. En el primer caso hay una acumulación fértil de materiales; en el segundo caso, se trata de una transfiguración. No estoy hablando, por supuesto, de lo que se entendía tradicionalmente por "novela histórica", cuyo objetivo era una imitación fotográfica y servil del pasado. Hablo de novelas que dibujan de nuevo las imágenes de la historia y logran que ese dibujo se incorpore a la cultura.

El autor es, en definitiva, una convención. El autor es un mediador parcial, subjetivo, limitado, que rara vez puede trascender el marco de su experiencia, rara vez puede alzarse por encima de sus carencias personales. Puede convertir esas carencias en una riqueza (como le sucedió a Borges con su mundo, pródigo en libros y parco en amores), pero es inevitable que sus ficciones estén atravesadas por lo que sabe, por lo que conoce. Cuanto más claramente ve un escritor el horizonte de lo que no sabe tanto mayor intensidad puede poner en lo que sabe.

Pero aun dentro del horizonte más estrecho, el novelista de la historia siempre se esforzará por recuperar, recrear y volver a representar las fábulas imaginadas y maceradas por la tradición a la cual



"Cuando digo que la novela sobre la historia tiende a reconstruir, estoy diciendo también que intenta recuperar el imaginario y las tradiciones de la comunidad y que, luego de apropiárselas, les da vida de otro modo."

pertenece. Cuando acierta, pueden encontrarse en su texto signos, civilizados o no, de la época que narra. La ficción crea otra realidad y, a la vez, renueva el mito. Forjamos imágenes, esas imágenes son modificadas por el tiempo, y al final no importa ya si lo que creemos que fue es lo que de veras fue. La tradición no discute si una versión es correcta o no. La acepta o no la acepta. La frase más celebrada y más repetida de Eva Perón, "Volveré y seré millones", es una frase que jamás pronunció, como lo advierte cualquiera que se detenga a pensar sólo un instante en el perfume póstumo que impregna esas palabras.

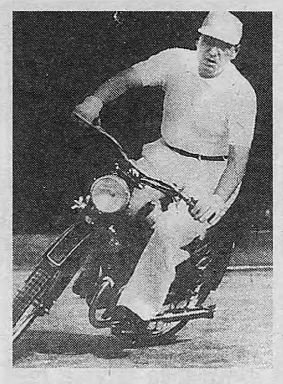
Toda novela y todo relato ficticio son un acto de provocación, porque tratan de imponer en el lector una representación de la realidad que le es ajena. En esa provocación hay un yo que se afana por ser oído, un yo que trata de perdurar narrándose a sí mismo. A la vez, son profecías e interpretaciones del pasado, reconstrucciones del futuro con los restos del presente.

En un terreno ideal, la novela histórica de la cual estoy hablando debería repetir los mismos gestos con los que legitiman su trabajo los críticos de la cultura. Debería exponer (o más bien, dejar expuesto, a la intemperie de las miradas) lo que hay en ellas de subjetivo, la textualidad de sus fuentes, y tomar en cuenta las redes sociales, políticas, musicales, visuales, que están tejiendo una trama con el tiempo histórico narrado, para luego mostrar esas redes junto al texto, donde se las pueda ver.

Veamos que le pasó a Evita cuando trató de contar su propia vida.

Eva Perón fue la mujer más oída de la historia argentina y también, probablemente, la más leída. ¿Pero cuánto de lo que Eva escribió y dijo le pertenece de veras? Su confesor, Hernán Benítez, aseguró en una película, *El misterio Eva Perón*[4], que los textos atribuidos a ella eran apócrifos. Dice que los escribieron Francisco Muñoz Azpiri, Manuel Penella da Silva, Raúl Mendé.

Lilian Lagomarsino de Duarte, que fue la amiga más cercana de Evita desde la campaña presidencial de 1945 hasta el regreso de Europa en agosto de 1947, la recuerda vacilando ante una hoja de papel de carta en el DC4 de Iberia donde volaban rumbo a Madrid: "La pobrecita mordía la madera del lápiz, se enredaba con las piernas en el asiento, y ni aún así le salía una palabra. Toda la elocuencia que tenía para hablar en público se le venía abajo cuando trataba de escribir"[5].



"Eva Perón fue la mujer más oída de la historia argentina y también, probablemente, la más leída. ¿Pero cuánto de lo que Eva escribió y dijo le pertenece de veras? Su confesor, Hernán Benítez, aseguró en una película, El misterio Eva Perón, que los textos atribuidos a ella eran apócrifos."

En setiembre de 1851, cuando se publicó *La razón de mi vida*, Evita era "la mujer más poderosa del mundo". Y sin embargo, su voz entonces era vicaria de la voz de Perón. El presidente y marido se reservaba la aprobación final de todo lo que Eva hiciera, escribiera o dijera, y ella misma aceptaba esa forma de legalización.

Aunque Evita disponía de sus propios amanuenses y asistentes para los discursos que debía pronunciar (a veces dos a tres por día), aprendió a independizarse de ellos ya en 1947 y a improvisar cada vez con más frecuencia. El escritor de sus primeros discursos era el mismo autor de los radioteatros en los que Eva encarnaba a mujeres famosas durante los primeros meses de su relación con Perón (1944-45). Muñoz Azpiri la acompañó a Europa, y casi todo lo que dijo durante la mitológica gira fue aprobado primero por la Cancillería argentina y luego por el propio Perón. A la "mujer más poderosa del mundo" no se la creía capaz de expresarse con su propio lenguaje.

¿Qué hace, entonces? Acepta el papel de vicaria de Perón pero lo enfatiza, lo refuerza, porque ésa es la única posibilidad de hacerse oír en un mundo donde el poder del hombre es hegemónico y excluyente. Al hablar en nombre de Perón se sitúa también en el lugar de Perón y, de esa manera, amplía considerablemente su audiencia. En la misma época o años antes, feministas adelantadas como Alfonsina Storni y Victoria Ocampo (desde la poesía y el periodismo) y Alicia Moreau de Justo (desde la política), consiguen una atención desdeñosa y controvertida que, en el mejor de los casos, influye sobre unos pocos miles de personas: nada que ver con la devoción de las multitudes suscitada por Evita ni con la huella intensa, imborrable, que su palabra dejaba en millones de personas.

En las entrevistas que le hice a Perón en marzo de 1970 traté de ponerle por delante la evidencia de que, en el duelo histórico con Eva, él había sido derrotado. Perón elaboró un veloz teorema que lo convertía a él en Pigmalion y a ella en la estatua de marfil a la que Pigmalion da vida. "Eva Perón es un producto mío", dijo entonces. "Yo la preparé para que hiciera lo que hizo"[6].

Dentro de ese contexto de sumisión y dependencia plena que Perón planteaba en la relación con toda mujer, es difícil entender cómo Eva (tan luego alguien como ella) pudo predicar un amor tan exaltado por su marido.

Con Perón, Eva descubre por primera vez un espacio, una manera de legalizar o de dar forma a lo que nunca ha tenido forma en su vida: es hija bastarda (y Perón se convertirá para ella en el padre protector que nunca tuvo), ha sido varias veces humillada y vejada en su fugaz carrera de actriz (y Perón, al casarse con ella, la tornará lo que en el lenguaje de la época podía llamarse "una mujer respetable"); ha encarnado a mujeres célebres en la radio (Carlota de México, Elizabeth I, Lady Hamilton, Isadora Duncan), Perón le permitirá representarse a sí misma.

Los primeros discursos improvisados de Evita son balbuceos que responden a un mismo modelo: ella es –dice– una pobre mujer insignificante a quien el destino ha puesto junto a Perón para servir a los humildes, para ayudarlo a ayudar. Sin Perón, ella es nada. Sin Perón, el mundo es inconcebible. ¿Eva finge? ¿Esas declaraciones de amor enloquecido son una profesión auténtica de fe? Quienes estaban más cerca de Evita en los primeros años de su matrimonio con Perón coin-

ciden en que, para ambos, la relación era más de poder que de amor. O, si se prefiere: una relación basada sobre el amor al poder. Eso no significa que cuando decían que se amaban, el amor fuera un simulacro. Nada de eso. Ambos se necesitaban mutuamente con tal intensidad que no tenían sino la alternativa de amarse. Pero no eran conscientes de eso. Suponían que al amarse estaban eligiéndose cuando, en verdad, no tenían elección posible. Eva sin Perón hubiera sido otra cosa: una actriz de segundo orden. Y Perón sin Eva no hubiera establecido con el pueblo la relación que lo entronizó en la historia.

La certeza de que el amor con Perón es inquebrantable confiere cada vez mayor seguridad a Eva. Cuando habla, ella es Perón. Al principio, se deja impregnar por la devoción del pueblo sintiendo que la recibe en nombre de su marido. Poco a poco se da cuenta que ella también es la legítima beneficiaria de esa devoción, y que se la ha ganado por sí misma. Es entonces cuando cambia su actitud verbal y hasta su nombre. Deja de llamarse Eva Perón y pide que se la nombre únicamente como Evita.

Sin embargo, en el Cabildo Abierto del 22 de agosto de 1951, cuando fracasa su candidatura a la vicepresidencia, el papel que Evita había jugado hasta entonces cambia radicalmente: la frustración primero y en seguida el cáncer la privan no ya del decir sino también del hacer: no puede hacer ya sino lo que le dicen y, a la vez, debe resignarse a la inmovilidad.

Desde setiembre, se sucedieron casi rítmicamente las operaciones para limpiar su matriz de los signos del cáncer, se sucedieron también las misas y peregrinaciones por su salud, los honores; el 18 de octubre fue Santa Evita, tres días antes se lanzó a la venta *La razón de mi vida* en una edición de medio millón de ejemplares, el libro fue declarado lectura obligatoria en las escuelas y colegios; el 24 de enero de 1952 se cambió el nombre de la provincia de La Pampa por el de Eva Perón; el 7 de mayo, cuando cumplió 33 años, el Parlamento la designó Jefa Espiritual de la Nación.

Por primera vez, Eva trató de contrarrestar la forzosa inacción con opinión. En los intervalos de su enfermedad, entre marzo y junio de 1952, escribió *Mi mensaje*. El libro tiene treinta capítulos breves, con tresnúcleos básicos, el fanatismo como profesión de fe; la condena a las fuerzas armadas por el abuso de sus privilegios; la condena a la jerarquía de la Iglesia Católica por "su indiferencia ante la realidad sufriente de los pueblos".

El texto de *Mi mensaje* fue vetado por Perón y, aunque casi todas las biografías y estudios sobre Eva se referían a su existencia, no hubo acceso al manuscrito hasta 1986, cuando apareció en una casa de remates de la calle Posadas. En setiembre del año siguiente lo publicó en Buenos Aires una casa marginal, Ediciones del Mundo, con repercusión casi nula.

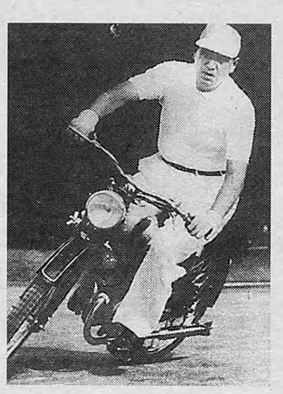
El texto original estaba escrito a máquina en papeles con membrete de Eva Perón, y sus iniciales manuscritas aparecen en cada página. Si en verdad el texto no fue fraguado, *Mi mensaje* debió ser dictado por Evita y pasado a máquina luego por algún secretario o secretaria. Unos pocos folios incluyen correcciones menores atribuidas a Perón, pero son correcciones sólo formales, que carecen de importancia. El lenguaje escrito de Eva aparece allí por primera vez sin ningún encubrimiento.



"En Santa Evita intenté recuperar la esencia mítica de un personaje central de la historia argentina reuniendo en un solo texto todo lo que los argentinos hemos imaginado y sentido sobre Eva Perón durante dos o tres generaciones."

Hasta el modo de ver a Perón es otro en este libro. Perón aparece como un cóndor que vuela en soledad, tal como sucedía en *La razón de mi vida*, pero esta vez Evita, "a pesar de mi pequeñez", decide acompañarlo. "Yo tenía que volar con él", escribe. Eva se sitúa por fin en un plano superior: ella es la que cuida de Perón y del pueblo, ella es la que desenmascara a los enemigos, y por primera vez reivindica su fanatismo como legítimo, enarbolando el ideal de la muerte heroica que pertenece a la tradición milenarista católica. Hay una declaración incesante de rebeldía, de sublevación contra la injusticia. Y en ese campo, el pueblo aparece como valor supremo, por encima de Perón.

Ahora que estoy terminando estas reflexiones, advierto que he lanzado flechas hacia demasiados blancos. Si he de quedarme con una idea, elegiría esta última: las ficciones sobre la historia y las denuncias de las imposturas de la historia hechas desde el poder, como las que Evita lanza en *Mi mensaje*, son una escritura del porvenir. Lo son, porque recuperan los sueños de la comunidad y permiten que esos sueños regresen convertidos en cultura y en tradición. Traté también yo de hacerlo en *Santa Evita:* intenté recuperar la esencia mítica de un personaje central de la historia argentina reuniendo en un solo texto todo lo que los argentinos hemos imaginado y sentido sobre Eva Perón durante dos o tres generaciones. El libro no está terminado ni podría estarlo nunca porque las tradiciones y los mitos son un tejido, un pedazo de tela cuyos hilos cambian incesantemente la forma y el sentido del dibujo. Las manos que han movido ese telar no fueron sólo las mías. Son ahora muchas y vienen desde infinitas orillas: tantas orillas, que ya ni siquiera es fácil distinguir de quién es ésta o aquélla página. Es así como el pasado reescribe, en las novelas, la historia del porvenir.



"En las entrevistas que le hice a Perón en marzo de 1970 traté de ponerle por delante la evidencia de que, en el duelo histórico con Eva, él había sido derrotado. Perón elaboró una veloz teorema que lo convertía a él en Pigmalión y a ella en la estatua de marfil a la que Pigmalión da vida."

1) Adolfo Saldías: *Historia de la Confederación Argentina, Rozas y su época*. Tomo II. Buenos Aires. Editorial Juan Carlos Granda, 1967, cap. XLII, pp. 318-319.
2) Edición argentina, Buenos Aires. Emecé, junio 1993.
3) Bartolomé Mitre y otros: *Galería de celebridades argentinas: Biografías de los personajes más notables del Río de la Plata*. Buenos Aires, 1857, pag. i.
4) Libro, producción y dirección de Tulio Demicheli, 1985.
5) Entrevista con el autor, agosto 31, 1992.
6) *Panorama*, abril 21, 1970, páginas 66/67.

Gaspar el Revolú

por Rep















CONTRATAPA

"...hasta que nos volvamos a reencontrar, algún día"

DEFIENDA SU ARGENTINA.

MUESTRE LA VERDAD AL MUNDO. ENVIANDO JUNTO A SU FAMILIA LAS POSTALES DE REVISTA PARA TI.

Para Ti

VICTORIA

Por Gabriela Cerruti

La madre sabe que nunca regresará, que seguramente van a asesinarla, y que otros tendrán que educar a su hija. La carta es una larga lista de instrucciones para ellos, sus padres, los abuelos de la nena. Desde las vacunas y los zapatos ortopédicos que debe usar hasta cómo espera que respondan a las inevitables preguntas que hará. *"Te recomiendo tres libros que son económicos y te van a ayudar a entender a Victoria:* El niño de tres años, El niño de cuatro años *y* Sexología de la Familia, *de Florencio Escardó"*, sugiere, preocupada por que no repitan con la nieta los errores que habían cometido con ella. Sólo una vez se le adivina la desolación: *"Viejos, ésta es una de las cartas más tristes que escribí"*. Victoria llevaba la carta en un bolsillo cuando unos extraños la devolvieron a sus abuelos, en Santa Fe. Tenía tres años, y había estado presa junto con su madre en la Escuela de Mecánica de la Armada. Sus padres están todavía hoy desaparecidos. Ella volvió a Buenos Aires, después de dieciocho años, para trabajar como modelo de Pancho Dotto.

Para enterarse de la historia de Victoria hay que conocer primero a la nueva novia del príncipe Edward de Inglaterra, sumergirse en las vacaciones de Carolina de Mónaco sin sus hijos y descubrir los secretos del nuevo living de Susana Giménez. "Así decoré el living de Susana", anuncia sugerentemente la página 17 de *Para Ti*. "Hasta que nos volvamos a reencontrar algún día", dice el título siguiente. Y es la última frase de una carta escrita en diciembre de 1978 por una prisionera de uno de los más siniestros campos de concentración que funcionó en Buenos Aires. "Como una especie de despedida, segura de que iba a morir", dice el epígrafe de *Para Ti*. La misma revista que en la primavera de ese año –cuando Victoria estaba presa junto a su mamá en la ESMA– publicaba bucólicas fotos con el título "Argentina: toda la verdad" y pedía que fueran enviadas a los organismos de Derechos Humanos internacionales para contrarrestar la "campaña antiargentina".

Victoria nació en Santa Fe a principios de 1976. Un año después se mudó con sus padres a Buenos Aires. Su papá, Oscar Winkelman, desapareció en diciembre de ese año. Unos meses después Victoria fue secuestrada junto a su mamá, Teresa Manzo. Estuvieron detenidas juntas en la ESMA hasta que la autorizaron a que la niña volviera con sus abuelos. Fue allí cuando Teresa decidió escribir la carta a sus padres. *"Sé que te sentís con mucha responsabilidad por tener a Victoria y que sos responsable de su educación. Pero yo les digo, queridos viejos, que estoy muy tranquila por todo el cuidado que ustedes y el resto de la familia le van a dar a la Bicho."* Que no estaba tan tranquila se le adivina pronto: la carta es una amorosa lista de instrucciones de una madre que había imaginado mil veces cómo criar a su hija y que debe resignarse a que la eduquen quizá con la misma adoración con que lo hubiera hecho ella, pero con otra escala de valores, con otra relación con el mundo, con menos respuestas o distintas preguntas.

"Siempre decile que mamá la quiere mucho, pero que no puede ir a verla. Y le manda muchos besos. Cuando quiera ver fotos mías o del Flaco mostráselas, pero no la pongas ansiosa, hasta que se vaya acostumbrando a ustedes y al ritmo de ustedes.

"Mami, sobre todo vas a tener que cambiar el ritmo de tu trabajo. Quizá tengas que dejar de coser algunas pilchas para llevar a Victoria a la plaza, a la calesita, etc. Después de unos quince días que esté con ustedes yo les pido, aunque les cueste un poco, que la lleven algunas horas a una guardería, mejor dicho, a una escuela de verano o algo parecido donde pueda jugar con chicos. También buscale amiguitos en el barrio y te los llevás a jugar a casa que hay patio grande y lindo. (...) Espero que el libro de educación sexual te sirva para responder a laspreguntas de la Bicho. Y también charlá sobre eso con la tía Mary que es psicopedagoga."

Sigue después una pormenorizada enumeración sobre las vacunas que debe tomar, el remedio que quedó arriba de la heladera, los problemas con los zapatos y el ojito izquierdo *"que a veces lo desvía mal"*. Termina con un *"cuestiones varias"* que encierra la última instrucción: *"Victoria tiene algunos piojitos, con Detebencil se los podés curar"*. La carta no tiene información, declaraciones políticas ni protestas ideológicas. Apenas se adivina la tortura a la que estaba siendo sometida cuando explica que *"como yo estaba acostada le dije que me dolía la pancita. Ella va a insistir que mamita está enferma, vos decile mamá ya se curó. Está trabajando y que ahora ella se queda en la casa de los nonitos. No eludas las preguntas que te hace"*.

Los abuelos cumplieron al pie de la letra las instrucciones. No retacearon las respuestas, pero Victoria recién preguntó cuando cumplió diecisiete años. Entonces su abuelo no habló. Simplemente le entregó una pila de papeles: expedientes, denuncias, hábeas corpus. Y la carta. Victoria lloró mucho, durante muchos días, y comenzó a recordar algunas cosas. Cuando iba de la mano de su madre y las secuestraron en la calle. Las celdas de la ESMA y la chata que le alcanzaban para que hiciera pis. "Porque no podía moverse. Estaba acostada. Me acuerdo siempre de esa imagen." Hay otras cosas que también se acuerda, pero preferiría no acordarse, y por eso no las cuenta. Los gritos, los golpes, los ruidos. Los dolores que cree que tiene superados, pero que cada tanto le vuelven, y se le mezclan. Como el orgullo y la bronca cuando habla de sus padres, como la veneración y los reproches. "En algún momento me siento muy orgullosa de mis viejos. Porque mi vieja, que era maestra, era capaz de ir a laburar descalza y se gastaba el sueldo en cosas para los chicos pobres. Y mi viejo lo mismo", dice primero. Y un momento después no duda: "Me habría gustado que pensaran más en mí. Yo no haría las cosas como ellos. Primero pensaría en mis hijos".

Parece entonces repetir los consejos que *Para Ti* –la misma revista en la que ella apareció hace dos semanas luciendo su sonrisa en la tapa como la nueva modelo adolescente y en la que un número después pasea su alma y su memoria– daba a las madres argentinas, daba a madres como su mamá, cuando ellas estaban en la ESMA. "Si peligrosamente nos estábamos acostumbrando a ver cómo caían nuestros soldados, a delegar en ellos esta lucha contra el terrorismo, ahora vemos que el último objetivo de esos ataques es nuestra propia familia. Y hemos recogido el guante", sentenciaba un editorialista fantasma desde las páginas de la revista en esa fecha.

Ella sabe que su nombre, como el de tantas Victoria de veinte años, es un homenaje a la certeza del triunfo que alentaba a sus padres. Y ella habita la derrota, confundida, transparente, contradictoria. Dice que no quiere revancha y que todos tendríamos que perdonar, pero se indigna frente a los indultos y la posibilidad de que "esos tipos que hicieron todas esas barbaridades estén así sueltos". Dice que no tiene miedo, pero que se aterrorizó cuando vio la marcha por el veinte aniversario del golpe militar. "Los veía saltando en la Plaza y me imaginaba a mis viejos. Porque ellos estuvieron ahí, y seguramente volverían a estar. Y yo me preguntaba, ¿para qué volver a repetir la historia?"

Victoria dice que se arrepintió de haber dado la entrevista a *Para Ti* porque no quiere que piensen que usa su historia, personalísima y dolorosa, para promocionarse. Pancho Dotto se enojó por otras razones: no está bien que una modelo sea hija de desaparecidos. Pero el esfuerzo de Dotto es cada vez más inútil. Ellas son modelos, profesionales, estudiantes, actrices, empleadas o desocupadas. Algunas son famosas, otras militan en política, muchas viven solas o siguen estando con sus abuelos. Empezaron a cumplir veinte años y aparecen, con los cuerpos que les robaron a sus padres. A ellas, y a ellos, no pueden ocultarlos. Sontreinta mil si cada desaparecido tuvo un hijo, o sesenta mil si habían formado familias tipo. Si se juntaran llenarían la cancha de Boca.